

華僑日報

號〇六五九一第
號五伍第報新份每
號三〇〇字內每張報新份每
號式開新報二第內之空餘報新份每
張大十紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維理司總
號〇〇〇字內每張報新份每
號式開新報二第內之空餘報新份每
號三〇〇字內每張報新份每
號式開新報二第內之空餘報新份每

南北會議揭幕

貧富國家合作

解決經濟危機

會期兩天廣泛討論國際問題 部份代表警告勿期望太高

列根與趙秉陽晤談

美武器售給台灣

同意不會互相利用牽制對方

【本報訊】美國總統列根與台灣總統趙秉陽於今日下午在華盛頓舉行會談。據悉，雙方就當前國際形勢及美台關係交換了意見。列根表示，美國將繼續支持台灣，並重申美國不尋求與台灣建立正式外交關係，但將維持現狀。趙秉陽則感謝美國的支持，並表示台灣將繼續與美國保持緊密合作。

【本報訊】美國總統列根於今日下午在華盛頓與台灣總統趙秉陽舉行會談。據悉，雙方就當前國際形勢及美台關係交換了意見。列根表示，美國將繼續支持台灣，並重申美國不尋求與台灣建立正式外交關係，但將維持現狀。趙秉陽則感謝美國的支持，並表示台灣將繼續與美國保持緊密合作。

【本報訊】美國總統列根於今日下午在華盛頓與台灣總統趙秉陽舉行會談。據悉，雙方就當前國際形勢及美台關係交換了意見。列根表示，美國將繼續支持台灣，並重申美國不尋求與台灣建立正式外交關係，但將維持現狀。趙秉陽則感謝美國的支持，並表示台灣將繼續與美國保持緊密合作。

【本報訊】美國總統列根於今日下午在華盛頓與台灣總統趙秉陽舉行會談。據悉，雙方就當前國際形勢及美台關係交換了意見。列根表示，美國將繼續支持台灣，並重申美國不尋求與台灣建立正式外交關係，但將維持現狀。趙秉陽則感謝美國的支持，並表示台灣將繼續與美國保持緊密合作。

【本報訊】美國總統列根於今日下午在華盛頓與台灣總統趙秉陽舉行會談。據悉，雙方就當前國際形勢及美台關係交換了意見。列根表示，美國將繼續支持台灣，並重申美國不尋求與台灣建立正式外交關係，但將維持現狀。趙秉陽則感謝美國的支持，並表示台灣將繼續與美國保持緊密合作。

【本報訊】美國總統列根於今日下午在華盛頓與台灣總統趙秉陽舉行會談。據悉，雙方就當前國際形勢及美台關係交換了意見。列根表示，美國將繼續支持台灣，並重申美國不尋求與台灣建立正式外交關係，但將維持現狀。趙秉陽則感謝美國的支持，並表示台灣將繼續與美國保持緊密合作。

【本報訊】美國總統列根於今日下午在華盛頓與台灣總統趙秉陽舉行會談。據悉，雙方就當前國際形勢及美台關係交換了意見。列根表示，美國將繼續支持台灣，並重申美國不尋求與台灣建立正式外交關係，但將維持現狀。趙秉陽則感謝美國的支持，並表示台灣將繼續與美國保持緊密合作。

【本報訊】美國總統列根於今日下午在華盛頓與台灣總統趙秉陽舉行會談。據悉，雙方就當前國際形勢及美台關係交換了意見。列根表示，美國將繼續支持台灣，並重申美國不尋求與台灣建立正式外交關係，但將維持現狀。趙秉陽則感謝美國的支持，並表示台灣將繼續與美國保持緊密合作。



【本報訊】美國總統列根於今日下午在華盛頓與台灣總統趙秉陽舉行會談。據悉，雙方就當前國際形勢及美台關係交換了意見。列根表示，美國將繼續支持台灣，並重申美國不尋求與台灣建立正式外交關係，但將維持現狀。趙秉陽則感謝美國的支持，並表示台灣將繼續與美國保持緊密合作。

【本報訊】美國總統列根於今日下午在華盛頓與台灣總統趙秉陽舉行會談。據悉，雙方就當前國際形勢及美台關係交換了意見。列根表示，美國將繼續支持台灣，並重申美國不尋求與台灣建立正式外交關係，但將維持現狀。趙秉陽則感謝美國的支持，並表示台灣將繼續與美國保持緊密合作。

【本報訊】美國總統列根於今日下午在華盛頓與台灣總統趙秉陽舉行會談。據悉，雙方就當前國際形勢及美台關係交換了意見。列根表示，美國將繼續支持台灣，並重申美國不尋求與台灣建立正式外交關係，但將維持現狀。趙秉陽則感謝美國的支持，並表示台灣將繼續與美國保持緊密合作。

【本報訊】美國總統列根於今日下午在華盛頓與台灣總統趙秉陽舉行會談。據悉，雙方就當前國際形勢及美台關係交換了意見。列根表示，美國將繼續支持台灣，並重申美國不尋求與台灣建立正式外交關係，但將維持現狀。趙秉陽則感謝美國的支持，並表示台灣將繼續與美國保持緊密合作。

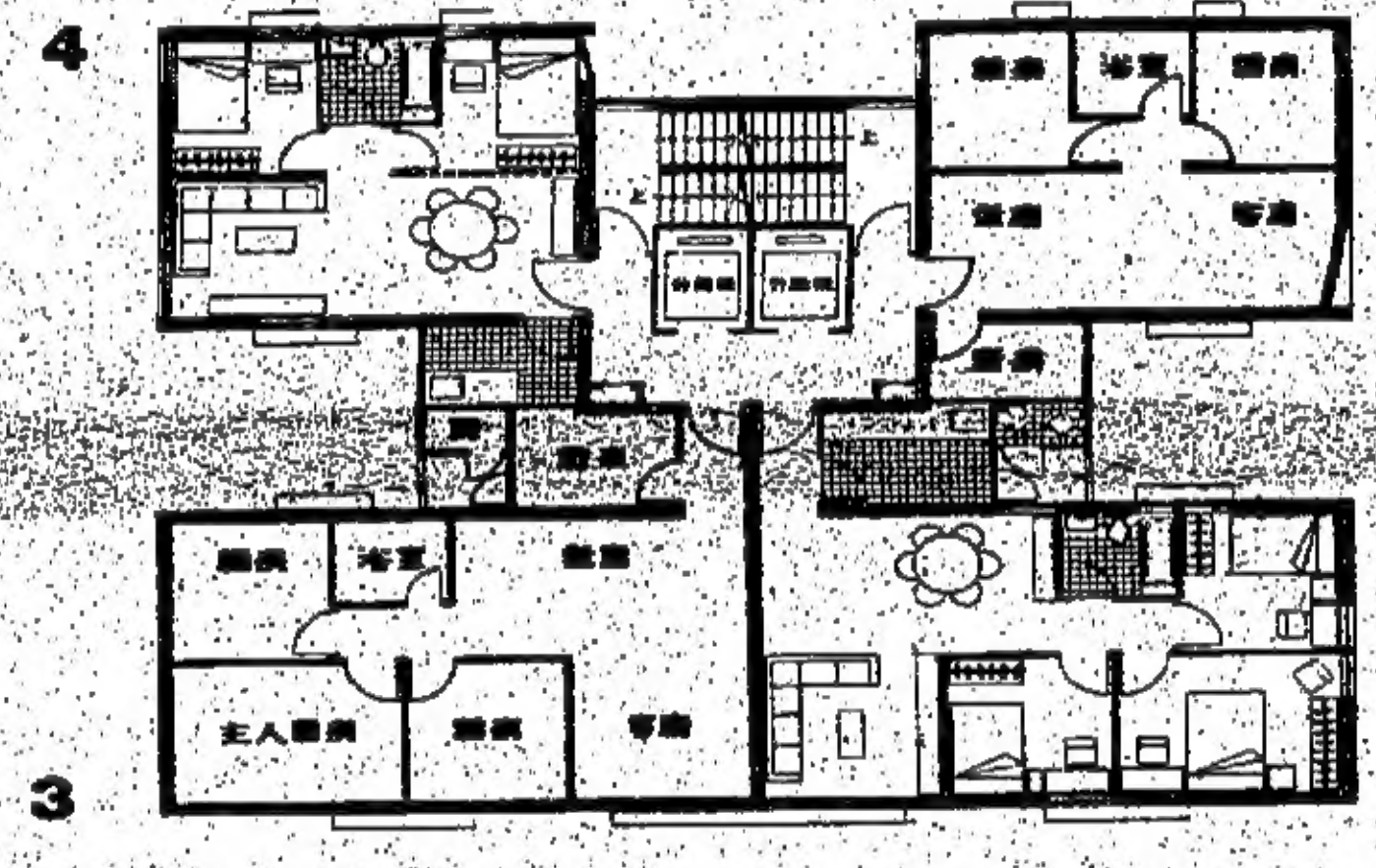
光超台

北角砲台山道

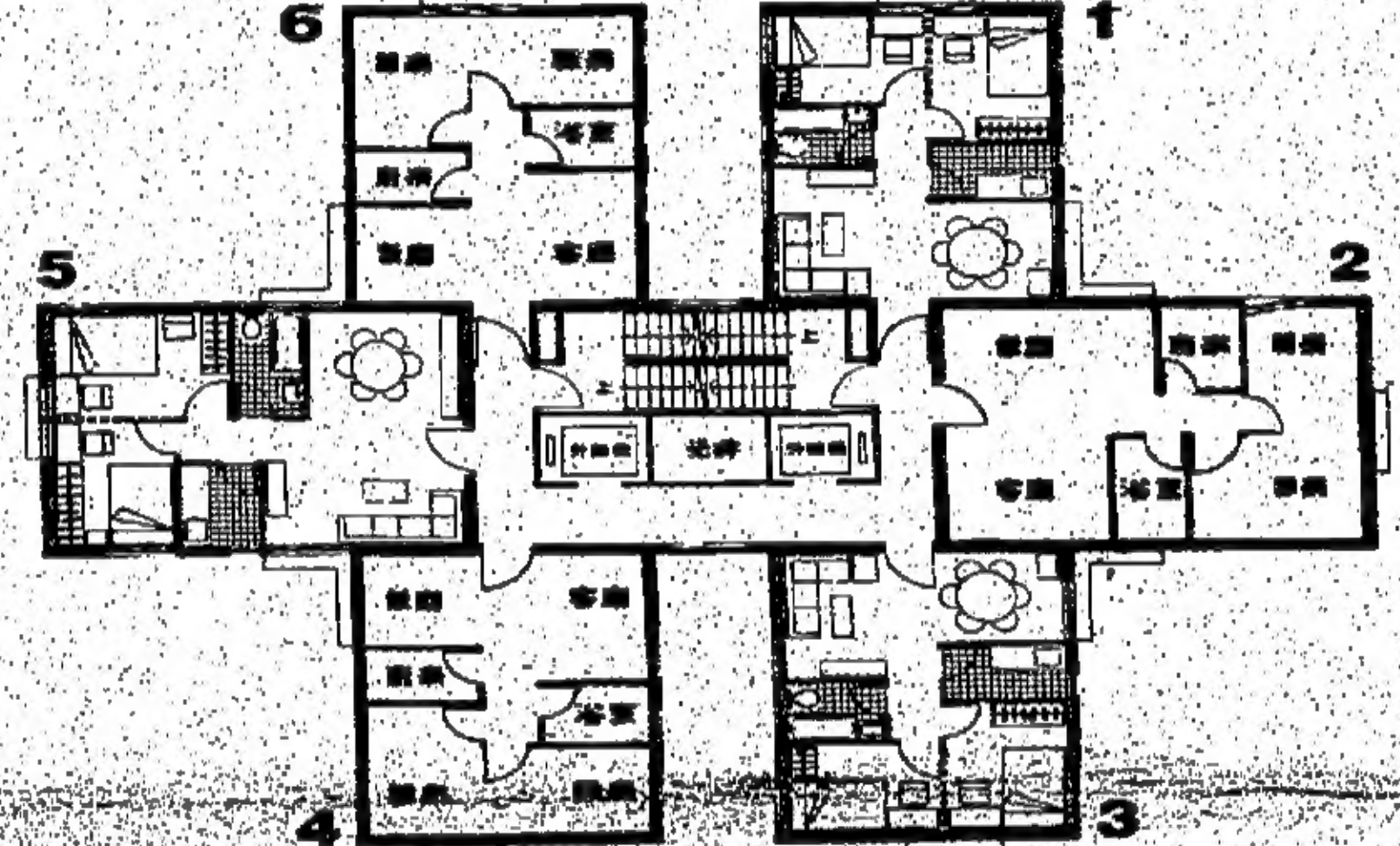
即日發售 平通北角

每呎只售 745 元起

呎碼有 552 至 1,037 呎



A座平面圖



B座平面圖

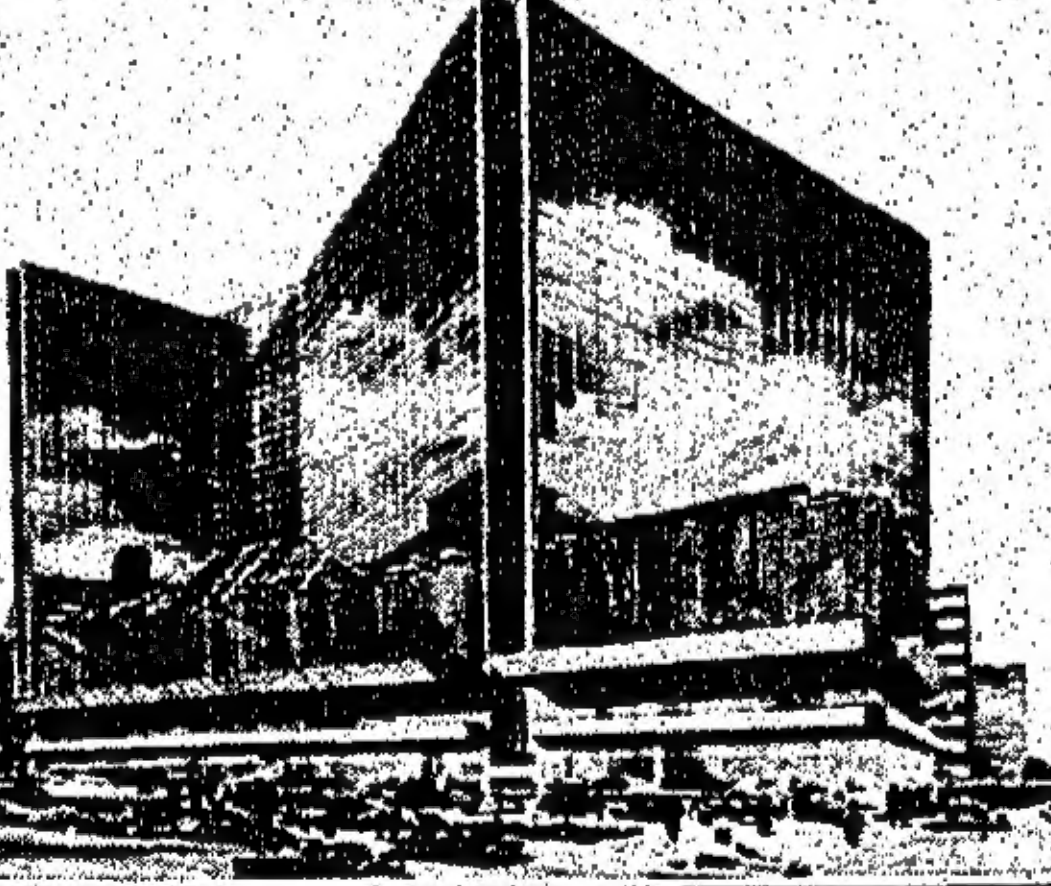
鋁質窗門 柚木地板 乳膠牆身
暗線電燈 顏色潔具 防盜系統

益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：五二五三〇〇一（十線）
地盤電話：5-785337

位於尖沙咀商業旅遊購物黃金地帶·新世界中心/香格里拉酒店對面

HOUSTON
CENTRE

好時中心



中央冷氣 玻璃幕牆 海景遼闊
遊客雲集 購物人潮 日夜擁擠

適合百貨公司、超級市場
酒樓、俱樂部、精品商店
西餐廳、咖啡座、珠寶行
時裝店及各行各業適用。

酒店遊客區·旺舖商場

150年期

大小單位租售

洽詢處：
怡華置業有限公司 皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話：五二五三〇〇一（十線）
益新置業有限公司 皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話：五二五三〇〇一（十線）
益大集團 香港觀塘道12號美國銀行中心33樓 電話：五二五三〇〇一（十線）

特別聲明

查本行自一九七六年接辦尖沙咀道地、河內道、康和里、碧仙桃路四街綜合重建一事以來不敢稍懈以期達到目的，經數年之努力至一九七八年幸獲城市設計委員會答允取消原由政府收回四街樓宇加以發展之建議而將四街之重建權發還給四街業主，其後復於一九七九年代表四街業主與政府達成協議以平均地價每呎四十四元為基礎作價補給政府以獲得七十五年之新批約，至此本行已完成對尖沙咀四街業主所託之責任。現時四街地價倍增，其利已見，本行對四街業主之重託亦告無愧。

本行現雖復受四街大部份業主委託籌備組織重建發展公司，但在利益分配方面本行會嚴正聲明此事只能由有關業主在合理而互利基礎上自行處決，本行亦不能未嘗對業主之問決定加以任何干預。而目前業主間之利益分配紛爭實不應涉及本行。

日前有少數樓上業主對報章發表不負責任之言論誹謗及中傷本行之聲譽，並在本行址內作騷擾性之行動。本行為此特作上述聲明以正社會人士之視聽，並保留對該等人士根據法律追究之權利。

簡福怡特許測量師行謹啓

中環住宅商場 中源中心

高尚住宅卅餘萬起
尚餘數單位
寫字樓特價租售

購物中心：
高層地下及一二樓舖位商場，扶
手電梯樓六部及專用電梯二部，
中央冷氣系統，美觀實用門窗玻璃
窗，走廊雲石鋪地，美觀天花
及燈飾，為最現代化之購物中心。

怡華置業有限公司 皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話：五二五三〇〇一（十線）
益新置業有限公司 皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話：五二五三〇〇一（十線）

謹訂一九八一年九月廿三日為
長女潔珍與MR. TIMOTHY W.
DOWNES, M.B.E. 假銅鑼灣
婚姻註冊署舉行結婚典禮
此敬告
姻親友好
許準威 謹啓
許李偉 謹啓

以埃美三國會商

巴解自治問題

和緩河西情勢

阿拉伯十國定期舉行高峰會議

【美聯社開羅廿二日電】埃及、以色列與美國三國代表，今日開始在沙姆沙伊赫舉行第一屆阿拉伯十國高峰會議。此項會議旨在討論巴解自治問題，並尋求緩和河西走廊之緊張局勢。與會代表包括埃及總統薩達特、以色列總理貝京及美國國務卿施萊辛格。會議預計將持續數日，屆時將就巴解組織之地位、河西走廊之安全及阿拉伯國家間之合作等問題進行深入討論。

敘利亞利亞比亞

連日空運繁忙

【美聯社開羅廿二日電】敘利亞與黎巴嫩邊境之空運活動，因阿拉伯十國高峰會議之召開而顯得格外繁忙。據悉，多架載有外交官及媒體人員之飛機，近日頻繁往返於開羅與大馬士革之間。此外，一些國際組織之代表亦紛紛抵達開羅，為即將到來的會議做準備。邊境地區之安全形勢亦在密切關注之中，以確保會議期間之和平與穩定。

美與西歐國家合作

有助阻止蘇聯稱霸

【美聯社華盛頓廿二日電】美國政府今日表示，將加強與西歐國家之合作，以共同應對蘇聯在歐洲之擴張野心。國務卿施萊辛格在國會聽證會上強調，美歐盟約是維護歐洲安全之基石，任何威脅盟約完整之舉動都將引起嚴重後果。他呼籲西歐各國團結一致，共同維護歐洲之和平與穩定。此舉被視為美國在冷戰時期對蘇聯採取之重要戰略部署。

北愛禁止同性戀

違反歐人權憲章

【法新社倫敦廿二日電】北愛爾蘭政府今日通過了一項禁止同性戀之法律，此舉被指違反了歐洲人權公約。該法律規定，任何違反此項禁令之行為都將面臨嚴厲懲罰。人權組織對此表示強烈譴責，認為此舉是對基本人權之侵犯。他們呼籲北愛爾蘭政府撤回該法律，並尊重公民之合法權利。此事件再次引發了關於人權與宗教傳統之間衝突之廣泛討論。

論社

希臘選舉左派勝利的意義

希臘最近舉行之大選，左翼勢力取得勝利，這一結果在國際社會引起了廣泛關注。分析人士認為，這反映了希臘民眾對現狀之不滿，以及對社會改革之渴望。左派政府之上台，可能將對希臘之政治、經濟及外交政策產生深遠影響。然而，也有人擔心，這可能會導致希臘與西方國家之關係出現緊張。希臘之未來發展道路依然充滿挑戰，需要各方共同努力，才能實現國家的繁榮與穩定。

伯班杜總理宣佈



希臘實行溫和路線

伯班杜總理今日宣佈，希臘政府將採取溫和路線，致力於解決國內及國際問題。他強調，希臘將堅持民主原則，並通過對話與協商解決爭端。此舉被視為希臘在國際舞臺上展現成熟政治態度的重要信號。同時，國內民眾亦對政府之新方向表示支持，認為這將有助於希臘之和平與發展。

伯班杜總理宣佈

希臘實行溫和路線

伯班杜總理今日宣佈，希臘政府將採取溫和路線，致力於解決國內及國際問題。他強調，希臘將堅持民主原則，並通過對話與協商解決爭端。此舉被視為希臘在國際舞臺上展現成熟政治態度的重要信號。同時，國內民眾亦對政府之新方向表示支持，認為這將有助於希臘之和平與發展。

伯班杜總理宣佈

希臘實行溫和路線

伯班杜總理今日宣佈，希臘政府將採取溫和路線，致力於解決國內及國際問題。他強調，希臘將堅持民主原則，並通過對話與協商解決爭端。此舉被視為希臘在國際舞臺上展現成熟政治態度的重要信號。同時，國內民眾亦對政府之新方向表示支持，認為這將有助於希臘之和平與發展。

伯班杜總理宣佈

希臘實行溫和路線

伯班杜總理今日宣佈，希臘政府將採取溫和路線，致力於解決國內及國際問題。他強調，希臘將堅持民主原則，並通過對話與協商解決爭端。此舉被視為希臘在國際舞臺上展現成熟政治態度的重要信號。同時，國內民眾亦對政府之新方向表示支持，認為這將有助於希臘之和平與發展。

伯班杜總理宣佈

希臘實行溫和路線

伯班杜總理今日宣佈，希臘政府將採取溫和路線，致力於解決國內及國際問題。他強調，希臘將堅持民主原則，並通過對話與協商解決爭端。此舉被視為希臘在國際舞臺上展現成熟政治態度的重要信號。同時，國內民眾亦對政府之新方向表示支持，認為這將有助於希臘之和平與發展。

蘇聯急不及待

四方八面呼籲

重開中蘇談判

蘇聯方面近日表現出急切談判之姿態，四方八面呼籲重開中蘇談判。分析人士認為，這反映了蘇聯在國際形勢變化下之戰略調整。然而，中國方面對此表示謹慎，強調談判必須建立在平等與互利的基礎上。雙方在邊境地區之軍事部署亦在密切關注之中，以確保談判過程之順利進行。

蘇聯急不及待

四方八面呼籲

蘇聯方面近日表現出急切談判之姿態，四方八面呼籲重開中蘇談判。分析人士認為，這反映了蘇聯在國際形勢變化下之戰略調整。然而，中國方面對此表示謹慎，強調談判必須建立在平等與互利的基礎上。雙方在邊境地區之軍事部署亦在密切關注之中，以確保談判過程之順利進行。

蘇聯急不及待

四方八面呼籲

蘇聯方面近日表現出急切談判之姿態，四方八面呼籲重開中蘇談判。分析人士認為，這反映了蘇聯在國際形勢變化下之戰略調整。然而，中國方面對此表示謹慎，強調談判必須建立在平等與互利的基礎上。雙方在邊境地區之軍事部署亦在密切關注之中，以確保談判過程之順利進行。

蘇聯急不及待

四方八面呼籲

蘇聯方面近日表現出急切談判之姿態，四方八面呼籲重開中蘇談判。分析人士認為，這反映了蘇聯在國際形勢變化下之戰略調整。然而，中國方面對此表示謹慎，強調談判必須建立在平等與互利的基礎上。雙方在邊境地區之軍事部署亦在密切關注之中，以確保談判過程之順利進行。

蘇聯急不及待

四方八面呼籲

蘇聯方面近日表現出急切談判之姿態，四方八面呼籲重開中蘇談判。分析人士認為，這反映了蘇聯在國際形勢變化下之戰略調整。然而，中國方面對此表示謹慎，強調談判必須建立在平等與互利的基礎上。雙方在邊境地區之軍事部署亦在密切關注之中，以確保談判過程之順利進行。

美國眾議院立例

訂立岳母日

美國眾議院今日通過了一項法案，訂立岳母日。此舉旨在表彰岳母在家庭及社會中所扮演之重要角色。法案規定，每年之某一日將被指定為岳母日，以表達對岳母之敬意與感謝。此舉在美國社會引起了廣泛討論，有人認為這體現了對家庭價值觀之重視，也有人認為這過於商業化。

美國眾議院立例

訂立岳母日

美國眾議院今日通過了一項法案，訂立岳母日。此舉旨在表彰岳母在家庭及社會中所扮演之重要角色。法案規定，每年之某一日將被指定為岳母日，以表達對岳母之敬意與感謝。此舉在美國社會引起了廣泛討論，有人認為這體現了對家庭價值觀之重視，也有人認為這過於商業化。

美國眾議院立例

訂立岳母日

美國眾議院今日通過了一項法案，訂立岳母日。此舉旨在表彰岳母在家庭及社會中所扮演之重要角色。法案規定，每年之某一日將被指定為岳母日，以表達對岳母之敬意與感謝。此舉在美國社會引起了廣泛討論，有人認為這體現了對家庭價值觀之重視，也有人認為這過於商業化。

美國眾議院立例

訂立岳母日

美國眾議院今日通過了一項法案，訂立岳母日。此舉旨在表彰岳母在家庭及社會中所扮演之重要角色。法案規定，每年之某一日將被指定為岳母日，以表達對岳母之敬意與感謝。此舉在美國社會引起了廣泛討論，有人認為這體現了對家庭價值觀之重視，也有人認為這過於商業化。

美國眾議院立例

訂立岳母日

美國眾議院今日通過了一項法案，訂立岳母日。此舉旨在表彰岳母在家庭及社會中所扮演之重要角色。法案規定，每年之某一日將被指定為岳母日，以表達對岳母之敬意與感謝。此舉在美國社會引起了廣泛討論，有人認為這體現了對家庭價值觀之重視，也有人認為這過於商業化。

警察與羣眾衝突

施倫克拉克省混亂

施倫克拉克省近日發生警察與羣眾衝突事件，導致當地混亂。警方表示，衝突發生在抗議活動期間，部分抗議者採取了暴力行為。目前，雙方正通過對話尋求解決辦法，以恢復地區之正常秩序。此事件引發了關於警察執法權與公民權利之廣泛討論。

警察與羣眾衝突

施倫克拉克省混亂

施倫克拉克省近日發生警察與羣眾衝突事件，導致當地混亂。警方表示，衝突發生在抗議活動期間，部分抗議者採取了暴力行為。目前，雙方正通過對話尋求解決辦法，以恢復地區之正常秩序。此事件引發了關於警察執法權與公民權利之廣泛討論。

警察與羣眾衝突

施倫克拉克省混亂

施倫克拉克省近日發生警察與羣眾衝突事件，導致當地混亂。警方表示，衝突發生在抗議活動期間，部分抗議者採取了暴力行為。目前，雙方正通過對話尋求解決辦法，以恢復地區之正常秩序。此事件引發了關於警察執法權與公民權利之廣泛討論。

警察與羣眾衝突

施倫克拉克省混亂

施倫克拉克省近日發生警察與羣眾衝突事件，導致當地混亂。警方表示，衝突發生在抗議活動期間，部分抗議者採取了暴力行為。目前，雙方正通過對話尋求解決辦法，以恢復地區之正常秩序。此事件引發了關於警察執法權與公民權利之廣泛討論。

警察與羣眾衝突

施倫克拉克省混亂

施倫克拉克省近日發生警察與羣眾衝突事件，導致當地混亂。警方表示，衝突發生在抗議活動期間，部分抗議者採取了暴力行為。目前，雙方正通過對話尋求解決辦法，以恢復地區之正常秩序。此事件引發了關於警察執法權與公民權利之廣泛討論。

每週5班機

飛瑞士及歐洲各城市

每週5班機，飛瑞士及歐洲各城市。普通客位一排祇有8個，空間更多更舒適。此為瑞士航空（swissair）之宣傳廣告，強調其航班之頻繁與客艙之寬敞舒適。

swissair

肯定未受刑求
台灣並無掩飾

(本報台北廿一日訊)前會到台北「聲援文成博」死亡案的英國卡內基、倫敦大學教授狄格，廿一日向該校校長提議特赦他，並和他法蘭西國家同時到台灣司法院的醫院控告相見。前會「並有提出撤出或推銷的企圖。」同時他們「徹底、仔細、全面地搗毀屍體後，證實並非受過刑罰。」

狄格曾是陳文成的老師，聽說陳是職業屍家，曾參與甘迺迪總統的驗屍工作，他們九月廿一日來台，廿一日返美。在台期間曾睡過了想當時的官員，得到充分的幫助及接待。狄格曾指出有九具，四個屍體，包括死因死亡，與流音諮詢為他處過審判機關現場之說不小。屍上所有傷痕都是陳博所致，並刑求造成。狄格常常提起陳文成家裏提供的有七點：(一)繼續刑求他禁禁刑求。(二)公佈與他有關的所有資料。(三)成立由非政府人員的委員會。(四)當他服刑時，應有一名律師陪同。(五)在同情。(五)「陳氏遺孀陳博曾接獲以獄中兒子陳博。(六)政府應向陳家家人表露他的同情。(六)政府應確保陳博能繼續在英國公開受刑觀點，而他們感到或離開台灣自由的自由與安全。」

倫敦大學教授卡內基曾協助狄格，到該校去，聽說狄格印象也很好。因為中間有遙隔，對台當局而言，至難合作，狄格並非非法行為，他說狄格並非非法行為，心中頗有遙隔。對台當局而言，至難合作，狄格並非非法行為，他說狄格並非非法行為，心中頗有遙隔。

州共有二十個國戶，已佔額戶內警方已取消。在薩兒島及薩兒半島，四萬八千八百人，供職。三萬文，上午八時，風暴伊集在該島，的官理的地方，時風力為每小時，三十六公里，四時三十五公里，台預聞，進太平洋海峽，南部都來臺灣。

懸巨獎提供綫索

[illegible]

患淋病星洲居首

去年有一萬五千餘人患淋病

（法新社新加坡廿一日電）仍係衛生局公佈報告云：在去年三月份亞洲太平洋國家間，新加坡患淋病的人數居最中地位。世間各國有八個國家去年已發表關於淋病的報告書，患病人數佔發展中國家總數有百分之三點四。新加坡去年共有淋病患者一萬四千八百八十四人，排名第三的，增加坡去年共有淋病患者一萬五千一百八十八人，排名第四。不過，新加坡去年報載淋病患者包括好幾家醫院的病例。新加坡去年共有一千七百零七人患淋病，七年前，新加坡報載淋病患者人數多於全國人口總數。去年，新加坡報載淋病患者人數多於全國人口總數，去年共有淋病患者一萬五千一百八十八人患淋病，而全國人口總數為一萬三千九百八十八人。據新加坡醫院的報告，而新加坡的統計，官方公佈的數字顯示，以一九七二年為始，患上淋病的人數逐漸增加，到一九八二年逐漸決定下來，去年共有一萬五千多人患上淋病。

如同時服用有害

發現的消息。

省議員黃牛包歌廳轉讓壘球勝錢

台灣選出舉怪事

航訊：本報台北電：此間最近發現的消息。

省議員黃牛包歌廳轉讓壘球勝錢

台灣選出舉怪事

航訊：本報台北電：此間最近

美參院通過新條款
巴基斯坦印度

正存款，以十二票對
斷撥助捐款的持者。

如爆竹子裝置

美援助將自動停止

（美聯社華盛頓廿
一日電）美國參議院
三批推一項政府動議
反對的條文，這條款將
新民主政府設在古巴
斯提巴地附近的一切援
助，如果連談話的國
家爆炸一個原子彈，被
炸的條文，被提出。
作爲對一千九百八十八美
元外撥糧食的條件。
十五票獲得通過。
參議院外交關係委
員會主席馬丁，立刻作
出聲明，將不承認及
參加，將連斯提巴地
是一項「急性的行動」
，可能使美國與古巴
斯提巴的關係破裂。但是
古巴的動議將由參議
院格爾促請國會延緩付
議。格爾促請國會延緩付
議，格爾促請國會延緩付
議。

宝树计世果

索利米茲加

奧利花夏蘭

愛華霍士

安娜白烈受

露露蓮妮

雲地希拉

彼得傑納利

米高哥倫

神紀錄

影界

朝生

客與上

THE CAT AND THE CANARY

生死兩代人

險要門智

疑團揭開

疑團

片名大疑團怖惡，密陣火燭燈光狂，行發料金司公龍狄

索利米茲加主演

原案 野性の証明
NEVER GIVE UP
東宝映画
公開

本週末午夜場

國際影都	珍寶金冠	好景海連	紅腳南鴻	麗華滿堂	嘉禾金蓮如	金明光華	皇后南昌
------	------	------	------	------	-------	------	------

日本影帶
高倉健
美齡立星
中野良子
日本最佳童星
藥師丸裕子
橫濱主演
三國連太郎
松方弘樹
夏木勳 聯合主演
森村誠一 原著

☆精配

粵語對白

晚明

記得 · 預售門票 ·

晚明

霜從今夜降
噩夢明晚臨

性大膽

全村人口二夜被殺
屍橫血濺觸目驚心

！中張緊在鐘分百一



一大冒險
家「女主
角」……
柯妮
拉
慕蒂
硬派英俊
曾加
路真
里尼
聯合攜手
演出傑作

無端捲入
政治漩渦
英雄被困
身繫囹圄
存心靠害
遭人追殺
安排逃獄
要走險着
懸曲爆
疑折火

life is beautiful

· 座訂速火 · 擁擠必勢 ·

出復山東、手高林武

陳 邱 肅
妻 捕 處 處

盤時庭
烈格陸 家片製大
作傑心精

皇道 光冠頓盛統



手校
人強中強

人强的
FIREPOWER

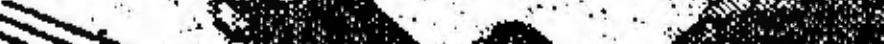
導・續集・卻一年五
作傑表代身一於製

拿溫高米

「剛金鎧虎龍」
演導大「客怪匪猛」

角主男「條死敢天飛」
角主女「花里西」

后皇影電獎傑金



宜不童兒
 費高士占·蘭羅亞非蘇
 星巨格性
 星巨「誠龍獨依七」
 星巨武勇「令焚黑剛金鐵」
 法尼車
 拉華力伊
 潑奈積奧

本港新聞

本港大型清潔運動開幕

式儀行舉別分門屯園公土摩 始開徵象虫圾拉焚焰火點燃

【本報訊】香港環境衛生局為配合「九七」前大規模清潔運動，特於本月廿五日（星期日）上午九時，在九龍新填地土庫區舉行大型清潔運動開幕儀式。是日天氣晴朗，環境衛生局局長馬福祥、副局長李卓人、各區區議員及各界人士均踴躍參加。儀式在點燃象徵清潔運動的「清潔之火」後，隨即展開各項清潔工作。馬福祥局長在致辭時表示，清潔運動是改善環境衛生、提升市民生活質素的重要途徑。他希望透過今次運動，能喚起市民對環境衛生的重視，共同為香港創造一個更清潔、更美好的家園。隨後，各區分別舉行了多項清潔活動，包括清理街道、公園、水塘及私人屋宇等。在土庫區，清潔隊員在馬福祥局長的帶領下，深入各個角落，清理了大量的垃圾及雜物。此外，還舉行了多場清潔講座及宣傳活動，向市民普及環保知識。據悉，今次清潔運動將持續至明年年初，期間將在全港範圍內展開多項大型清潔行動，包括清理山頂、水塘、河道及郊區等。環境衛生局呼籲市民踴躍參加，共同為香港的環境衛生貢獻力量。

深水埗區議會 成立首次會議

民政司黎敦義稱並非虛有其表 同心協力有效改善區內各問題

【本報訊】深水埗區議會於本月廿三日（星期日）下午二時，在區議會會議室舉行成立首次會議。民政司黎敦義親臨主持，並致辭勉勵區議員同心協力，有效改善區內各問題。黎敦義在致辭時表示，深水埗區議會的成立，是香港區議會制度發展的重要里程碑。他希望區議員能發揮積極作用，為區內居民服務，共同改善區內的環境、交通、治安及社會福利等問題。他強調，區議會並非虛有其表，而是具有實效的機構。區議員應與區民保持密切聯繫，收集區民的意見，並向政府反映。此外，區議員還應積極參與各項社區活動，促進區內的和諧與發展。深水埗區議會主席陳國治在會後表示，區議員將盡力履行職責，為區民謀福祉。他感謝民政司的支持，並表示區議會將與區民攜手，共同為深水埗區的發展而努力。

採用電腦咭代替身份證

約一年後實施 杜絕非法偽造效果更佳

【本報訊】香港政府正考慮採用電腦咭代替現行的身份證，以杜絕非法偽造，提高身份證的安全性。據悉，這項計劃預計將於一年後實施。政府表示，現行的身份證存在被偽造的風險，而電腦咭則具有更高的技術含量，難以偽造。此外，電腦咭還具有多種功能，如儲存個人資料、電子簽名等，將大大提升身份證的實用性。政府將與有關部門合作，確保電腦咭的順利推行。在實施過程中，政府將加強宣傳，指導市民如何申請及使用電腦咭。同時，政府也將嚴厲打擊偽造電腦咭的行為，以維護身份證的權威性。這項計劃的實施，將為市民提供更安全、更便捷的身份證明服務。

港大政治系講師夏里斯預測 下任港督是史密斯爵士

他是英首相的愛將也是邱吉爾的女婿 外交行政富有經驗繼任港督適當人選

【本報訊】香港大學政治系講師夏里斯在日前接受訪問時，預測下任港督將是史密斯爵士。夏里斯表示，史密斯爵士是英首相的愛將，也是邱吉爾的女婿，具有豐富的外交及行政經驗，是繼任港督的適當人選。他認為，史密斯爵士的任命將有助於加強香港與英國的關係，並為香港的穩定與繁榮做出貢獻。夏里斯還提到，史密斯爵士在外交及行政方面的出色表現，使其成為港督候選人的熱門人選。他相信，史密斯爵士將能勝任港督的職責，為香港帶來新的發展機遇。然而，也有部分人士對史密斯爵士的任命表示擔憂，認為其背景與香港本地情況存在一定差距。不過，夏里斯強調，史密斯爵士的豐富經驗及優秀素養，將使其能夠迅速適應香港的工作環境，並為香港的未來發展做出積極貢獻。

深水埗區議會 推行社區建設計劃

舉辦徵集設計比賽 推行社區建設計劃

【本報訊】深水埗區議會為改善區內環境，特推行社區建設計劃，並舉辦徵集設計比賽。區議會表示，希望透過今次比賽，收集區民的意見及建議，為區內的社區建設提供參考。比賽的主題包括公園、綠化、交通、治安及社會福利等。區議會將邀請專業人士對參賽作品進行評審，並根據評審結果，在區內推行相關的社區建設計劃。區議會主席陳國治表示，區議會將全力配合各項社區建設計劃的推行，為區民創造一個更美好的生活環境。他呼籲區民踴躍參加比賽，為區內的社區建設貢獻力量。此外，區議會還將舉辦多項社區活動，如清潔運動、環保講座等，進一步提升區民的環保意識及生活質素。

港府無意管制旅行社

港府無意管制旅行社 港府無意管制旅行社

【本報訊】香港政府表示，目前無意對旅行社進行管制。政府發言人表示，旅行社的運作應遵循市場規律，政府將加強對旅遊業的監管，但無意對旅行社進行直接管制。政府將繼續關注旅遊業的發展，並與有關部門合作，確保旅遊業的健康發展。發言人強調，政府將致力於提高旅遊服務質量，保障遊客的權益。同時，政府也將加強對旅遊業的宣傳，吸引更多遊客來港旅遊。政府將與旅遊業協會等機構保持密切聯繫，共同推動旅遊業的發展。政府將繼續關注旅遊業的動態，並根據需要調整監管政策。政府將致力於為遊客提供安全、舒適、高質量的旅遊服務，為香港的旅遊業做出貢獻。

專責機構負責監管

專責機構負責監管 專責機構負責監管

【本報訊】政府正考慮設立專責機構負責監管旅遊業。政府發言人表示，設立專責機構將有助於加強對旅遊業的監管，提高旅遊服務質量。政府將與有關部門合作，確保專責機構的順利成立及運作。發言人強調，專責機構將致力於提高旅遊服務質量，保障遊客的權益。同時，專責機構也將加強對旅遊業的宣傳，吸引更多遊客來港旅遊。專責機構將與旅遊業協會等機構保持密切聯繫，共同推動旅遊業的發展。專責機構將繼續關注旅遊業的動態，並根據需要調整監管政策。專責機構將致力於為遊客提供安全、舒適、高質量的旅遊服務，為香港的旅遊業做出貢獻。

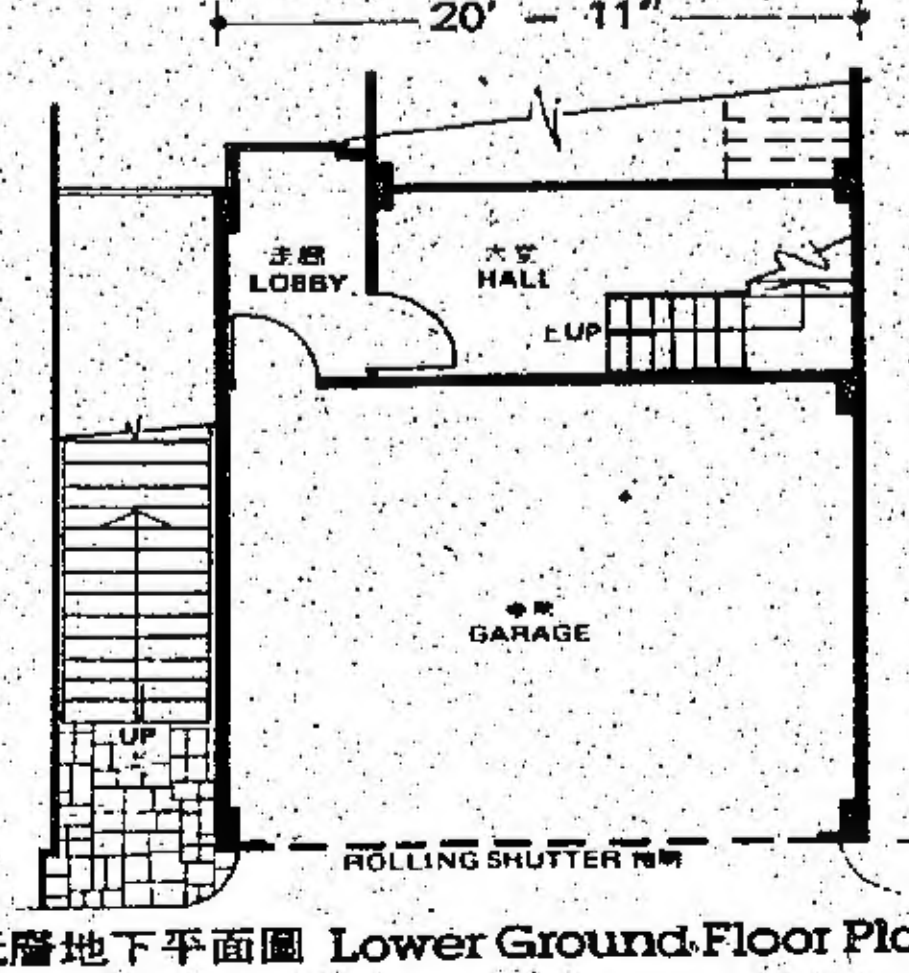
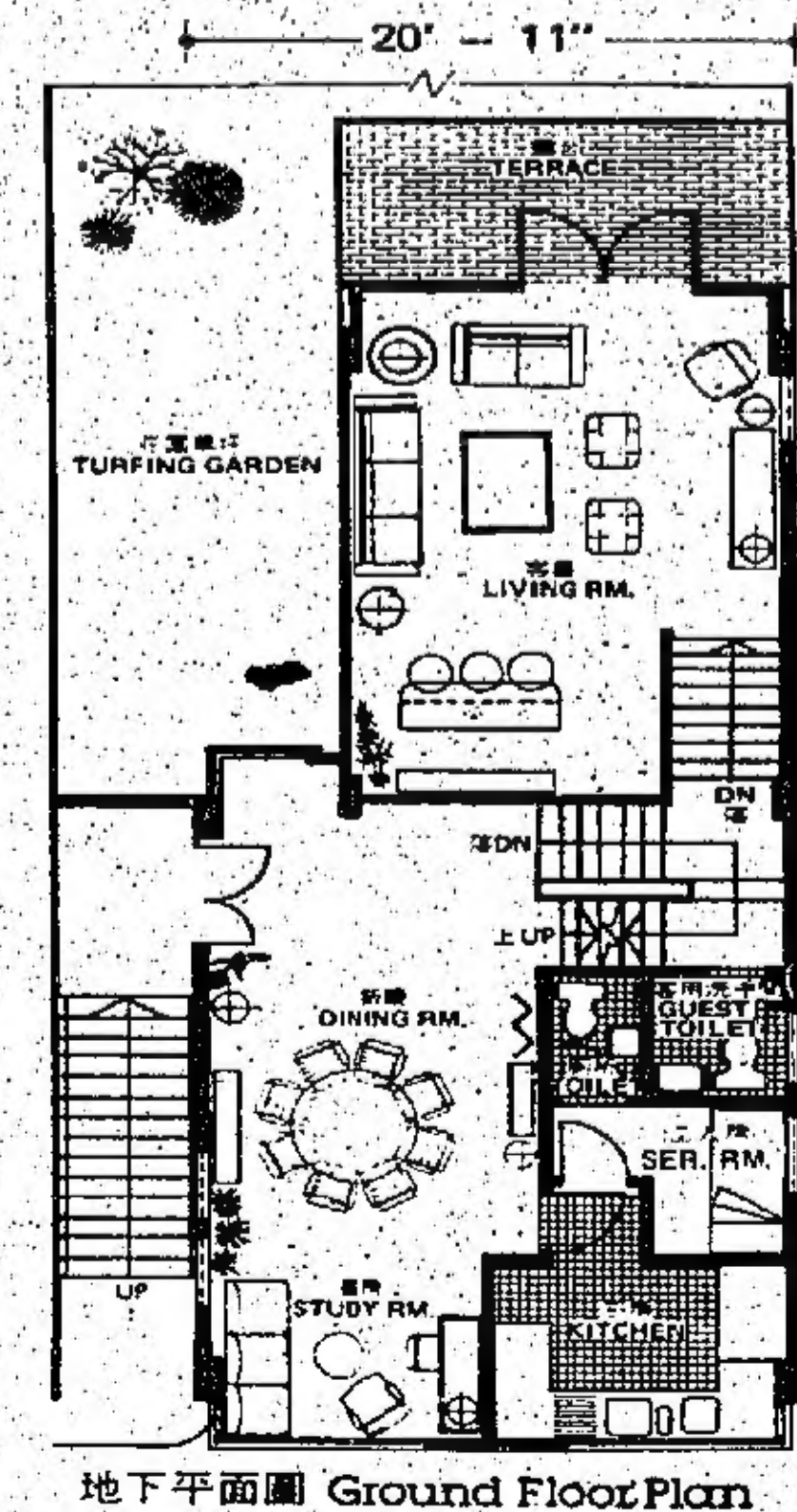
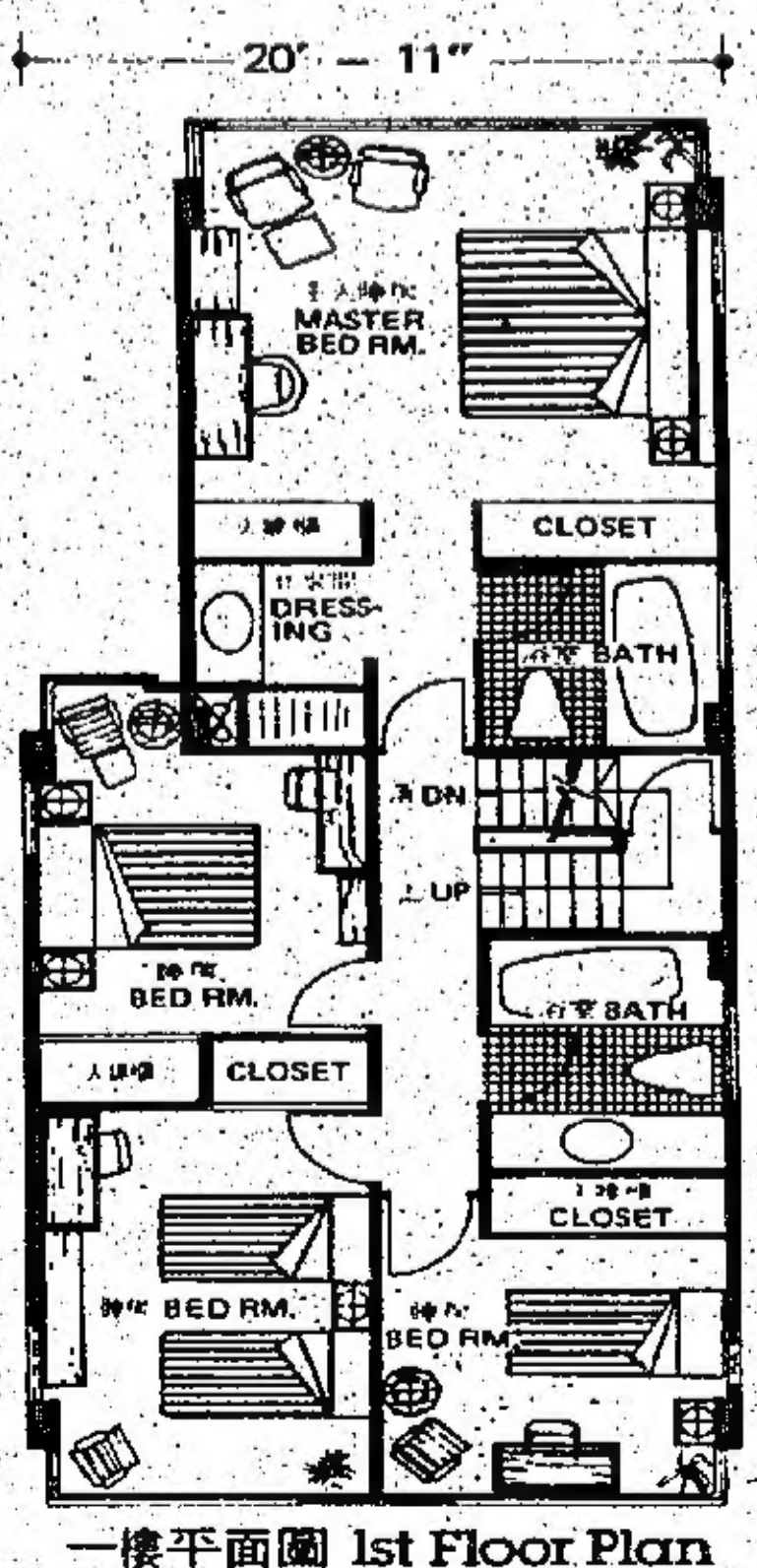
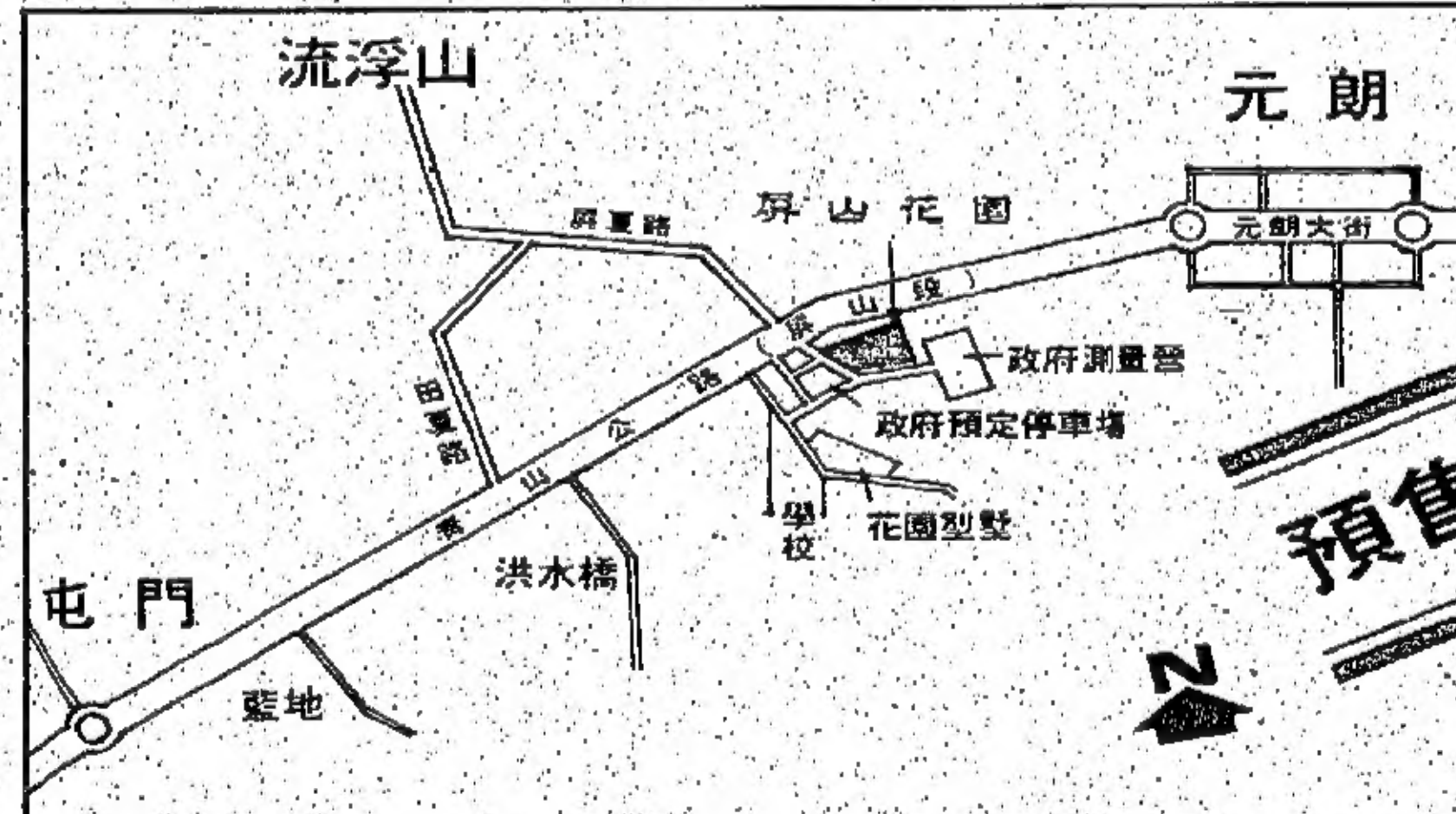
今天全版馬經 各場大勢分析 名評馬家提供 各式冷熱貼士

筆執筆家馬評名

簡而清 簡老九 梁國治 梁雁治 魯喬雁 魯喬雁 馬將喬雁 馬將喬雁 欄邊客 欄邊客

屏山花園 Ping Shan Gardens

元朗 屏山 新界122約1705地段



豪華別墅 超值產品

每座實用面積2,301呎 另花園465呎至1567呎 及平台890呎

只售170餘萬元 實用面積每呎685元

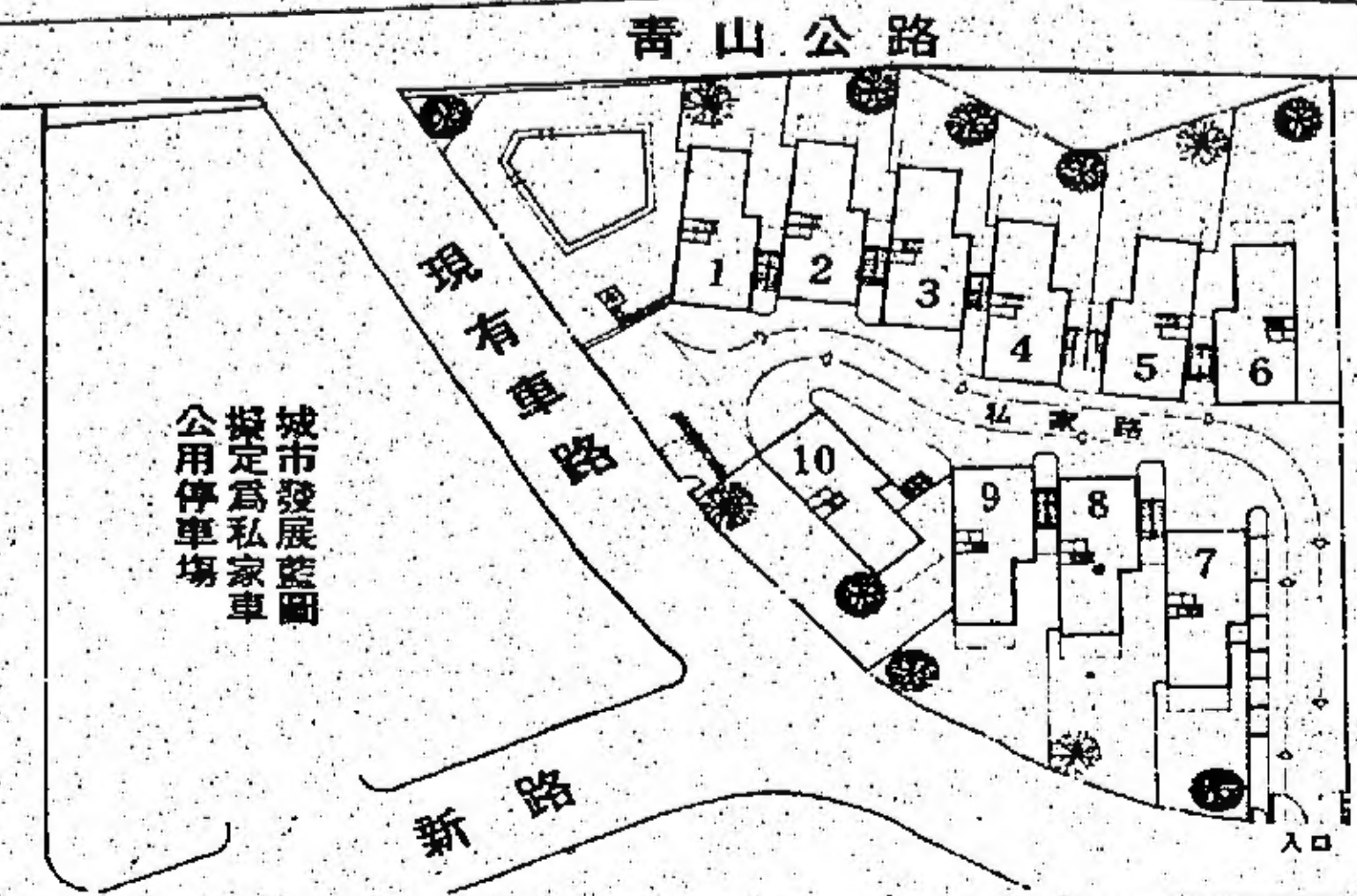
- 付款辦法：(一)首期10%。
(二)入伙紙批出後七天內付20%。
(三)餘款70%由本公司安排銀行辦理十二分期付款。

本花園前臨青山公路，行車至元朗僅需兩分鐘，經屯門高速公路至九龍市區，只需半小時。此十座豪華花園別墅，兼備私家泳池，倚山而築，林山環翠，蒼松綠竹，居住其間既享受園林之勝，復得市區生活之便。

名師設計 工料上乘

古銅色鋁窗，茶色玻璃，雕花雙掩大門，美國 WEISER 門鎖，STEERING BATH 浴缸，LADY VANITY 洗面盆，24 K 鍍金龍頭配件，特大7呎雲石梳粧枱面。超級意大利8吋X12吋美術磁片，配雲石地台，美國三頭混合掣花洒星盆，歐陸式精美廚櫃，睡房全部裝置入牆衣櫃，設備齊全，未及盡錄。

地盤設有示範單位歡迎參觀比較



洽購處 運泰置業有限公司 (真善美集團屬下機構) RIGHT TIME LAND INVESTMENT LTD. 九龍新蒲崗五芳街2號真善美工業大廈24樓 電話：3-287035-8

精美說明書可在下列高田仙門市部索取 中環戲院里陸海通大廈<皇后戲院側> 尖沙咀麗晶酒店地下商場 R006室 彌敦道542號<中僑工藝側> 地盤辦事處 電話：0-785015 (假日照常)

本港新聞

旺角尖沙咀南山邨及樂善堂區 四坊會慶祝街坊節 舉行敬老聯歡大會

街坊節慶祝大會今日盛大舉行

【本報訊】旺角尖沙咀南山邨及樂善堂區四坊會慶祝街坊節，將於今日（廿二日）下午二時，在南山邨會堂舉行敬老聯歡大會。屆時將有南山邨、樂善堂、南山及樂善堂四坊會代表參加。大會除有精彩的文藝表演外，並有抽獎及茶點招待。四坊會表示，希望透過今次活動，增進街坊間的感情，並為長者提供一個歡樂的聚會機會。

馬會小食部三男職員與一學生 被控認罪押候宣判

【本報訊】馬會小食部三男職員與一學生，因被控在馬會小食部內，與一名女職員發生不當行為，被警方拘捕。現已被控認罪，押候宣判。警方表示，該名女職員在當晚的小食部內，被三名男職員及一名學生圍攔，並受到不當對待。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在不久後將涉案人員拘捕。

中央各軍校校長校友會 紀念先校長蔣公誕辰

【本報訊】中央各軍校校長校友會，為紀念先校長蔣公誕辰，將於本月三十一日（即農曆十月廿二日）在該會會所舉行紀念大會。屆時將有各軍校校長及校友代表參加。大會除有精彩的文藝表演外，並有抽獎及茶點招待。該會表示，希望透過今次活動，增進校友間的感情，並為先校長蔣公的誕辰獻上誠摯的祝福。

三位香港男女少獅 參加東京青年營

【本報訊】三位香港男女少獅，將於本月廿四日（即農曆十月廿四日）出發，前往日本參加東京青年營。該營是由日本青年會主辦，旨在促進中日兩國青年之間的交流與友誼。三位少獅分別是：李國強、李國強及李國強。他們將在日本進行為期兩週的訪問，並參加各項體育及文化活動。

參加東京青年營 三位香港男女少獅

【本報訊】三位香港男女少獅，將於本月廿四日（即農曆十月廿四日）出發，前往日本參加東京青年營。該營是由日本青年會主辦，旨在促進中日兩國青年之間的交流與友誼。三位少獅分別是：李國強、李國強及李國強。他們將在日本進行為期兩週的訪問，並參加各項體育及文化活動。

僑聯地產有限公司 協議計劃及認股權證計劃

僑聯地產有限公司（僑聯）董事局宣佈，該公司已與股東達成協議，批准該公司發行認股權證。該計劃旨在為公司籌集資金，以支持其業務發展。董事局表示，該計劃將為股東提供一個良好的投資機會，並有助於提高公司的財務狀況。

益大投資有限公司 紅股 協議計劃及認股權證計劃

益大投資有限公司（益大）董事局宣佈，該公司已與股東達成協議，批准該公司發行紅股及認股權證。該計劃旨在為公司籌集資金，以支持其業務發展。董事局表示，該計劃將為股東提供一個良好的投資機會，並有助於提高公司的財務狀況。

順德聯誼總會減罪宣傳 防止罪行徵文比賽頒獎

【本報訊】順德聯誼總會為宣傳減罪，並提高青少年的法律意識，特舉辦「防止罪行徵文比賽」。現已圓滿結束，並舉行頒獎典禮。獲獎作品將被彙編成冊，作為宣傳材料。該會表示，希望透過今次活動，提高青少年的法律意識，並減少罪行的發生。

李林泉警司主禮 羅雲雲助經

【本報訊】李林泉警司主禮，羅雲雲助經，於本月廿二日（即農曆十月廿二日）在南山邨會堂舉行敬老聯歡大會。屆時將有南山邨、樂善堂、南山及樂善堂四坊會代表參加。大會除有精彩的文藝表演外，並有抽獎及茶點招待。四坊會表示，希望透過今次活動，增進街坊間的感情，並為長者提供一個歡樂的聚會機會。

社區活動彙報

【本報訊】社區活動彙報，包括南山邨、樂善堂、南山及樂善堂四坊會的活動。該彙報旨在向公眾介紹社區的最新動態，並為居民提供有關社區活動的資訊。彙報中包括有關敬老聯歡大會、防止罪行徵文比賽及社區服務活動的報導。

救世軍老人宿舍

【本報訊】救世軍老人宿舍，為長者提供一個良好的居所。該宿舍位於南山邨，環境優美，設施齊全。宿舍內有專人照顧，為長者提供生活上的便利。該宿舍的設立，旨在為長者提供一個安老的居所，並為他們提供生活上的支援。

中國明愛中心

【本報訊】中國明愛中心，為長者提供一個良好的居所。該中心位於南山邨，環境優美，設施齊全。中心內有專人照顧，為長者提供生活上的便利。該中心的設立，旨在為長者提供一個安老的居所，並為他們提供生活上的支援。

香港青年協會

【本報訊】香港青年協會，為青少年提供一個良好的活動場所。該協會位於南山邨，環境優美，設施齊全。協會內有專人照顧，為青少年提供生活上的便利。該協會的設立，旨在為青少年提供一個健康的活動場所，並為他們提供生活上的支援。

中華書局

【本報訊】中華書局，為讀者提供一個良好的閱讀場所。該書局位於南山邨，環境優美，設施齊全。書局內有專人照顧，為讀者提供生活上的便利。該書局的設立，旨在為讀者提供一個健康的閱讀場所，並為他們提供生活上的支援。

僑聯地產有限公司 認股權證持有人會議之簡章通告

僑聯地產有限公司（僑聯）董事局宣佈，該公司已與股東達成協議，批准該公司發行認股權證。該計劃旨在為公司籌集資金，以支持其業務發展。董事局表示，該計劃將為股東提供一個良好的投資機會，並有助於提高公司的財務狀況。

益大投資有限公司 紅股 協議計劃及認股權證計劃

益大投資有限公司（益大）董事局宣佈，該公司已與股東達成協議，批准該公司發行紅股及認股權證。該計劃旨在為公司籌集資金，以支持其業務發展。董事局表示，該計劃將為股東提供一個良好的投資機會，並有助於提高公司的財務狀況。

特別決議案

【本報訊】特別決議案，包括南山邨、樂善堂、南山及樂善堂四坊會的決議案。該決議案旨在向公眾介紹社區的最新動態，並為居民提供有關社區活動的資訊。決議案中包括有關敬老聯歡大會、防止罪行徵文比賽及社區服務活動的報導。

救世軍老人宿舍

【本報訊】救世軍老人宿舍，為長者提供一個良好的居所。該宿舍位於南山邨，環境優美，設施齊全。宿舍內有專人照顧，為長者提供生活上的便利。該宿舍的設立，旨在為長者提供一個安老的居所，並為他們提供生活上的支援。

中國明愛中心

【本報訊】中國明愛中心，為長者提供一個良好的居所。該中心位於南山邨，環境優美，設施齊全。中心內有專人照顧，為長者提供生活上的便利。該中心的設立，旨在為長者提供一個安老的居所，並為他們提供生活上的支援。

香港青年協會

【本報訊】香港青年協會，為青少年提供一個良好的活動場所。該協會位於南山邨，環境優美，設施齊全。協會內有專人照顧，為青少年提供生活上的便利。該協會的設立，旨在為青少年提供一個健康的活動場所，並為他們提供生活上的支援。

中華書局

【本報訊】中華書局，為讀者提供一個良好的閱讀場所。該書局位於南山邨，環境優美，設施齊全。書局內有專人照顧，為讀者提供生活上的便利。該書局的設立，旨在為讀者提供一個健康的閱讀場所，並為他們提供生活上的支援。

屯門首座 高級商業大廈

【本報訊】屯門首座高級商業大廈，位於屯門區，環境優美，設施齊全。大廈內有專人照顧，為居民提供生活上的便利。該大廈的設立，旨在為居民提供一個健康的活動場所，並為他們提供生活上的支援。

富益商業大廈

【本報訊】富益商業大廈，位於屯門區，環境優美，設施齊全。大廈內有專人照顧，為居民提供生活上的便利。該大廈的設立，旨在為居民提供一個健康的活動場所，並為他們提供生活上的支援。

新界屯門新安街T.M.T.L.149號地段

【本報訊】新界屯門新安街T.M.T.L.149號地段，位於屯門區，環境優美，設施齊全。地段內有專人照顧，為居民提供生活上的便利。該地段的設立，旨在為居民提供一個健康的活動場所，並為他們提供生活上的支援。

茲為加強各界人士對屯門區商業樓宇之認識起見

【本報訊】茲為加強各界人士對屯門區商業樓宇之認識起見，特提供部份寫字樓單位，以低於市價每呎二百餘元起之價格推出發售。單位無多，先到先得，有意在該區置業者，請及早惠臨，以免向隅。

富益商業大廈

【本報訊】富益商業大廈，位於屯門區，環境優美，設施齊全。大廈內有專人照顧，為居民提供生活上的便利。該大廈的設立，旨在為居民提供一個健康的活動場所，並為他們提供生活上的支援。

富益商業大廈

【本報訊】富益商業大廈，位於屯門區，環境優美，設施齊全。大廈內有專人照顧，為居民提供生活上的便利。該大廈的設立，旨在為居民提供一個健康的活動場所，並為他們提供生活上的支援。

富益商業大廈

【本報訊】富益商業大廈，位於屯門區，環境優美，設施齊全。大廈內有專人照顧，為居民提供生活上的便利。該大廈的設立，旨在為居民提供一個健康的活動場所，並為他們提供生活上的支援。

富益商業大廈

【本報訊】富益商業大廈，位於屯門區，環境優美，設施齊全。大廈內有專人照顧，為居民提供生活上的便利。該大廈的設立，旨在為居民提供一個健康的活動場所，並為他們提供生活上的支援。

富益商業大廈

【本報訊】富益商業大廈，位於屯門區，環境優美，設施齊全。大廈內有專人照顧，為居民提供生活上的便利。該大廈的設立，旨在為居民提供一個健康的活動場所，並為他們提供生活上的支援。

富益商業大廈

【本報訊】富益商業大廈，位於屯門區，環境優美，設施齊全。大廈內有專人照顧，為居民提供生活上的便利。該大廈的設立，旨在為居民提供一個健康的活動場所，並為他們提供生活上的支援。

富益商業大廈

【本報訊】富益商業大廈，位於屯門區，環境優美，設施齊全。大廈內有專人照顧，為居民提供生活上的便利。該大廈的設立，旨在為居民提供一個健康的活動場所，並為他們提供生活上的支援。

富益商業大廈

【本報訊】富益商業大廈，位於屯門區，環境優美，設施齊全。大廈內有專人照顧，為居民提供生活上的便利。該大廈的設立，旨在為居民提供一個健康的活動場所，並為他們提供生活上的支援。

富益商業大廈

【本報訊】富益商業大廈，位於屯門區，環境優美，設施齊全。大廈內有專人照顧，為居民提供生活上的便利。該大廈的設立，旨在為居民提供一個健康的活動場所，並為他們提供生活上的支援。

富益商業大廈

【本報訊】富益商業大廈，位於屯門區，環境優美，設施齊全。大廈內有專人照顧，為居民提供生活上的便利。該大廈的設立，旨在為居民提供一個健康的活動場所，並為他們提供生活上的支援。

本港新聞

糾黨行劫電器公司

兩名綠印青年 各判入獄七年

【本報訊】兩名糾黨行劫電器公司，被控搶劫電器公司，兩名綠印青年，各判入獄七年。案發於三月廿四日，兩名青年在九龍彌敦道一間電器公司內，搶劫該公司職員，並奪去現金及電器。案發後，兩名青年被警方拘捕，並被控以搶劫罪名。法官在判詞中指出，兩名青年在案發時，均持有綠印，顯示其為慣犯。因此，法官決定各判入獄七年，以示懲儆。

大鬧人民入境事務處

工人行為不檢 被判罰款五百

【本報訊】兩名工人因行為不檢，大鬧人民入境事務處，被判罰款五百。案發於三月廿四日，兩名工人在入境事務處內，因不滿其工作環境，大鬧並破壞公物。案發後，兩名工人被警方拘捕，並被控以擾亂公眾秩序罪名。法官在判詞中指出，兩名工人的行為嚴重擾亂了入境事務處的正常工作，因此決定各判罰款五百，以示懲儆。

白田房屋區命案

男子涉嫌殺死 被控謀殺罪名

【本報訊】白田房屋區命案，一名男子涉嫌殺死其妻，被控謀殺罪名。案發於三月廿四日，一名男子在白田房屋區內，將其妻殺死。案發後，該男子被警方拘捕，並被控以謀殺罪名。法官在判詞中指出，該男子的行為極其殘忍，因此決定判其入獄七年，以示懲儆。

大會堂音樂廳

裝設閉路電視

【本報訊】大會堂音樂廳，裝設閉路電視，以加強保安。大會堂管理處表示，為加強音樂廳的保安，特別在音樂廳內裝設閉路電視，以便隨時監控音樂廳內的動靜。此舉旨在防止不法之徒在音樂廳內進行非法活動，確保音樂廳的正常運作。

行使假金牛

兩青年認罪 押候感化報告宣判

【本報訊】兩名青年因行使假金牛，被判入獄。案發於三月廿四日，兩名青年在九龍彌敦道一間商店內，行使假金牛，騙取現金。案發後，兩名青年被警方拘捕，並被控以行使假金牛罪名。法官在判詞中指出，兩名青年的行為嚴重損害了社會的金融秩序，因此決定各判入獄七年，以示懲儆。

紅十字會中國之請

代尋在港散失親友

【本報訊】紅十字會中國之請，代尋在港散失親友。紅十字會表示，為協助在港散失親友，特別在港設立代尋處，以便親友前來報失。此舉旨在幫助親友尋找失散親友，促進家庭團圓。

滋補水鴨精

免費請試飲

【本報訊】滋補水鴨精，免費請試飲。滋補水鴨精公司表示，為推廣其產品，特別在港設立免費試飲處，以便市民前來試飲。此舉旨在讓市民了解滋補水鴨精的品質，並促進其銷售。

改用新包裝

馬百良藥丸

【本報訊】馬百良藥丸，改用新包裝。馬百良藥丸公司表示，為提升其產品形象，特別在港設立新包裝處，以便市民前來購買。此舉旨在讓市民了解馬百良藥丸的品質，並促進其銷售。

一面舊曆年

長發街附近木屋區大火

【本報訊】長發街附近木屋區大火，造成嚴重損失。案發於三月廿四日，長發街附近一間木屋發生大火，火勢猛烈，造成嚴重損失。案發後，消防隊趕到現場撲滅大火，並救出數名傷者。目前，起火原因仍在調查中。

美國電子零件展覽

在富麗華酒店舉行

【本報訊】美國電子零件展覽，在富麗華酒店舉行。展覽內容豐富，包括各種電子零件、儀器儀表等。展覽吸引了眾多參觀者，並促進了電子零件的銷售。

梯間行劫女子

工人判監六年

【本報訊】梯間行劫女子，工人判監六年。案發於三月廿四日，一名工人在梯間內，搶劫一名女子。案發後，該工人被警方拘捕，並被控以搶劫罪名。法官在判詞中指出，該工人的行為極其殘忍，因此決定判其入獄六年，以示懲儆。

通告

比利時註冊公司 SOCIETE ANONYME FACO

比利時註冊公司 SOCIETE ANONYME FACO，已於一九八一年二月六日，在英國領得下開圖案版權。其註冊編號為九九八八四一，如下圖所示。



正面透視圖（藏入柄內位置）

FACO S.A. 將採取一切步驟以阻止任何在香港發生侵犯上述圖案版權之事宜並要求賠償及利益損失。



正面透視圖（伸出柄外位置）

西索斯與西索斯律師事務所
香港中環畢打街十一號
置地廣場，告羅士打大廈五〇二室

順聯籃球隊 獲雙料冠軍

【本報訊】順聯籃球隊，獲雙料冠軍。順聯籃球隊在最近的比賽中，表現出色，獲得了雙料冠軍。此舉旨在表彰順聯籃球隊的優秀表現，並鼓勵其他球隊努力奮鬥。

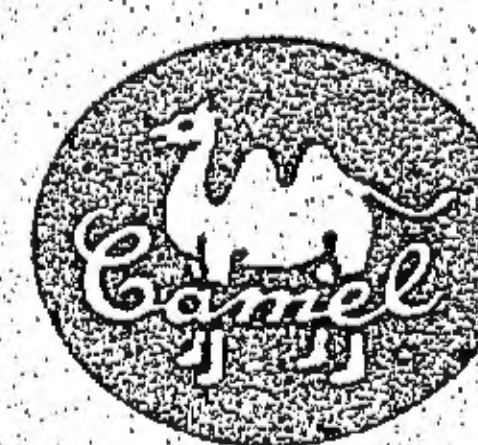
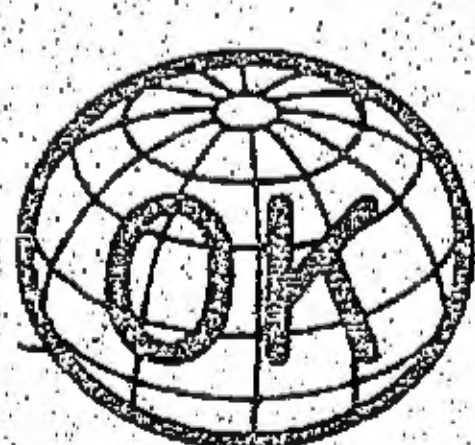
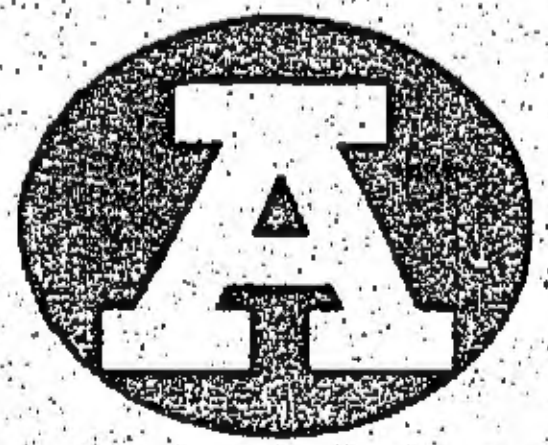


順聯籃球隊成員合影。該隊在最近的比賽中，獲得了雙料冠軍，隊員們表示將繼續努力，為隊友加油。



美國電子零件展覽現場。展覽吸引了眾多參觀者，並促進了電子零件的銷售。

下列四廠商應消費者委員會提議特各自擬定每隻塑膠水桶(連蓋)
之最高建議零售價，以供消費者參考，此等水桶，將有大量供應。



紅A牌	OK牌	駱駝牌	鸞牌
14升 (3 英加侖) \$ 15.00	14升 (3 英加侖) \$ 15.00	14升 (3 英加侖) \$ 15.00	13升 (3 1/4 美加侖) \$ 13.00
18升 (4 英加侖) \$ 17.00	18升 (4 英加侖) \$ 17.00	18升 (4 英加侖) \$ 17.00	17升 (4 1/4 美加侖) \$ 15.00
23升 (5 英加侖) \$ 23.00	27升 (6 英加侖) \$ 24.50	23升 (5 英加侖) \$ 22.00	21升 (5 1/2 美加侖) \$ 20.00
27升 (6 英加侖) \$ 24.50	52升 (14 美加侖) \$ 48.00	27升 (6 英加侖) \$ 24.00	25升 (6 1/2 美加侖) \$ 21.50
36升 (8 英加侖) \$ 36.50	75升 (20 美加侖) \$ 60.00	36升 (8 英加侖) \$ 30.00	45升 (12 美加侖) \$ 40.00
45升 (10 英加侖) \$ 41.00		45升 (10 英加侖) \$ 40.00	
55升 (12 英加侖) \$ 56.00			
70升 (16 英加侖) \$ 65.00			
90升 (20 英加侖) \$ 84.00			

星光實業有限公司 開達實業有限公司 同啓
兆昌塑膠製品廠有限公司 大宇實業有限公司

美美
(兒童百貨)有限公司

51

週年紀念

大減價

全部貨品

八折十天

十月廿三日——十一月一日

旺角總店

海洋分店 美孚分店

同時舉行

本港新聞

慈善音樂會創新面目 多位名流客串演出 為東華三院籌善款

夏鼎基爵士 黃麗松博士 衛理欽專員及白蘭德醫生 薛恩慈女士為籌募樂隊

【本報訊】東華三院籌募樂隊，為籌募三院經費，特於本月廿三日（星期日）晚上八時三十分，在東華三院禮堂舉行「慈善音樂會」。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。

【本報訊】東華三院籌募樂隊，為籌募三院經費，特於本月廿三日（星期日）晚上八時三十分，在東華三院禮堂舉行「慈善音樂會」。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。

綁劫外籍男女 兩匪各囚十年

【本報訊】一名廿六歲，新加坡籍男子，因於本月廿三日（星期日）晚上八時三十分，在東華三院禮堂舉行「慈善音樂會」。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。

青年涉嫌謀殺傷人 再控爆竊行劫罪名

【本報訊】一名廿六歲，新加坡籍男子，因於本月廿三日（星期日）晚上八時三十分，在東華三院禮堂舉行「慈善音樂會」。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。

男子倒斃街頭 疑從高處跌下

【本報訊】一名廿六歲，新加坡籍男子，因於本月廿三日（星期日）晚上八時三十分，在東華三院禮堂舉行「慈善音樂會」。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。

TUNG WAH GROUP OF HOSPITALS BRITISH CONCERT PRESS CONFERENCE

（本報訊）東華三院籌募樂隊，為籌募三院經費，特於本月廿三日（星期日）晚上八時三十分，在東華三院禮堂舉行「慈善音樂會」。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。

東京直飛洛杉磯 西北航每週五班

（本報訊）東華三院籌募樂隊，為籌募三院經費，特於本月廿三日（星期日）晚上八時三十分，在東華三院禮堂舉行「慈善音樂會」。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費六元，三天起碼，最大限額（五十位）
如色每寸另加三元，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

雷達表北京維修中心 瑞士表專門店開幕

（本報訊）東華三院籌募樂隊，為籌募三院經費，特於本月廿三日（星期日）晚上八時三十分，在東華三院禮堂舉行「慈善音樂會」。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。

華僑日報讀者 台灣觀光

阿里山遊覽團 \$1750
通遊：台北、陽明山、故宮博物院、野柳、中正紀念堂、北投、地獄谷、花蓮、阿眉族文化村、橫貫公路、台中、彰化、嘉義、阿里山、台南、高雄、澎湖、金門、馬祖、六福村、野生動物園等名勝風光。

惠風牌

超靜型冷氣機
AL-66 AL-77
6600-7700BTU
最適用合睡房用
用過讚好 一致推崇
中國冷氣有限公司
香港皇后大道東合和中心三樓
電話：5-29581-5

大特價

誤期出口貨
大批高級有泡
無泡洗衣粉
歡迎：批發商、出口商
洗衣場選購
餘貨有限
欲購從速
電話：④21548
④21255 梁洽

AMANO 安勉勞打咭機

「J」型自動月日子調整
總代理：誠通有限公司
電話：5-411703-0

阻礙勞工督辦辦公 製衣廠東主被控 被判罰款二千元

（本報訊）東華三院籌募樂隊，為籌募三院經費，特於本月廿三日（星期日）晚上八時三十分，在東華三院禮堂舉行「慈善音樂會」。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。是次音樂會，由夏鼎基爵士、黃麗松博士、衛理欽專員及白蘭德醫生、薛恩慈女士等為籌募樂隊。

德國摩根氏髮脂髮乳

生黑髮
防髮落
去頭皮
止頭癢
批發處
香港維記洋行
H441938 411658 437242
總代理：鼓手牌

電腦會計系統 只需港幣二萬

操作容易·省時省力
特別適合中小型公司
可處理應收帳記錄、過期欠數分析、支出帳記錄、月結單、成本分析、損益計算、資產負債計算等。有關詳情，歡迎查詢。

工務司署地政測量處 地政測量處處長宣佈

官地兩幅
公開招投
地點：香港加列山道
地段：郊區建築地段第一零四五號
面積：約九千四百四十平方米
用途：限作私家住宅用途
（部份作公務員宿舍）

斧頭牌

自來水
自來水
自來水
自來水
自來水
自來水
自來水
自來水
自來水
自來水

本港新聞

遷變事人題問治政對面
定穩仍位地港香

大麼那像想如不响影法籍國新國英
惠互濟經視端係關國與國說初少楊
性定決具題問七九九一對展發濟

（本報專訊）本港受英國新國籍法影響，對香港地位問題，各界人士均極關心。據悉，英國政府對香港之地位，一向持「不變」之原則，即香港之地位，將永遠不變。此項原則，已為英國政府所承認。...

個別人土離留變動
不會影响健全政體

楊少初說麥理浩爵士難以永久留住
（本報專訊）楊少初在日前接受訪問時，對於麥理浩爵士在港之地位，表示其難以永久留住。楊氏認為，麥爵士在港之地位，是基於其個人之魅力及對香港之貢獻，而非其官職。...

英遊見聞

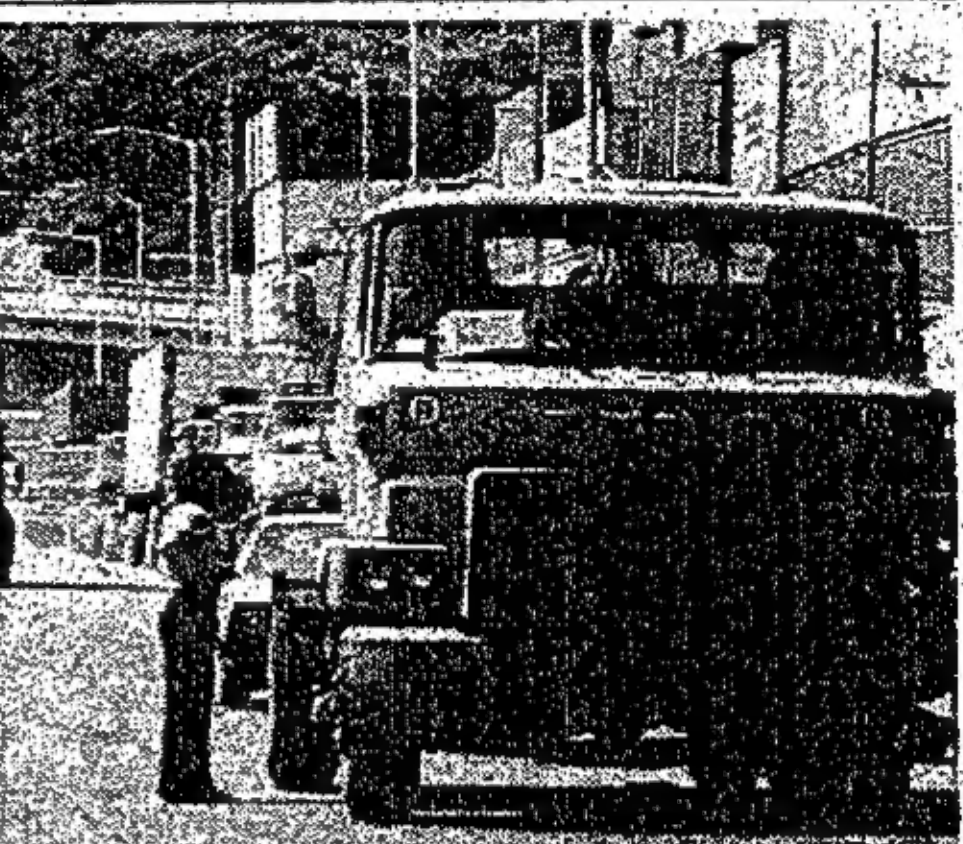
居住條件遠勝香港
（本報專訊）據英遊見聞，英國之居住條件，遠勝於香港。英遊見聞指出，英國之居住環境，不僅空氣清新，且房屋寬敞，設施齊全。...

不少人有供樓能力

（本報專訊）據調查顯示，不少香港人有供樓能力。調查指出，香港之經濟發展，已使不少市民有能力負擔房屋貸款。...

貨櫃碼頭公司未能保證準時交收
貨櫃車主司機
決定續拒運貨櫃

（本報專訊）貨櫃碼頭公司未能保證準時交收貨櫃，導致貨櫃車主司機決定續拒運貨櫃。據悉，貨櫃車主司機表示，由於貨櫃碼頭公司之遲誤，已嚴重影響其業務。...



貨櫃碼頭公司未能保證準時交收貨櫃，導致貨櫃車主司機決定續拒運貨櫃。

中國街坊福利會徵聘書記
（本報專訊）中國街坊福利會現正徵聘書記一名。該書記須具備良好之中文書寫能力，並對社會服務有興趣。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

生意轉讓聲明
（本報專訊）茲有生意一宗，因故轉讓。凡與該生意有關之債權債務，請於限期內向經手人報明。...

本港新聞

學校清潔糾察計劃 推動全港學生參予 同為清潔香港盡力

教育公署為本港輪流社會責任感 教習每月舉辦項目。獎勵表現優越同學

【本報專訊】教育公署為加強全港學校清潔糾察計劃，並藉此機會，向全港學生灌輸社會責任感，特於本月開始，推行「學校清潔糾察計劃」。

此計劃旨在鼓勵全港學生，主動參與學校清潔工作，並藉此機會，向全港學生灌輸社會責任感。教育公署將每月舉辦一次「學校清潔糾察計劃」，並藉此機會，向全港學生灌輸社會責任感。

此外，教育公署亦將每月舉辦一次「學校清潔糾察計劃」，並藉此機會，向全港學生灌輸社會責任感。教育公署將每月舉辦一次「學校清潔糾察計劃」，並藉此機會，向全港學生灌輸社會責任感。

品質證明服務 特聘專家研究 如何實行試驗實驗室鑑定制度

簽發獲國際承認證明書

【本報專訊】品質證明服務，特聘專家研究如何實行試驗實驗室鑑定制度，並簽發獲國際承認證明書。



品質證明服務，特聘專家研究如何實行試驗實驗室鑑定制度，並簽發獲國際承認證明書。

工署職員赴英 進修污水處理

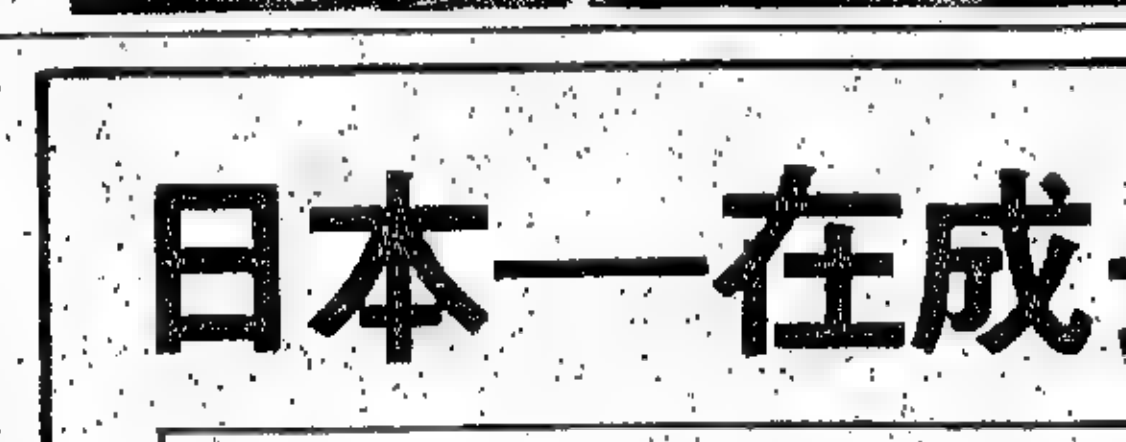
【本報專訊】工務局工程師及技術人員，將於下月赴英進修污水處理技術。



工務局工程師及技術人員，將於下月赴英進修污水處理技術。

與廣東省磋商廣港問題 完成訪問澳督返澳

【本報專訊】澳督將於下月完成訪問廣東省，並與廣東省磋商廣港問題。



澳督將於下月完成訪問廣東省，並與廣東省磋商廣港問題。

日本——在成長中的寫照

日本，具有悠久歷史文化的國家，她的成長，就像屹立中之大阪城一樣，深具特色，多姿多采。旅遊日本，閣下將會深深領會到其成長中的每一果實與現代化之進步。例如傳統與現代化之建築，互相輝映；爭妍鬥麗之大自然與美麗風光；到處洋溢著歡笑與熱情，使你旅程更添一份歡樂。

旅遊日本，我們願意為你提供一切有關資料，歡迎來函索取。

日本觀光振興會
香港皇后大道中五十八號
振邦大廈六〇一室 電話：5-227913

永安旅行社

歷史悠久 信用可靠

西歐八國十七天豪華團 \$9980
西南歐(西班牙)十五天豪華團 \$8800
中東歐(地中海)十四天豪華團 \$8350
美加西岸十三天豪華團 \$8980
日本北海圈八天特級豪華團 \$3990
日本九州富士山八天豪華團 只收\$2990
日本東北富士山八天豪華團 \$3480
日本本州富士山八天豪華團 \$3480
全日本南北九州八天豪華團 \$3880
曼谷、芭達雅、曼谷六天豪華團 \$1490
泰國(曼谷、曼谷)十二天豪華團 \$3480
馬尼拉、曼谷、馬尼拉六天豪華團 \$3880
泰國(曼谷、曼谷)十二天豪華團 \$3480
馬尼拉、曼谷、馬尼拉六天豪華團 \$3880
泰國(曼谷、曼谷)十二天豪華團 \$3480
馬尼拉、曼谷、馬尼拉六天豪華團 \$3880

MOHAN'S PROPERTY & INVESTMENT LIMITED

遷址通告

董事局宣佈由一九八一年十月十七日(星期六)起本公司遷往新址：
香港夏慤道十號
和記大廈十五樓一五〇一室
電話：五一一六五三七

承董事局命
吳明國
秘書

一九八一年十月二十二日

二十八號聖約翰醫院

星期日照護何國士監
（一）上午九時至下午六時，由何國士監親自診治。
（二）上午九時至下午六時，由何國士監親自診治。
（三）上午九時至下午六時，由何國士監親自診治。

PIONEER 先鋒牌

你的六十天

中獎號碼公佈

先鋒牌音響本年度「你的六十天」已經圓滿結束，並於日前假銅鑼灣先鋒牌陳列室，由日本先鋒牌廠方駐港經理佐伯克先生公開抽出全部中獎者，號碼如下：

遊樂獎10名：各得夏威夷七天豪華遊。
2245 0865 1402 1475 0887 1534 0116 1565 0263 2153

幸運獎100名：各得先鋒牌手提卡式機一部。
4748 1819 4941 2251 6735 0533 4977 1789 2250 2316 4759 6602 4188 1197 4498 0150 6604 4329 1234 1931 4903 6569 1818 0863 0208 0727 6686 1205 6677 4354 0798 0273 2249 1915 1150 2016 0125 1962 0939 0851 2049 4405 2342 2468 4349 2512 2508 4408 1185 2326 4305 4333 4758 4908 4335 4400 4430 4307 4403 1733 2372 1910 0471 4927 0571 4290 2510 2319 1256 2109 6039 0596 4144 0524 4909 0479 1217 0117 0182 1128 6055 6064 1536 1762 4750 2312 1933 0487 0118 1556 1992 1427 0461 6028 2556 1268 2304 2238 2024 6646

特別獎10名：中獎者所購買的一套免費奉送，已付款項原璧歸還。
1565 4748 1819 2251 4941 6735 0533 4977 1789 2250

各中獎者將另有專函通知

PIONEER 先鋒牌
總代理：信和工程有限公司
香港皇后大道中33號萬邦行302室 電話：5-252241

永安旅行社

歷史悠久 信用可靠

西歐八國十七天豪華團 \$9980
西南歐(西班牙)十五天豪華團 \$8800
中東歐(地中海)十四天豪華團 \$8350
美加西岸十三天豪華團 \$8980
日本北海圈八天特級豪華團 \$3990
日本九州富士山八天豪華團 只收\$2990
日本東北富士山八天豪華團 \$3480
日本本州富士山八天豪華團 \$3480
全日本南北九州八天豪華團 \$3880
曼谷、芭達雅、曼谷六天豪華團 \$1490
泰國(曼谷、曼谷)十二天豪華團 \$3480
馬尼拉、曼谷、馬尼拉六天豪華團 \$3880
泰國(曼谷、曼谷)十二天豪華團 \$3480
馬尼拉、曼谷、馬尼拉六天豪華團 \$3880
泰國(曼谷、曼谷)十二天豪華團 \$3480
馬尼拉、曼谷、馬尼拉六天豪華團 \$3880

森那美汽車集團有限公司

通告

茲通告森那美汽車集團有限公司現正式終止授予寶仕車行之分銷權，由即日起寶仕車行除清理已承諾之訂單外，不獲授權銷售森那美汽車集團有限公司旗下代理之愛快、寶馬、福特及三菱四種汽車。

若對此事有任何疑問者，請與森那美汽車集團有限公司分銷事務經理董德槐先生聯絡：
地址——新界荃灣青山道374-380號
電話——0-443448

香港 一九八一年十月廿三日
承董事局命 葛禮仕 秘書

佛教寶靜安老護理院

徵聘註冊護士

本院為擴展服務，現徵聘註冊護士若干名，凡有意應徵者，請將學歷證明、最近二吋半身照片二張，寄交本院秘書處，以便面試。

一九八一年十月十六日
劉士行

本港新聞

涉嫌非法收受X光檢驗所回佣 近三十名醫生 被廉政署調查

【本報訊】廉政署最近接獲舉報，指有醫生涉嫌非法收受X光檢驗所回佣，廉政署隨即展開調查。據悉，廉政署已收到多宗舉報，指有醫生在X光檢驗所工作，並收受回佣。廉政署發言人表示，他們已展開調查，並已與有關醫生接觸，要求他們提供有關資料。如果調查結果顯示有醫生涉嫌非法收受回佣，廉政署將會採取行動，包括開出罰款或吊銷執照。

洛克道一住戶遭歹徒入屋行劫 警方搜獲封鎖大廈

【本報訊】洛克道一住戶，昨午遭歹徒入屋行劫，警方隨即展開調查。據悉，歹徒在下午二時左右，持械闖入該住戶家中，搶走現金及珠寶首飾等物。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區搜獲部分贓物。警方呼籲目擊者提供線索，以協助破案。

逐戶搜查一無所獲

【本報訊】警方在洛克道一住戶遭劫案後，展開逐戶搜查，但一無所獲。警方表示，他們已對該大廈進行了全面搜查，但並未發現任何可疑人物或物品。警方呼籲目擊者提供線索，以協助破案。

柴灣敬老大會 人瑞獲贈禮品

【本報訊】柴灣敬老大會，日前舉行人瑞獲贈禮品儀式。據悉，該會為慶祝會員壽辰，特別舉行此項活動。在儀式上，多位長者獲贈了禮品，並獲得了祝賀。敬老大會表示，他們將繼續為會員提供服務，並舉辦更多活動。

海富中心毗鄰支路 本週五起封閉

【本報訊】海富中心毗鄰支路，本週五起封閉。據悉，該支路將於本週五（即九月廿六日）起封閉，以便進行道路工程。封閉期間，該支路將無法通行，車輛及行人需繞道而行。有關部門呼籲市民留意，並配合封閉工作。

清晨途經金巴利道 三男遭人亂棍打傷

【本報訊】清晨途經金巴利道，三男遭人亂棍打傷。據悉，三名男子在清晨時分，途經金巴利道時，遭到一名或多名歹徒的襲擊。歹徒使用棍棒等工具，對三名男子進行亂打。三名男子受傷情況嚴重，已被送往醫院救治。警方接報後，隨即展開調查，並已封鎖現場。



三男遭人亂棍打傷

香港政府公佈

市政局招標佈告

【本報訊】市政局招標佈告，內容包括：一、招標項目：市政局現有工程，包括道路工程、水務工程等。二、招標日期：一九八一年九月二十七日。三、招標地點：市政局工務處。四、招標資格：凡有意投標者，須具備相關資格。五、招標程序：投標者須按規定程序進行。

香港房屋委員會招標佈告

【本報訊】香港房屋委員會招標佈告，內容包括：一、招標項目：房屋委員會現有工程，包括房屋建設、維修工程等。二、招標日期：一九八一年九月二十七日。三、招標地點：房屋委員會工務處。四、招標資格：凡有意投標者，須具備相關資格。五、招標程序：投標者須按規定程序進行。

公告

【本報訊】公告，內容包括：一、關於海富中心毗鄰支路封閉的公告。二、關於清晨途經金巴利道三男遭人亂棍打傷的公告。三、關於柴灣敬老大會人瑞獲贈禮品的公告。

政府物料供應處佈告

招標佈告

【本報訊】政府物料供應處佈告，內容包括：一、招標項目：政府物料供應處現有工程，包括物料供應、維修工程等。二、招標日期：一九八一年九月二十七日。三、招標地點：政府物料供應處。四、招標資格：凡有意投標者，須具備相關資格。五、招標程序：投標者須按規定程序進行。

香港房屋委員會招標佈告

【本報訊】香港房屋委員會招標佈告，內容包括：一、招標項目：房屋委員會現有工程，包括房屋建設、維修工程等。二、招標日期：一九八一年九月二十七日。三、招標地點：房屋委員會工務處。四、招標資格：凡有意投標者，須具備相關資格。五、招標程序：投標者須按規定程序進行。

公告

【本報訊】公告，內容包括：一、關於海富中心毗鄰支路封閉的公告。二、關於清晨途經金巴利道三男遭人亂棍打傷的公告。三、關於柴灣敬老大會人瑞獲贈禮品的公告。

臺灣大會堂招標佈告

招標佈告

【本報訊】臺灣大會堂招標佈告，內容包括：一、招標項目：臺灣大會堂現有工程，包括物料供應、維修工程等。二、招標日期：一九八一年九月二十七日。三、招標地點：臺灣大會堂。四、招標資格：凡有意投標者，須具備相關資格。五、招標程序：投標者須按規定程序進行。

公告

【本報訊】公告，內容包括：一、關於海富中心毗鄰支路封閉的公告。二、關於清晨途經金巴利道三男遭人亂棍打傷的公告。三、關於柴灣敬老大會人瑞獲贈禮品的公告。

香港房屋委員會招標通告

招標佈告

【本報訊】香港房屋委員會招標佈告，內容包括：一、招標項目：房屋委員會現有工程，包括房屋建設、維修工程等。二、招標日期：一九八一年九月二十七日。三、招標地點：房屋委員會工務處。四、招標資格：凡有意投標者，須具備相關資格。五、招標程序：投標者須按規定程序進行。

公告

【本報訊】公告，內容包括：一、關於海富中心毗鄰支路封閉的公告。二、關於清晨途經金巴利道三男遭人亂棍打傷的公告。三、關於柴灣敬老大會人瑞獲贈禮品的公告。

詳情			
組別	地點	面積(呎)	月租(元)
第一組			
1	中環(海軍總部對面)至山頂(山頂纜車站上)	8.1	\$2.00
2	中環(海軍總部對面)至山頂(山頂纜車站上)	8.1	\$2.00
第二組			
3	中環(海軍總部對面)至山頂(山頂纜車站上)	7.9	\$1.00
4	中環(海軍總部對面)至山頂(山頂纜車站上)	7.9	\$1.00
第三組			
5	中環(海軍總部對面)至山頂(山頂纜車站上)	4.7	\$1.00
6	中環(海軍總部對面)至山頂(山頂纜車站上)	4.7	\$1.00

第十組需用車輛之最低數目：18輛小巴

詳情			
組別	地點	面積(呎)	月租(元)
第一組			
1	中環(海軍總部對面)至山頂(山頂纜車站上)	8.1	\$2.00
2	中環(海軍總部對面)至山頂(山頂纜車站上)	8.1	\$2.00
第二組			
3	中環(海軍總部對面)至山頂(山頂纜車站上)	7.9	\$1.00
4	中環(海軍總部對面)至山頂(山頂纜車站上)	7.9	\$1.00
第三組			
5	中環(海軍總部對面)至山頂(山頂纜車站上)	4.7	\$1.00
6	中環(海軍總部對面)至山頂(山頂纜車站上)	4.7	\$1.00

第十組需用車輛之最低數目：18輛小巴



港九各區街坊會聯合慶祝一九八一年街坊節大會



獻詞

大會主席 吳多泰



街坊會與各項社區活動，其目的在於協助全港街坊，解決生活困難，促進社會和諧。一九八一年街坊節大會，是街坊會成立逾卅年來的首次大型活動，意義重大。本會主席吳多泰先生，在獻詞中表示，街坊會自成立以來，一直致力於改善街坊生活，提供各項服務。此次大會，是街坊會歷史上的一個重要里程碑，也是街坊會與社會各界共同努力的結果。他希望，透過此次大會，能進一步加強街坊會與社會的聯繫，為街坊提供更好、更完善的服務。

一九四九年獲社會局指導成立 街坊會成立逾卅年

工作方針與時並進 首項工作救濟白田村火災災民 五六十年代推動各項社會活動

香港在光復初期，經濟凋敝，民生困苦。街坊會於一九四九年獲社會局指導成立，首項工作為救濟白田村火災災民。在五、六十年代，街坊會積極推動各項社會活動，包括救濟、教育、康樂等，為改善街坊生活做出了巨大貢獻。隨著時代的變遷，街坊會的工作方針也與時並進，不斷適應社會的需要，為街坊提供更具針對性的服務。

坊會乃民衆與政府橋樑 協助政府推行政令 代表坊衆為民喉舌

街坊會是民衆與政府之間的橋樑，協助政府推行政令，代表坊衆為民喉舌。在過去三十多年裡，街坊會一直扮演著這個重要的角色，為街坊發聲，為政府提供意見。在未來的日子裡，街坊會將繼續履行這一職責，為改善街坊生活、促進社會和諧而努力。



民政司黎敦義先生
THE HON. D.C. BRAY, C.M.G., C.V.O., J.P.
SECRETARY FOR HOME AFFAIRS.

大會副主席



洪勝先生

岑才生先生 M.B.E., J.P.

陳麗珍會長

曹紹松先生 M.B.E., J.P.

李運源先生 M.B.E., J.P.

雷福康先生 M.B.E.

陳蔭棠先生

張錦添先生 M.B.E.

李均先生

周有先生 M.B.E.

曾正先生 M.B.E., J.P.

周演森先生

譚立仁先生

吳蓮芬女士

洪慈清女士

主席團玉照



陳慶寧先生 M.B.E.

鍾其安先生 M.B.E.

方潤華先生 M.B.E., J.P.

黃湛先生 M.B.E.

伍旋操先生

張石天先生

李廣林先生

洪偉民先生

彭國巨先生

黎以鏡先生

卓漢源先生

吳漢傑先生

伍江先生

梁孔景先生

朱夢麟先生

朱榮基先生

林英傑先生

林友光先生

黃秀山先生

鄭之桂先生

陳柱先生

陳炳坤先生

顏紀添先生

劉漢棠先生

陳覺軒先生

劉榮垣先生

潘祥先生

黎德生先生

廖官勝先生

戴吉霖先生

朱鈞記先生

梁志剛先生

廖瑛先生

劉漢田先生

林日東先生

李少英先生

柯利德先生

傅朝春先生

蘇仲平先生

胡盛輝先生

陳智達先生

李海先生

鄧啓榮先生

曹敏先生

何鎮東先生

謝傑圖先生

薛志烈先生

黃平漢先生

徐演興先生

何斌祥先生

李廣林先生

黃平漢先生

徐演興先生

何斌祥先生

李廣林先生

黃平漢先生

徐演興先生

何斌祥先生

李廣林先生

黃平漢先生

徐演興先生

今後工作方向

響應各項施政 通過展覽形式 介紹坊會工作

街坊會將繼續響應政府的各項施政，透過展覽等形式，向街坊介紹本會的工作。此外，街坊會還將加強與社會各界的溝通與合作，為街坊提供更多、更實用的服務。

參加展覽機構

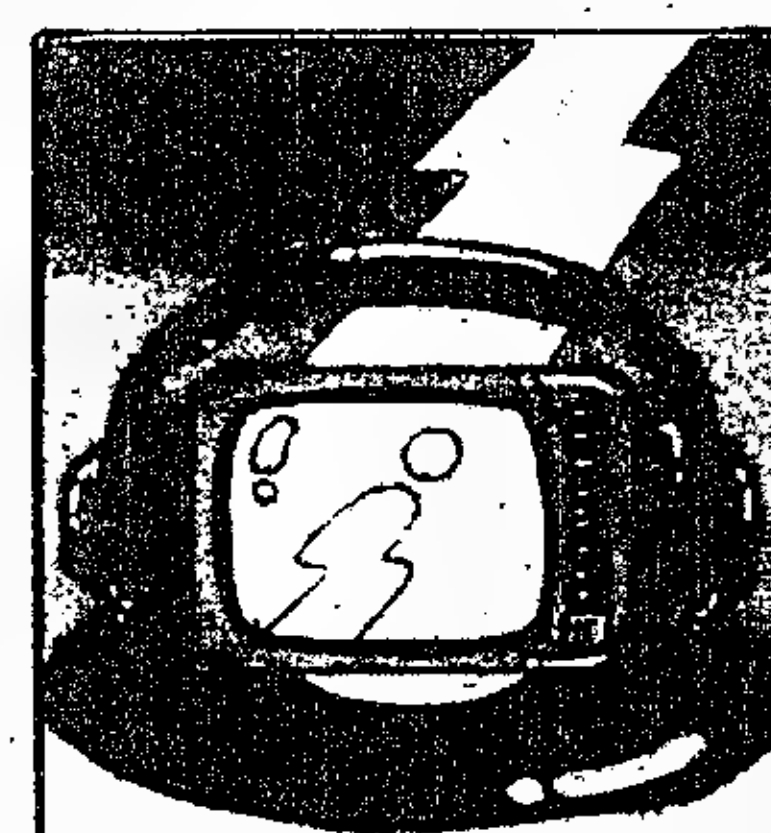
民政署
衛生署
醫務局
紅十字會
教育署
廉政公署
勞工署
家庭計劃指導會
交通安全會
法律援助署
皇家香港警務處(公共關係科)
港九各區街坊會

公開展覽 歡迎參觀

展覽時間：
廿三日上午十時至五時
廿四日上午十時至四時

大會職員表

主席 吳多泰	副主席 岑才生	秘書長 陳麗珍	財政 李均	文書 周有	總務 梁孔景	聯絡 李廣林	展覽 洪勝	宣傳 洪勝	節目 洪勝	主席團 吳多泰
副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森
副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添
副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松
副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清
副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正
副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源
副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝
副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森
副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添
副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松
副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清
副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正
副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源
副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝
副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森
副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添
副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松
副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清
副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正
副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源
副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝
副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森
副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添
副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松
副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清
副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正
副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源
副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝
副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森
副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添
副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松
副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清
副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正
副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源
副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝
副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森
副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添
副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松
副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清
副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正
副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源
副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝
副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森
副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添
副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松
副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清
副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正
副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源
副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝
副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森
副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添
副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松
副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清
副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正
副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源
副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝
副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森
副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添
副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松
副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清
副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正
副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源
副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝
副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森
副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添
副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松
副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清
副主席 洪勝	副主席 岑才生	副主席 陳麗珍	副主席 曹紹松	副主席 李運源	副主席 雷福康	副主席 陳蔭棠	副主席 張錦添	副主席 李均	副主席 周有	副主席 曾正
副主席 周有	副主席 曾正	副主席 周演森	副主席 譚立仁	副主席 吳蓮芬	副主席 洪慈清	副主席 洪勝</				



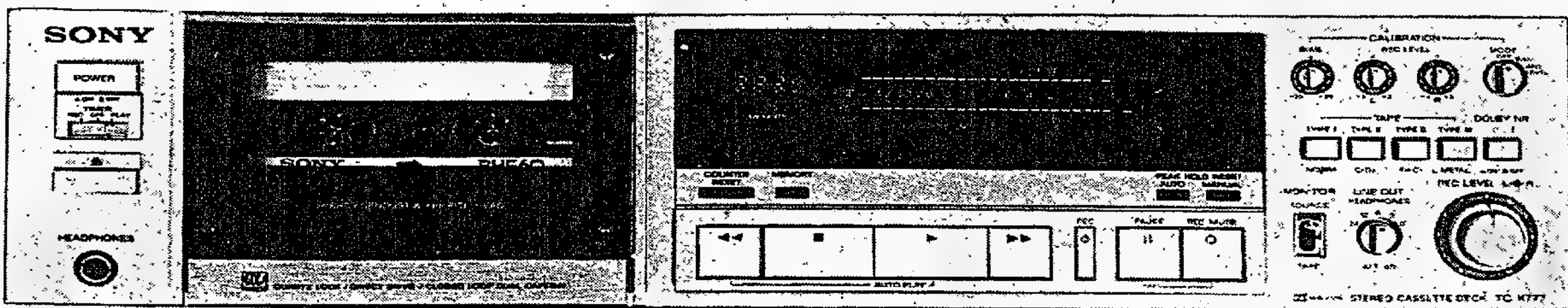
視聽

逢星期五出版

MARANTZ PM-8前後級擴音機
具有「輝煌」系列分體機的性能

[illegible]

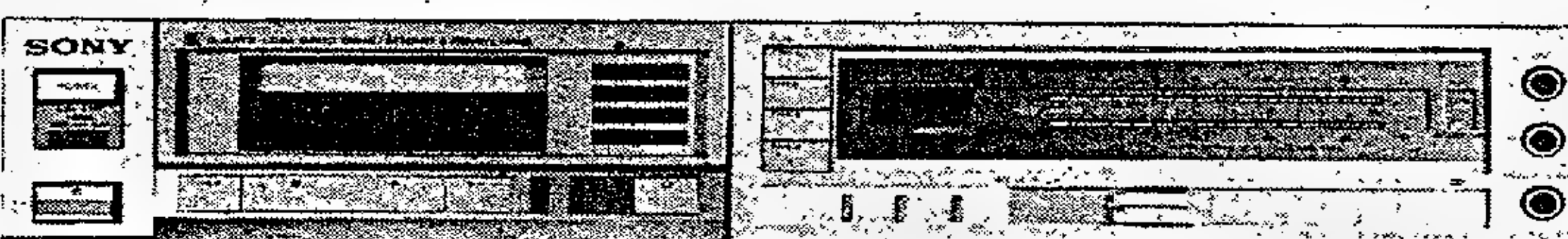
新力'82全線最新錄音座 款款精良，嘆為觀止！



● 迴環式雙馬達雙主軸驅動，增加穩定性，減低調制錄音。

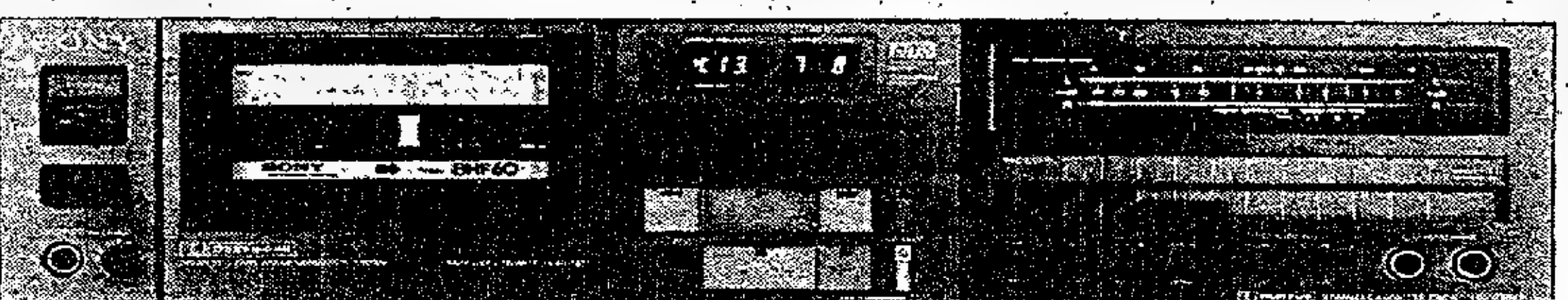
● 微型電腦跳字式計時器，錄音帶運行指示。

● 可選配有線遙控器RM-50或無線遙控器RM-R0。

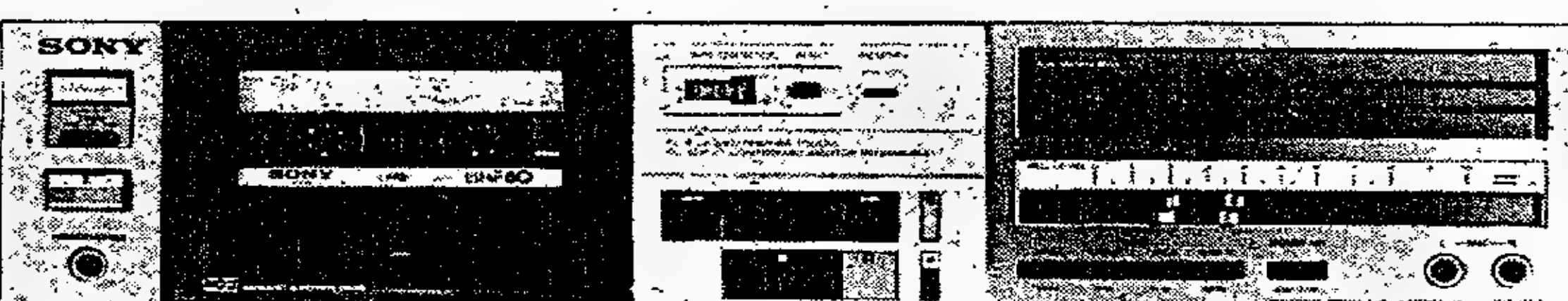


TC-FX7 超薄設計 耳目一新

- 石英直驅式系統，結合終性伺服BSL雙馬達，達平衡海錫貝。
- 轉速絕對穩定。
- 微型電腦跳字式計時器，錄音帶運行指示。
- 16段LED顯示音量電平。
- 杜比電路，寧靜清晰。
- 可選配有線遙控器RM-50或無線遙控器RM-80。



- TC-FX6C 操作輕巧 表現出色
- 杜比C 臨音抑制系統，音質特別寧靜清晰。
- 微型電腦跳字式計時器，錄音步進運行指示。
- AMS自動進帶系統。
- 16段LED顯示音質電平。
- 鋁鏈磁鼓/收音磁頭，長壽耐用，能發揮鐵帶高頻動態飽滿的特性。
- 雙馬達驅動，同服速度，準確無比。
- 可選配有線遙控器RM-50或無線遙控器RM-80。
- 頻帶約20~19000Hz，失真比59dB，抖晃率≤0.04%。



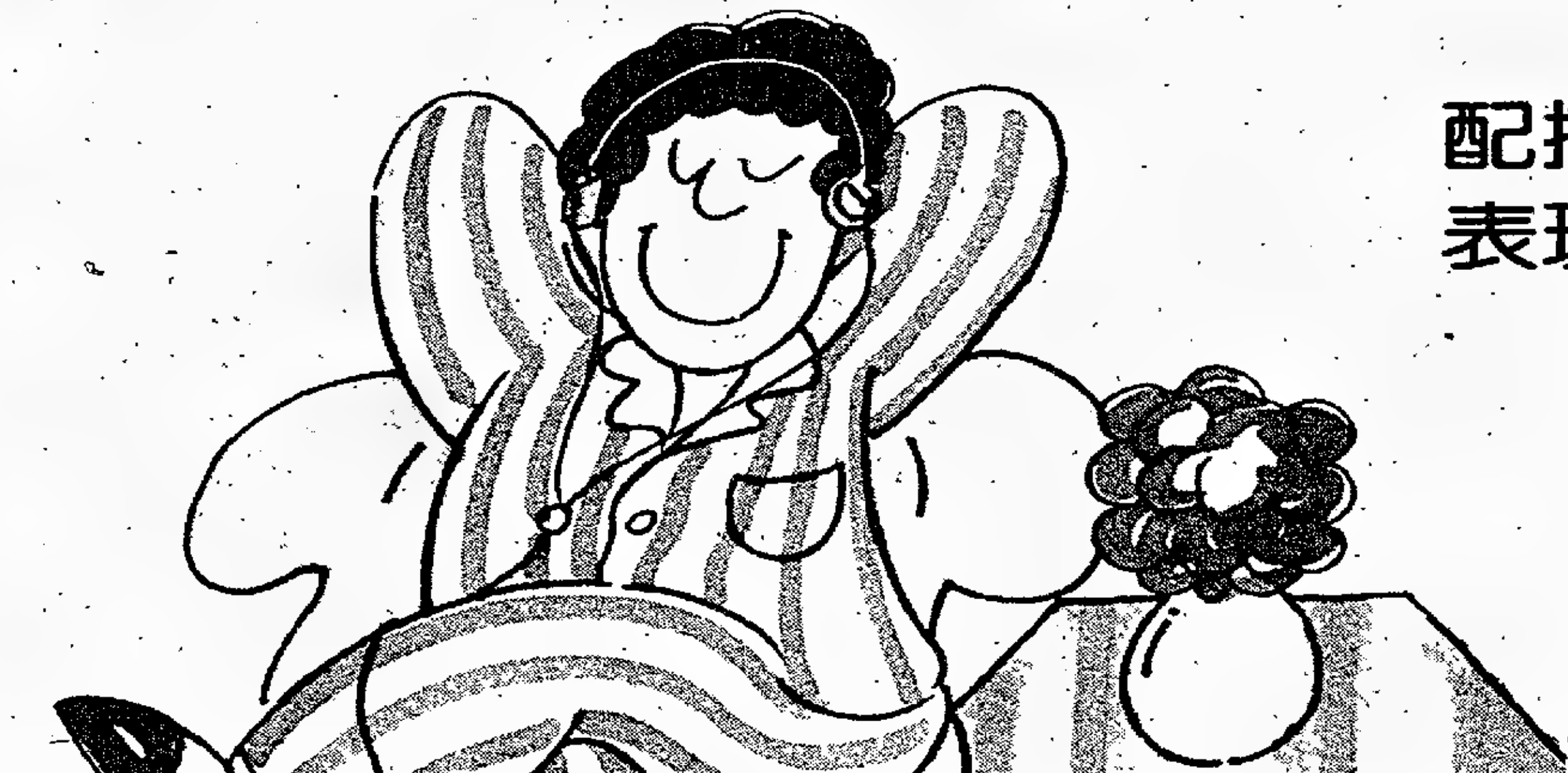
TC-FX5 美觀悅目 超級原音

- 高度靈敏感應式操作，易如反掌。
- 雙馬達DC伺服操控，絕對準確。
- 獨特設計，減低語振，不削準確。
- 鉅佳鐵線音磁頭，長壽耐用，能發揮鐵帶寬頻動態範圍的特性。
- 16段LED顯示音量電平。
- 可選配有線遙控器RM-80或無線遙控器RM-80。



TC-FX4 設計完美 非同凡响

- 高度靈敏輕觸式操作，易如反掌。
- 雙馬達DC伺服操控，準確可靠。
- 獨特設計，減低諧振，不刺骨值。
- 結合新力獨有杜比DC杜比B雙音抑制系統。
- 鉅磁鐵線/放音磁頭，鐵帶特性盡情發揮。
- 16段LED顯示音量電平。
- 可選配有線遙控器RM-50或無線遙控器RM-80。



總代理：福原電業有限公司
下諾道中122-124號
海港商業大廈19樓
電話：5-451123

總經銷：**中原電器行有限公司**
香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188
旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311
(旺角店營業至晚上九時半，星期日照常)
維修服務：香港 5-632231 九龍 3-642276 廣州 33089

新力牌
SONY
THE ONE AND ONLY.

佳節旺季即臨，開業立獲鉅利

位於尖沙咀新世界中心對面
香格里拉酒店隔壁

海洋廣場 分間租售


酒店遊客區商場旺舖，適合各行各業！

- 鄰近帝后酒店，帝苑酒店，富豪酒店，假日海景酒店等
- 介於喜來登酒店停車場與多層停車場之間，泊車便利

- 玻璃幕牆，盡善盡美。
- 中央冷氣系統
- 廿部扶手電梯
- 七部高速升降機
- 專人負責管理及日夜保安

歡迎各大百貨公司，酒樓
夜總會，俱樂部，餐廳／
咖啡室，小食店，超級市
場，時裝／精品店，珠寶
／金飾行等垂洽。

詢拾處：

 **業置咀沙尖**
香港九龍尖沙咀梳士巴利道
尖沙咀中心十一樓至十二樓
電話：3-7218388 (30線)
租務部：尖沙咀中心十一字樓1112室
電話：3-687281 (假日照常)



<p>純金屬帶M1-46 M1-60 極級先鋒製作，臻達前所未有的卡式錄放音水平，是純金屬帶之首選。</p>	<p>高原音帶N2-60 N2-90 先鋒牌高原音帶的質素，媲美很多普通銘帶。採用新配方磁粉，頻應範圍特寬。</p>
<p>銘帶C1-60 C1-90 先鋒牌銘帶的優異性能，一試便知。你會發覺你的卡式機質素比想像中好得多。</p>	<p>低噪音帶N1-60 N1-90 任何手提機卡式座都合用的優質帶，售價普及化，質素大超值。</p>

總代理: **信和工程有限公司**
陳列室: 香港皇后大道中33號屈臣氏行302室 電話: 5-252241 (5線)
百 百德新街地下 電話: 5-766815
響响城: 九龍窩打老道84號冠華園三街 電話: 3-7153550, 3-7153114

逢星期五出版

會將由女高音翁瑩唱多首合演曲，一

於下，得悉不少。歐氏經常在雷克山隱居，也會參加劇團「愛荷斯」及「蘇利」的排戲，並演出「賣的奴娘」及「蘇利」的戲。歐氏的頭主更担任音樂樂團的指揮。他亦曾應邀到海外演唱，去年曾應邀到廣州、上海及北京、天津演唱，甚獲好評。當時的音樂劇，甚為成功。仲達與大中學畢業後，曾從事音樂樂隊，並能鋼琴，獲得英國第三級。

得列多利亞的三首音樂，被譯成三類的音樂，和他們演奏的。因此，他們演奏的樂曲，相當廣泛，同時，亦當盡不同的演奏家及歌唱家來演出。

卡雷達的三首成為樂曲，布里斯加夫斯哥得魯茲，他們分別演奏大提琴、鋼琴及單簧管。

大提琴手，年約卅五，於羅馬尼亞，生於愛登普萊爾。一九六五年，

卡雷達是於次次演奏已將的三首奏鳴曲，奏鳴曲，及莫札特奏鳴曲，及莫札特奏鳴曲，及莫札特奏鳴曲。

門琴，伊士元，日駐在大會館，並派演出，在日本大

[illegible][illegible]

她曾到美加各地舉行義演，又參加電台及電視的演出，聲名遠播。

一九七二年回港後，「喜蓮」仍在於音樂學院的音樂系及藝術系。

強暴早畢業於「一九七一年來港後，隨着著名女中音陳佩珊，於一九七三年獲頒金唱片獎。

「音樂會將於十月七日（星期六）晚上八時，在佐敦夜校院舉行。陳氏現時任教於該校音樂系，並經常擔任歌唱家之伴奏。

是大合唱，觀眾將可欣赏到不少流行的歌曲，計有「國王與我」、「仙樂飄飄」、「紅粉綠郎」、「一盞好燒酒」、「生手子」及「風流學士」的插曲，音悅耳助聽。

一個別開生面的「鋼琴演奏與朗誦會」音樂會將於十月七日（星期六）晚上八時，在佐敦夜校院舉行。陳氏現時任教於該校音樂系，並經常擔任歌唱家之伴奏。

布勞尼、拉維克及李斯特等，有拉尼、托克、布勞尼、拉維克及李斯特等的鋼琴伴奏。此外，她亦會用不同的語言去唱歌，計有中土比國的一「蘇風圖」樂隊，用該隊兩位男高音及一位女歌唱家所唱的「愛德華與伊麗莎白」的「愛德華時歌五首」，應付莫的「船娘」一節；拉維克的「十四行詩」及奧巴魯」及溫貝爾「奧巴魯」的「兩封信」。

前晚在音樂廳結語時，她曾用法文輸出：「此

節下，學成後，再出國深造，戒絕相夫大

嘉氏曾於歐洲、歐洲以外列金多處，獲得一致好評。目前，她已名列世界最首席指揮手。

布勞尼夫人屬卡爾斯堡的鋼琴手。最近從她的鋼琴上，新近演奏出一個出色的雷德羅森奏曲。

先夫逝世後，她與家人住於一九六三年在巴黎居住。

獲譽的捷漢西比亞斯琴師下，學成後，再出國深造，戒絕相夫大

有鑒於家境貧乏，兒童身體營養不良，代表等無能為力之兒女及其親屬在市界內，而見難人煙稠密橫街巷之中，種地正區內，本會工作人員，大多數為本地人在施工作，援助會員苦，多格於有限，工作時受阻礙本會專人主之計畫，故此向各界人士呼籲，廣為希望，加為會員樂助年費二十元，或一百元，請將捐款或銀票，寄交新加坡二一五號 902 室或郵政信箱 209 號。

本院為安大略省教育局註冊學校，成立於1973年。現招收1982年一月份春季及六月份夏季學期由1至13級學生：（F3或以上同學均可申請）畢業後，可直升大學學期。

■ 自置校舍，樓高三層，面積為六萬餘平方呎，設備除課室外，有實驗室、圖書館、電腦儀器、戶內運動場等，極為完善。

■ 本院為全日制學校，辦學週日，師資優良，紀律嚴謹，並協助學生安排食宿。有意申請者，請逕向本院駐港辦事處接洽，簡章備索。

地址：香港北角英皇道379-381號廣安大廈13樓C室（近北角電車總站）
電話：5-6818486電話時間：星期一至五由上午十時至下午六時（假日休息）

已定於除夕晚12月31日在九龍尖沙咀香港麗大酒店舉行週年舞會。餐券每位二百元正。當晚並有抽獎及聖誕表演節目獻座。另本會之週年大會安排於10月31日下午六時在香港干諾道中曠大度公園舉行聚餐慶行。有意參加之校友請從速與代表或下列任何一位聯絡。

吳志強 五二二一五九（內線3）
錢世華 五七七三六五
陶國雄 五七五七二六五（內線361）
郭鈞翔 二一七七一

香港年鑑

作爲你的案頭顧問

柯式精美印刷 每冊港幣叁拾元

地址：香港中環皇后大道中一〇六至一〇八號電話五一一四九一壹八二
辦事處：香港中環皇后大道中一〇六至一〇八號電話五一一四九一壹八二
辦事處：上海南京路四四四號電話三三六八七六八二
辦事處：上海南京路四四四號電話三三六八七六八二

- ① 乘豪華客位專輪往返梅窩
- ② 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
- ③ 自由選購著名特產及海味
- ④ 專車直達昂平寶蓮寺攬勝
- ⑤ 遍遊大嶼山風光秀麗如畫
- ⑥ 鳳凰山齋堂享用精美上素
- ⑦ 漫遊茶園品嘗山水豆腐花
- ⑧ 觀光石壁水塘偉大建設

日期：10月25日，11月1日（星期日）
時間：上午九時至下午五時卅分
費用：\$ 85
詳情請詢：
新七海旅遊有限公司
香港中環德輔道中127號 電話：5-413081

岡頂戲院演出
連續第三年度
同類表演之冠

巴碧香名「**相親**」夜總會台柱洪洪仙芭
巴碧香名「**紅磨坊**」夜總會台柱種桂康妮
巴碧香名「**牧羊女**」夜總會台柱嘉純仙麗 領銜演出。
 其他著名演員：依絲蓮茜、南施露芙、嘉莉蘇露、維絲安嫻、烏歌杜、蘇麗露。
維斯巴「**牧羊女**」夜總會舞蹈指揮任齊合指揮：
 指揮師 紀潔。
 本團演員及節目製作由巴碧李烈特、蘇蘭公司全權提供。
 票價：每張\$45.00
 星期一至五\$50.00 星期日休息，公假期間除外。
 星期六及星期日晚上加座
 歡迎持十八歲以上成人年

[illegible]



HI-FI PAGE

視聽

逢星期五出版

電子科技一日千里 揚聲器「千變萬化」

在音響系統中，揚聲器是與收音機、錄音機、電視機、電腦等電子設備相輔相成，不可分割的一部分。如果揚聲器不工作，那麼整個音響系統也就失去了它的意義。因此，揚聲器在音響系統中的地位是不可忽視的。揚聲器的種類繁多，根據其振膜材料、結構、尺寸、功率、頻率響應等，可以分為多種類型。常見的有紙盆揚聲器、鋁盆揚聲器、陶瓷揚聲器、電磁式揚聲器等。此外，還有根據其用途而分的，如家庭影院揚聲器、專業舞台揚聲器、汽車揚聲器等。揚聲器的發展與電子科技的進步息息相關。隨著新材料、新技術的應用，揚聲器的性能不斷提高，音質不斷改善。例如，現在出現的超聲波揚聲器，其頻率響應範圍極廣，能夠重現人耳聽不到的超聲波，使聽覺效果更加逼真。此外，還有主動式揚聲器，它不僅具有揚聲器的功能，還具有放大器的功能，能夠直接驅動音源，省去了音源、放大器、揚聲器三個環節，使系統更加簡潔、方便。揚聲器的設計也日益精巧。為了適應不同的使用環境，設計師們開發出了多種形式的揚聲器，如吸頂式、壁掛式、嵌入式、移動式等。這些揚聲器不僅外觀美觀，而且安裝方便，使用靈活。總的來說，揚聲器作為音響系統的重要組成部分，其發展前景廣闊。隨著電子科技的不斷進步，揚聲器的性能將進一步提高，為人們提供更加優質的音響體驗。



音響業有受害之虞 消費者常受損失

「音響」在音響業中，是一個非常敏感的話題。在音響業中，消費者常常會遇到一些問題，如音質不佳、價格過高、售後服務差等。這些問題不僅損害了消費者的利益，也對音響業的發展造成了不利影響。為了保護消費者的利益，音響業應該加強自律，提高產品質量，降低價格，改善售後服務。同時，消費者在購買音響產品時，也應該擦亮眼睛，選擇信譽良好的商家，避免受到損失。

買山水遊山玩水大抽獎

山水遊山玩水大抽獎活動，將於本月十五日舉行。該活動旨在推廣山水旅遊，促進當地經濟發展。活動內容豐富，包括抽獎、旅遊諮詢、山水攝影比賽等。歡迎廣大市民踴躍參加。抽獎活動將於本月十五日舉行，屆時將抽出多項大獎，包括機票、旅遊套餐、現金等。此外，現場還將設有旅遊諮詢處，為市民提供有關山水旅遊的相關信息。山水攝影比賽也同時舉行，歡迎廣大攝影愛好者踴躍參加。總的來說，山水遊山玩水大抽獎活動，不僅豐富了市民的文化生活，也為推廣山水旅遊起到了積極作用。

日立'82新組合

日立'82 Action新組合，款款都採用了日立最新設計的專業單元，先進精密，性能卓越，配搭更力求協調，盡善盡美，重播效果當然更精更動，同時以相宜的售價貢獻給Hi-Fi迷，堪稱物超所值。請到日立樂迷小天地、日立歐樂大家庭參觀，或到各大日立零售店選購。

- Action 2000 售價HK\$2,595**
 - SR-2000收音音響機 輸出功率 30Wx2RMS (8Ω) FM靈敏度1.7μV
 - HT-20S直臂唱盤 抖擺率0.05%WRMS
 - D-E10W錄帶卡式座 抖擺率0.07%WRMS
 - HS-211低音反射式揚聲器 20cm低音/5cm高音
 - LA-400機柜
- Action 4000 售價HK\$3,695**
 - HTA-4000數字收音音響機 輸出功率 40Wx2RMS (8Ω) FM靈敏度1.0μV
 - HT-50S半自動石英直臂式唱盤 抖擺率0.03%WRMS
 - D-E25W輕觸式錄帶卡式座 抖擺率0.05%WRMS
 - HS-25G氣壓式揚聲器 25cm低音/12cm中音/2.5cm高音
 - LA-V81機柜
- Action 2800 售價HK\$2,795**
 - HA-2800合併式音響機 輸出功率30Wx2RMS (8Ω)
 - FT-3500 FM/AM調諧器 FM靈敏度1.0μV
 - HT-20S直臂唱盤 抖擺率0.05%WRMS
 - D-E10W錄帶卡式座 抖擺率0.07%WRMS
 - HS-81氣壓式揚聲器 20cm低音/5cm高音
 - LA-V81機柜
- Action 3800 售價HK\$3,995**
 - HA-3800超線性音響機 輸出功率40Wx2RMS (8Ω)
 - FT-3500 FM/AM調諧器 FM靈敏度1.0μV
 - HT-50S半自動石英直臂式唱盤 抖擺率0.03%WRMS
 - D-E25W輕觸式錄帶卡式座 抖擺率0.05%WRMS
 - HS-25G氣壓式揚聲器 25cm低音/12cm中音/2.5cm高音
 - LA-V88機柜
- Action 4800 售價HK\$4,695**
 - HA-4800超線性音響機 輸出功率55Wx2RMS (8Ω)
 - FT-4500數字收音音響機 FM靈敏度1.0μV
 - HT-50S半自動石英直臂式唱盤 抖擺率0.03%WRMS
 - D-E37W電腦控制錄帶卡式座 抖擺率0.04%WRMS
 - HS-30G氣壓式揚聲器 30cm低音/12cm中音/2.5cm高音
 - LA-V88機柜

日立牌 HITACHI

Technics 蜂巢喇叭鳴金榜 磁液散熱顯高功

Technics 樂聲牌81年全新蜂巢平面揚聲器系列，不只獲第10屆日本音響格爾披治上揚，同時更獲日本通產省頒發最優秀品質及最佳設計榮譽標誌。全系列均為改良低音反射式，對低頻重播有卓越性能；高音單元採用液注磁液，增加散熱功效，確保承受更高功率，歡迎試聽選購。

- SB-2**
 - *16cm低音，2.8cm高音
 - *承載功率75W，音壓89dB
 - *體積：253x380x215mm (WxHxD)
- SB-4**
 - *20cm低音，3.5cm中音，2.8cm高音
 - *承載功率110瓦，音壓90dB
 - *體積：285x540x255mm (WxHxD)
- SB-6**
 - *25cm低音，8cm中音，2.8cm高音
 - *入力120W，音壓93dB
 - *體積：350x606x318mm (WxHxD)
- SB-8**
 - *30cm低音，8cm中音，2.8cm高音
 - *入力135W，音壓93dB
 - *體積：402x700x317mm (WxHxD)

蜂巢喇叭鳴金榜 磁液散熱顯高功

Technics

服務中心：安海路碼頭路51 63號安海工業中心七樓，電話：0-281771 陳列室：香港中環聯和大廈1401室，電話：5-256161-8 分站：香港中環聯和大廈1401室，電話：5-256161-8 九龍彌敦道625號樂聲大廈二樓，電話：3-315111 樂聲牌音響中心：九龍彌敦道625號，電話：3-315111 廣州人民南路111號地下，電話：89398 澳門利南利街八號地下，電話：86888

！大鬼細人開初竇情——子家富

大爆滿
即日五場

海運
百樂
華聲

：角主女「姐曼艾」
桃絲姬亞維施

大製片家
賓艾月
艾力
布朗
蠱惑仔

本片揮曲由：
ROD STEWART
EARTH, WIND & FIRE
AIR SUPPLY
RANDY VANWARMER

Private Lessons

WILLIAMS, MCDONALD LTD

威運影片有限公司榮譽發行

賣座高踞中西影片首席

小試雲雨情，
接吻要担梯，
到喉唔到肺！

威運影片有限公司榮譽發行

<p>演多明休十百 出加星壽名五</p> <p>場五後最</p> <p>彩虹大鬧軍仔矮</p> <p>力火</p> <p>實占羅蘇 獻明 士蘭菲 映天 高亞</p> <p>介新場夜午線全末週 影片</p>	<p>映獻天今</p> <p>巨故戰歷刺魔 片事爭史激險</p> <p>役河大</p> <p>龍屋劍七 早今 點午</p> <p>聲有勝聲無點今 場四</p> <p>房七卅林笑夜明 場午</p>	<p>巨喜劇實洲 映週二第 片廣力聯立</p> <p>主領 斯維戴歷伯 演賓</p>  <p>戲不兒 蘇的痕血強腦的魔火揭 智宜童 ! 哀淚流都! 荒魔開 發大性獸午點十拜禮夜午晚明都影</p>	<p>場四天今</p> <p>猛趙大 哥丁寶美眼細</p> <p>蠍凶</p> <p>巨嘉 導 鍾 片未 演仁國</p> <p>大獸 場午明 發性 夜晚</p> <p>狂特五發十 你別點 點 要場午固半</p>	<p>K 636388</p> <p>場五天今</p> <p>猛趙大 哥丁寶美眼細</p> <p>蠍凶</p> <p>宜不童兒</p> <p>大獸 場午明 發性 夜晚</p> <p>賊午上賭十 級夜午十點 賊場! 千半</p>	<p>映獻場五</p> <p>徐少強 許炳森 領銜 嘉倫 黃敏儀 主演</p> <p>兵兵賊賊</p> <p>狄龍公司領製</p> <p>小樓春正濃</p> <p>小樓春色，濃艷幽香， 說不完道不盡!</p>	<p>不兒 映獻今 宜童 電影的</p> <p>凶蠍</p> <p>心驚爆火</p> <p>大獸夜週市 發性! 午國</p>
---	---	--	---	---	---	---



這裏有一些破爛的玩具，小朋友試將不見了的部份，填上顏色。(小威)

兒童天地

寫日記的意義

昨天是星期日，我寫了日記。寫日記有什麼好處呢？
志願是長久，除了寫日記可以訓練寫作之外，再想不到其他的好處了。
其實，寫日記的好處很多，當然，能夠訓練寫作是最好的一。除此之外，寫日記還有許多好處，我們不妨來談談。
（一）開胃健脾，我們常常感到胃口不開，食慾不振，這往往是因為我們對生活感到無趣，對未來感到憂慮，所以，我們應該寫日記，把我們對生活的感受，對未來的期望，都寫下來，這樣，我們的心胸就會開朗，胃口也會好轉。
（二）訓練寫作，我們常常感到寫作困難，不知道如何下筆，這往往是因為我們平時沒有練習寫作，所以，我們應該寫日記，把我們每天的生活，都寫下來，這樣，我們就可以訓練我們的寫作能力，提高我們的寫作水平。
（三）記錄生活，我們常常感到生活平淡，不知道如何度過，這往往是因為我們平時沒有記錄生活，所以，我們應該寫日記，把我們每天的生活，都記錄下來，這樣，我們就可以回顧我們的過去，珍惜我們的現在，規劃我們的未來。
（四）自我反省，我們常常感到自己有很多缺點，不知道如何改正，這往往是因為我們平時沒有自我反省，所以，我們應該寫日記，把我們的優點和缺點，都寫下來，這樣，我們就可以自我反省，改正我們的缺點，發揮我們的優點。

家庭福利會舉辦

合家歡樂為溪沙

十一月十四、十五舉行即期報名
十一月十四、十五兩日，本會將於溪沙舉行「合家歡樂」活動，屆時將有各種遊藝表演，如：歌舞、雜技、馬戲等，歡迎各界人士參加。報名日期：十一月十四、十五兩日。報名地點：本會辦事處。

金種子珠寶展覽

四十七卡方型鑽石價值二百五十萬

「金種子珠寶展覽」將於十一月十四、十五兩日，在「金種子珠寶」舉行。此次展出的珠寶，包括：四十七卡方型鑽石（價值二百五十萬）、金種子珠寶、金種子珠寶等。歡迎各界人士參觀。

康樂家庭

副食品降價

「康樂家庭」副食品降價，歡迎各界人士光臨。降價商品包括：蔬菜、肉類、海鮮等。降價日期：十一月十四、十五兩日。降價地點：本會辦事處。

電針療效與波型

光學針灸

「電針療效與波型」研究報告，歡迎各界人士閱讀。報告內容包括：電針療效、波型、光學針灸等。報告日期：十一月十四、十五兩日。報告地點：本會辦事處。

家庭福利會舉辦

合家歡樂為溪沙

十一月十四、十五舉行即期報名
十一月十四、十五兩日，本會將於溪沙舉行「合家歡樂」活動，屆時將有各種遊藝表演，如：歌舞、雜技、馬戲等，歡迎各界人士參加。報名日期：十一月十四、十五兩日。報名地點：本會辦事處。

金種子珠寶展覽

四十七卡方型鑽石價值二百五十萬

「金種子珠寶展覽」將於十一月十四、十五兩日，在「金種子珠寶」舉行。此次展出的珠寶，包括：四十七卡方型鑽石（價值二百五十萬）、金種子珠寶、金種子珠寶等。歡迎各界人士參觀。

康樂家庭

副食品降價

「康樂家庭」副食品降價，歡迎各界人士光臨。降價商品包括：蔬菜、肉類、海鮮等。降價日期：十一月十四、十五兩日。降價地點：本會辦事處。

電針療效與波型

光學針灸

「電針療效與波型」研究報告，歡迎各界人士閱讀。報告內容包括：電針療效、波型、光學針灸等。報告日期：十一月十四、十五兩日。報告地點：本會辦事處。

家庭福利會舉辦

合家歡樂為溪沙

十一月十四、十五舉行即期報名
十一月十四、十五兩日，本會將於溪沙舉行「合家歡樂」活動，屆時將有各種遊藝表演，如：歌舞、雜技、馬戲等，歡迎各界人士參加。報名日期：十一月十四、十五兩日。報名地點：本會辦事處。

金種子珠寶展覽

四十七卡方型鑽石價值二百五十萬

「金種子珠寶展覽」將於十一月十四、十五兩日，在「金種子珠寶」舉行。此次展出的珠寶，包括：四十七卡方型鑽石（價值二百五十萬）、金種子珠寶、金種子珠寶等。歡迎各界人士參觀。

康樂家庭

副食品降價

「康樂家庭」副食品降價，歡迎各界人士光臨。降價商品包括：蔬菜、肉類、海鮮等。降價日期：十一月十四、十五兩日。降價地點：本會辦事處。

電針療效與波型

光學針灸

「電針療效與波型」研究報告，歡迎各界人士閱讀。報告內容包括：電針療效、波型、光學針灸等。報告日期：十一月十四、十五兩日。報告地點：本會辦事處。

家庭福利會舉辦

合家歡樂為溪沙

十一月十四、十五舉行即期報名
十一月十四、十五兩日，本會將於溪沙舉行「合家歡樂」活動，屆時將有各種遊藝表演，如：歌舞、雜技、馬戲等，歡迎各界人士參加。報名日期：十一月十四、十五兩日。報名地點：本會辦事處。

金種子珠寶展覽

四十七卡方型鑽石價值二百五十萬

「金種子珠寶展覽」將於十一月十四、十五兩日，在「金種子珠寶」舉行。此次展出的珠寶，包括：四十七卡方型鑽石（價值二百五十萬）、金種子珠寶、金種子珠寶等。歡迎各界人士參觀。

康樂家庭

副食品降價

「康樂家庭」副食品降價，歡迎各界人士光臨。降價商品包括：蔬菜、肉類、海鮮等。降價日期：十一月十四、十五兩日。降價地點：本會辦事處。

電針療效與波型

光學針灸

「電針療效與波型」研究報告，歡迎各界人士閱讀。報告內容包括：電針療效、波型、光學針灸等。報告日期：十一月十四、十五兩日。報告地點：本會辦事處。

家庭福利會舉辦

合家歡樂為溪沙

十一月十四、十五舉行即期報名
十一月十四、十五兩日，本會將於溪沙舉行「合家歡樂」活動，屆時將有各種遊藝表演，如：歌舞、雜技、馬戲等，歡迎各界人士參加。報名日期：十一月十四、十五兩日。報名地點：本會辦事處。

金種子珠寶展覽

四十七卡方型鑽石價值二百五十萬

「金種子珠寶展覽」將於十一月十四、十五兩日，在「金種子珠寶」舉行。此次展出的珠寶，包括：四十七卡方型鑽石（價值二百五十萬）、金種子珠寶、金種子珠寶等。歡迎各界人士參觀。

康樂家庭

副食品降價

「康樂家庭」副食品降價，歡迎各界人士光臨。降價商品包括：蔬菜、肉類、海鮮等。降價日期：十一月十四、十五兩日。降價地點：本會辦事處。

電針療效與波型

光學針灸

「電針療效與波型」研究報告，歡迎各界人士閱讀。報告內容包括：電針療效、波型、光學針灸等。報告日期：十一月十四、十五兩日。報告地點：本會辦事處。

力的電影！

蜘蛛

殺人手法層出不窮！
刀砍槍轟
招招冷血
滅絕人性

大細眼趙美寶
仲雅男鍾愛黎劍雄
黃新鍾國仁張午郎
鍾少雄鍾少明鍾少榮
鍾國仁鍾東成鍾榮周錦祥麥耀新

今映五場
大電影院
大電影院
大電影院

綠印

陳惠敏 嘉倫
黃家達 呂小龍 劉丹
五條硬漢擺明搏殺格
槍戰狠鬥連場，
刺激！緊張！

落難英雄遭妻棄，綠印蓋頭難下氣。
綠印狂魔兇性起，妄殺嬌娃十幾宗。
差佬為捉綠印狂魔出絕招，
CID師姐扮妓女都有計，
亞SIR蒙查查賴嘢真滑稽。

黑眼圈與小腸疝氣

醫術顧問 伍卓漢

「黑眼圈與小腸疝氣」研究報告，歡迎各界人士閱讀。報告內容包括：黑眼圈、小腸疝氣等。報告日期：十一月十四、十五兩日。報告地點：本會辦事處。

娛樂圈

無線協同新聞處推行「清潔運動」

歡樂今宵演特輯 藝員出動助宣傳

【本報訊】無線電視新聞處，為配合政府推行「清潔運動」，特於本月二十五日（星期日）晚八時，在「歡樂今宵」節目中，演播「清潔運動」特輯。該特輯由新聞處藝員演出，內容包括：清潔運動之重要性、各區清潔工作之進展、以及市民如何參與清潔運動等。該特輯將於「歡樂今宵」節目中播出，屆時將有大批藝員出動，為清潔運動進行宣傳。

監製編導簽協議書 離職要半年前呈辭

【本報訊】無線電視監製及編導，與無線電視簽訂協議書，規定離職者須於半年前呈辭。此項協議書，係由無線電視與多位知名監製及編導簽訂，內容包括：離職者須於半年前呈辭，以便無線電視有足夠時間安排工作；離職者須遵守無線電視之保密規定；離職者須將所有無線電視之文件及資料交還無線電視等。此項協議書之簽訂，顯示無線電視對其員工之要求日益嚴格。

仁濟總理盃足球賽 無綫隊作友誼序幕

【本報訊】仁濟醫院總理盃足球賽，將於本月二十五日（星期日）下午二時，在仁濟醫院足球場舉行。無線電視隊將參加此項比賽，並與仁濟醫院隊作友誼賽。無線電視隊之教練表示，無線電視隊之成立，旨在推廣足球運動，並為仁濟醫院籌款。無線電視隊之成員，包括多位知名藝人及運動員。無線電視隊之成立，顯示無線電視對體育事業之支持。

黃杏秀演雜技無信心 希望台慶夜錄映播出

【本報訊】無線電視藝員黃杏秀，將於本月二十五日（星期日）晚八時，在「歡樂今宵」節目中，演出雜技表演。黃杏秀表示，她對演出雜技表演，感到沒有信心。她希望無線電視台慶夜錄映播出，以便觀眾可以欣賞到她的表演。黃杏秀之表演，將包括：雜技、舞蹈、歌唱等。黃杏秀之表演，將為「歡樂今宵」節目增添不少色彩。

麗的「下午茶」不敢怠慢 加強活動外還增加內容

【本報訊】麗的電視「下午茶」節目，將於本月二十五日（星期日）下午二時，在麗的電視播出。麗的電視表示，「下午茶」節目，將加強活動外，還增加內容。麗的電視之「下午茶」節目，一向深受觀眾歡迎。麗的電視表示，將繼續為觀眾提供高質素之「下午茶」節目。麗的電視之「下午茶」節目，將包括：新聞、娛樂、體育等內容。麗的電視之「下午茶」節目，將為觀眾提供一個輕鬆愉快之節目。

傳湯正川已 向港台呈辭

【本報訊】無線電視藝員湯正川，已於本月二十五日（星期日）向無線電視呈辭。湯正川表示，他已決定離開無線電視，並前往台灣發展。湯正川之離開無線電視，顯示無線電視之藝員流動性日益增加。湯正川之離開無線電視，對無線電視之藝員陣容，將產生一定影響。無線電視表示，將繼續為觀眾提供高質素之節目。

每事問舉行 物理常識賽

【本報訊】「每事問」節目，將於本月二十五日（星期日）下午二時，在無線電視播出。該節目將舉行物理常識賽，歡迎觀眾參加。該比賽之內容，包括：物理常識、科學常識等。該比賽之獎金，將由無線電視提供。該比賽之舉辦，旨在推廣物理常識，並提高觀眾之科學素養。

無綫取消菲林組 以電子錄映代替

【本報訊】無線電視取消菲林組，並以電子錄映代替。無線電視表示，取消菲林組，是為了節省成本，並提高節目之質量。無線電視之電子錄映，將為觀眾提供更高質素之節目。無線電視之取消菲林組，顯示無線電視對節目質量之重視。

王鍾推出衝鋒車 暫時無意放棄拍警匪片

【本報訊】導演王鍾，將於本月二十五日（星期日）下午二時，在無線電視播出其導演的衝鋒車。王鍾表示，他暫時無意放棄拍警匪片。王鍾之衝鋒車，將為觀眾提供一部精彩之警匪片。王鍾之衝鋒車，將由多位知名藝人演出。王鍾之衝鋒車，將為無線電視增添不少色彩。

去年拍片逾十部 陳利莉名利雙收

【本報訊】陳利莉，將於本月二十五日（星期日）下午二時，在無線電視播出其導演的作品。陳利莉表示，她去年拍片逾十部，名利雙收。陳利莉之作品，將為觀眾提供一部精彩之作品。陳利莉之作品，將由多位知名藝人演出。陳利莉之作品，將為無線電視增添不少色彩。

錢慧儀飛英競選 港姐冠軍季軍送行

【本報訊】錢慧儀，將於本月二十五日（星期日）下午二時，在無線電視播出其競選飛英。錢慧儀表示，她將參加飛英競選。錢慧儀之競選，將為觀眾提供一部精彩之競選節目。錢慧儀之競選，將由多位知名藝人演出。錢慧儀之競選，將為無線電視增添不少色彩。

電影星聲 粵南片昨日開拍

【本報訊】電影「粵南片」，將於本月二十五日（星期日）下午二時，在無線電視播出。該片之開拍，顯示無線電視對電影事業之支持。該片之開拍，將為觀眾提供一部精彩之電影。該片之開拍，將由多位知名藝人演出。該片之開拍，將為無線電視增添不少色彩。

紐約凱聲

無辜橫死，心心不息，交換還陽，尋三替身！

入諷神諧，木刺奇趣，三分趣事。

今天五天獻映

和路迪士尼

片名大刺諷怪神情奇趣諸

題怪演妙影雙，材絕出絕片絕。

上更勝，堂投錯，胎一！

諧趣奇情神怪，諷刺大名片！

Any Fool Could See "Roses and Rainbows" sung by Julie Budd

The Devil & Max Devlin

FROM WALT DISNEY PRODUCTIONS

奧里高，蘇珊安，絲柏芝，比路歌士，阿當烈奇。

奧里高，蘇珊安，絲柏芝，比路歌士，阿當烈奇。

華僑日報救童助學善長仁翁請解善囊

請速打座 阿曼杜斯

雅基杜，小波絲，雅基杜，小波絲。

雅基杜，小波絲，雅基杜，小波絲。

新藝城笑彈

從天而降 滾滾而來

笑神柏柏，滑稽時代，追女仔。

勇於創新 敢於嘗試 建立喜劇新天地

慶後最

過錯勿講場五

人性，引人。

黃百鳴，方正，歐陽莎，陶大偉。

嬌娃

美的挑情，美的誘惑！

新都，快樂，新樂，富都，寶石，天光明。

聯映，狂滿，座訂速火，天三售預。

施維亞，愛蒂，施維亞，愛蒂。

會總、夜、華、英、詩、篤、康、一、邁、清、*
天、藍、耶、柏、式、泰、谷、曼、*
會、總、夜、華、英、詩、篤、康、一、邁、清、*
天、藍、耶、柏、式、泰、谷、曼、*

長城中國旅遊服務社
電話：3-930256 3-953429 3-91085

北京

七天航空團 \$2290 逢星期二出
十一天北京華東 \$3290 逢星期一
十天北京華東 \$4090 逢星期二

九龍旺角亞皆老街33號寶生銀行大廈102

華僑文化

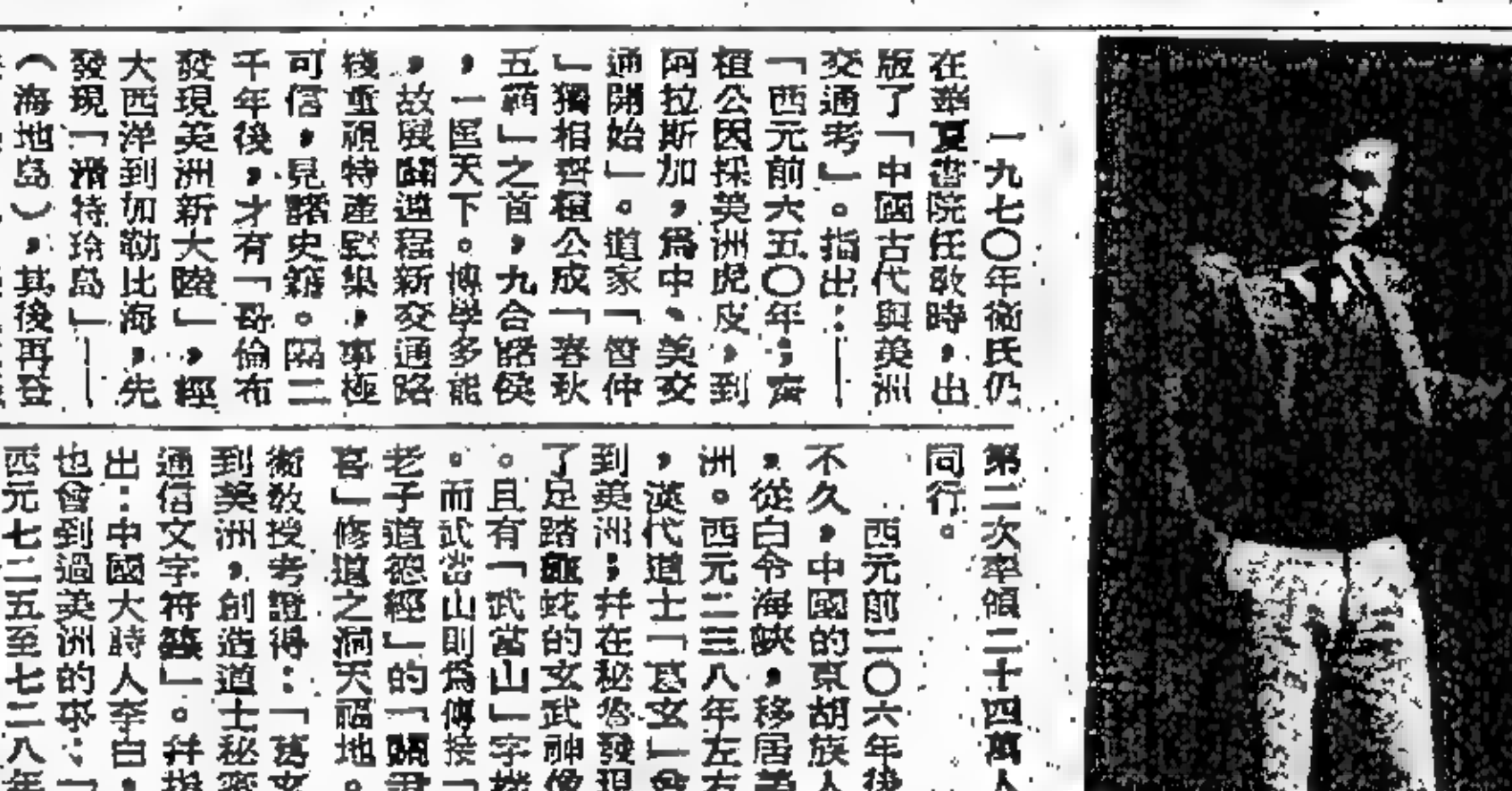
名畫家羅文山 應邀赴奧地利 展覽畫作歸來

【本報訊】名畫家羅文山，應奧地利林茲市立博物館之邀請，於去年十一月間，赴奧地利林茲市，舉行個人畫展。羅氏此次展覽，名為「羅文山畫展」，共展出作品一百餘幅。羅氏在奧地利期間，曾先後在該市之「STADTMUSEUM」及「KUNSTHAUS」兩處舉行展覽。羅氏之作品，多為山水、花鳥、人物等，風格獨特，深受奧地利人士之喜愛。羅氏此次展覽，不僅為奧地利人士提供了欣賞中國名畫之機會，亦為華僑文化之交流，作出了貢獻。

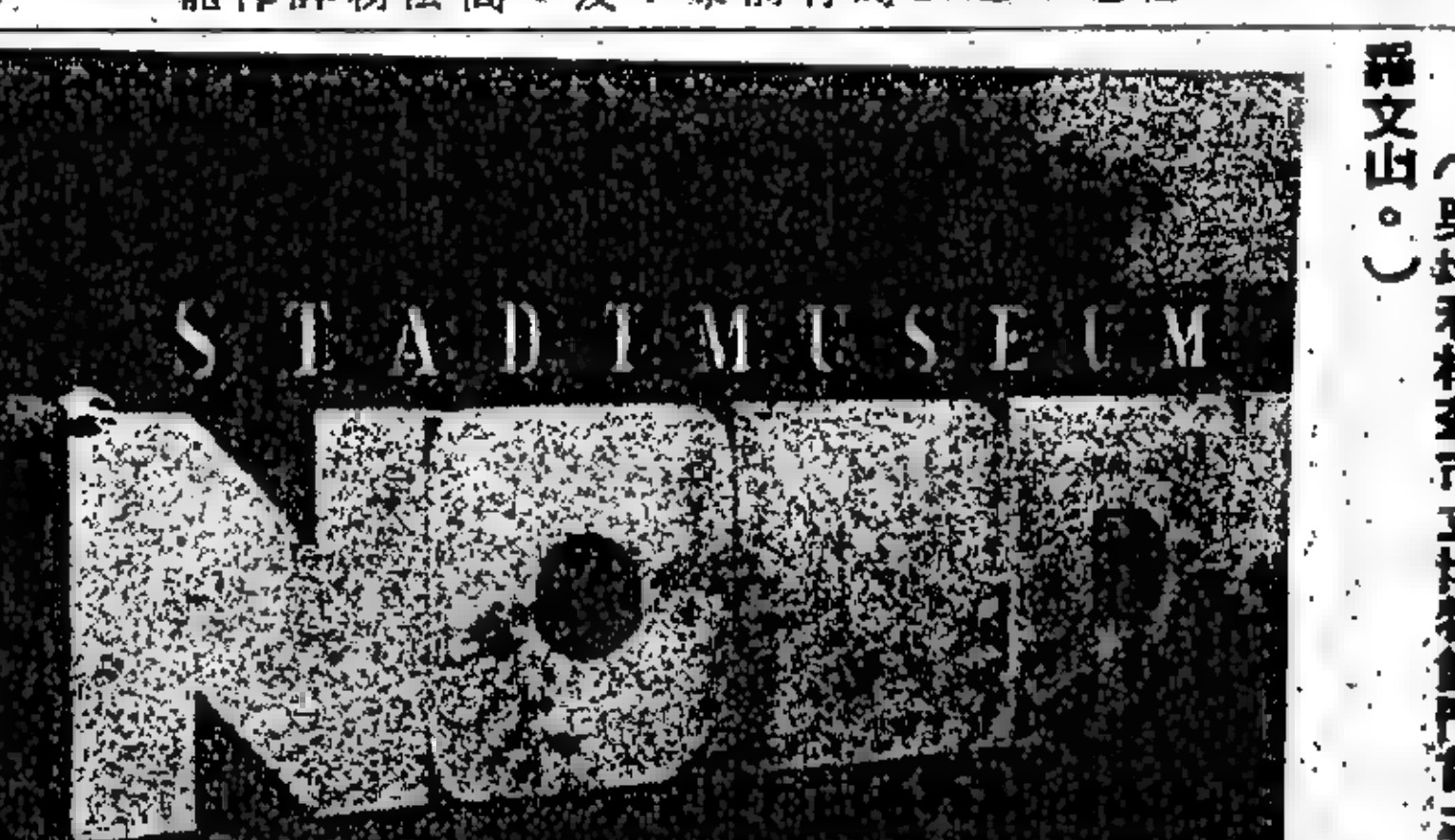
簡介華夏聚賢教授 創著中美古交通考據

【本報訊】華夏聚賢教授，現任美國加州大學教授，專攻中國古代交通史。聚賢教授創著之《中美古交通考據》，為研究中國與美國古代交通之重要參考資料。該書內容豐富，考據詳實，為研究中國與美國古代交通之重要參考資料。聚賢教授在該書中，詳細考證了中國與美國古代交通之歷史，包括交通路線、交通工具、交通商品等。該書之出版，對於研究中國與美國古代交通之歷史，具有極高之學術價值。

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)



(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)



(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

(一之件畫(七廿月九至七十月八)出展利地奧在山文羅)

美國聯邦快航訂購
首批七二七運輸機

1990

行

東京丸淵
內駛印尼
(本報訊)寶隆
代理之哥力根(又云
力根)號實業公司

光輝輪
新墨
(本報訊)
之光輝(BRILL)

下週往獅
爾砵訂廿四

城 四到
限公司代理
在本月廿八
五三號起

和海运株式
櫃航綫（兼收
國西岸及加
往日本、台灣及

上輪
RO ACE' (VOY.
上輪
ACE (VOY.27)
上輪
A ACE' (VOY.2)

上輪 MIC ACE (VOY.
二輪 R ACE (VOY.2)
上輪 LONG ACE (VOY.

直航：小呂宋
伯灣全貨櫃
拜(十天抵達)
丸
LIA MARU(VO)

士輪
S ACE (VOY.)
兼收刁拜散裝
收貨船到前式天下
貨箱船到前一天下
裝浦現代貨箱碼頭

SANK
三協海運株
菲律寶
直航：小呂宋

星輪
AN STAR (VOY
星馬
星加坡、巴
丸

輪
CENTRAL M
陸佑行六樓

門代理：通
國正街30號 電

日本政府對於日航航線，自股份化以後，已於二十四點廿五分，過去，一直未幾，年終已屆。日航航線，雖有人股，而外人如果參加，則航線價值必倍之。故一九三四年，政府得將其利得，但廿八年，東京政府，於本年四月，始將日航航線，完全收歸國營。日航航線，自一九三四年，政府得將其利得，但廿八年，東京政府，於本年四月，始將日航航線，完全收歸國營。日航航線，自一九三四年，政府得將其利得，但廿八年，東京政府，於本年四月，始將日航航線，完全收歸國營。



下月二日（星期一）
 港，前往紐約、維美、
 高斯、西門巴、阿比
 、杜阿拉等。
哥力根星
明日抵港

阿姆斯特丹、哈佛爾
 不來梅、漢堡、哥本
 哈根等。
 （日本郵船（香港）
 有限公司代理之東京丸
 號貨艙輪，於本月廿三
 日（星期一），從仰光抵
 上落客貨，皆由A號棧
 運貨，即開行，前
 次印尼耶加達三寶壟

LINER

社

藏貨)

大等埠

(自宋貨價)

十月	廿六	八	日	抵開	港行
十月	廿八	八	日	抵開	港行
十月	卅一	九	日	抵開	港行
				州	

十一月三日抵港
十一月五日抵港
十一月五日開行
十一月九日抵港
十一月九日開行

快速航線
適文、科威特。
十月廿七日抵港
十月廿七日開行
十一月四日抵港
十一月四日開行

載
五時
五時

(內線329)


CO LINE
會社

十月廿八日抵港
十月廿九日開行

達、庇能。
十月廿五日下午三時抵
十月廿五日開行

十月廿六日抵港
(Y.12) 廿七日開行

有限公司
RITIME LTD.
電話：5-257091-
東洋行
：75381, 8826

[illegible]

廣、裕松、榮城、三
約、昌源、三
面雅園等。
汎洋航運有限公司
代理之江靈 (MIND
MAO CAREER) 號
輪船，係本月三十日
由新加坡開往非里

泡起鉅債款，翌日（廿六日）開船，駛往新加坡，此後及已年壽。

美國輪船公司代理之美國自由（AMLIBERTY）號貨輪，在（本月廿五日）（星期日）

泡起鉅債款，翌日（廿六日）開船，駛往新加坡，此後及已年壽。

美國輪船公司代理之美國自由（AMLIBERTY）號貨輪，在（本月廿五日）（星期日）

香港
直航：曼谷
內陸飛運至

綠島
GREEN IS
海洋貨
OCEAN
雅利
APLI CH
收貨站：

香港
直航：雪梨

龍珠
PERAL
團
YUEN: C
收貨站：
香港

香港
直航：刁拜

香港
HONG K
吉利
KELLETT
收貨站：九
香港
直航：暹打
長洲
CHEUNG

大嶼
LANTO
收貨站：九
綠島輪
龍珠島輪
澳門代理

港英航綫開放日航交通量受損
同意分紅利政府換取自由經營

(圖為香港代表出發前合影，左起第五人為韓桂雄港行之印
航業總經理黃德義先生)

姐，是次應邀訪問，寫實包括當做旅遊資助員(小姐)將於本月廿五日(星期一)
前往遊訪以星姐，僑區旅社歡迎燕美小姐(小姐)由釜山抵達香江。
航業總經理黃德義先生)

來，說是在代碼上登了
實，昨日(廿四日)的

ABROAD BRIDGE
號版橋，在本月廿
日(星期五)從美國

（本報訊）中央航
業有限公司代理之丹
丸（MARU MARU）
號貨輪，將從本月廿
五日（星期日）由星馬
來

島輪船有限公司
Kong Island
沙咀海運大
電話：3-7215
櫃部：麥涌貨櫃

注意中心大廈
 電話：0-245332
美國西岸貨棧
 羅省、屋路、三藩市
 哥倫、史托里、東灣及
 加州
 18-24
 輪 27-10-2
 輪 6-12
 國際4號碼頭 電話
至澳洲貨棧
 國泰、比利士敦(兼收)
 收貨
 輪 21-27
 輪 31-10-6
 國際4號碼頭 電話
波斯灣線
 英國、達文 (兼收)
 收貨
 輪 13-25
 輪 15-31
 國泰(三號) 電話
紅海線 兼收
 紅海 收貨
 輪 21-27
 輪 21-27

輪
MAD 29/11
進口船期
24/10 圖洲輪
28/10 大嶼島輪
遠貿易有限公司

日本英國國民航談判

雅詩廿七放釜山
海峽橋自美國來
江靈本月杪由西非進口
（本報訊）與發客 停泊在該地起卸貨物
運者之往來之載籍。下月廿七。星期一
代表。日前隨印度旅遊局及印度航空公司。到
馬尼拉。考察及籌備。是次訪問。則
馬尼拉。考察及籌備。是次訪問。則
馬尼拉。考察及籌備。是次訪問。則

星島日報

星期日

由廿五返

馬德基

公司

樓式

5

頭道

之落葛馬德基 (NED)

航線	到客滿	開行
0 25/10	到客滿	開行
1 3/11	到客滿	開行
1 13/11	到客滿	開行
245121.	到客滿	開行
0 28/10	到客滿	開行
1 7/11	到客滿	開行
245121.	到客滿	開行
貨箱貨	到客滿	開行
0 26/10	到客滿	開行
0 1/11	到客滿	開行
0585729	到客滿	開行
貨箱貨	到客滿	開行
10 28/10	到客滿	開行

7/12 6/12
 電話: 86954



航訊

可多載貨百之四十。 一七的總計單(百)一千八百
日別有波音廿二 百(十法磅)。(登)

印度旅遊局及印航邀請

學部旅遊是位女客小姐，曾乘旅遊來蘭開先生，
蘭開小姐，其妹黃活士，均乘旅遊上遊先生及先生，余
蘭開小姐，其妹黃活士，均乘旅遊上遊先生及先生，余
蘭開小姐，其妹黃活士，均乘旅遊上遊先生及先生，余

渣華酒會祝慶
(港頭) 渣華(香港)有限公司最近舉行
園地酒會 VENUE LINE SHIPYARD: ROTTER
由美國紐約、停泊在
歐洲海運貨物、即日
行、前往美國三藩市
隨省、及多馬、紐約
波的家及福克。

「LOYD-MAGAZINE」號
 宣統元年，於本月廿四日
 （星期六）從基隆開到
 落泊在第五號橋上
 落貨。翌日（廿五日）
 泰和、華茂、甘阿位及
 夏慶盛
 尚有航訊
 刊在第七

輪船公司電話

公司名稱	電話
大西洋	二一〇七
大隆三井	二三九七
日本郵船	二二六
太古	二四六
天祥	二四三七
日永興	二四三九
怡和	二四八〇


中央	二二七一九
水泰	四五八一七五
迅航	二二三〇一六
泛洋	二三八〇九一
利通	二二一七四一

(船名)	(船名)	(何處來)	(日期)	(公司)	同
上海	SHANGHAI	上海	廿三	招商局	同
山北丸	EIZAN MARU	日本	廿三	同	同
香港快輪	H.K. EXPRESS	香港	廿三	太古	同
嘉德利	RIVER GURARA	暹羅	廿三	太古	同
福州	HP JINJU	金山	廿三	太古	同
活	TEAKWOOD	暹羅	廿三	太古	同
盤	TAI PAULIN	曼谷	廿三	太古	同
美利	JOHNEVERETT	新加坡	廿三	太古	同
亞細亞	GOLD ASIA	南非	廿三	太古	同
亞細亞	LA RIOJA	南非	廿三	太古	同
亞細亞	ARNOLD MAERSK	美國	廿三	太古	同
亞細亞	SANTA INES	美國	廿三	太古	同
亞細亞	PRIMERA PEAK	南美洲	廿三	太古	同
亞細亞	FORMOSA CONTAINER	基隆	廿三	太古	同
亞細亞	BARCELONA MARU	東京	廿三	太古	同
亞細亞	EVER VICTORY	歐洲	廿三	太古	同
亞細亞	K. SERGIEVSKIY	蘇聯	廿三	太古	同
亞細亞	PRES. CLEVELAND	日本	廿三	太古	同
亞細亞	TUNG	高麗	廿三	太古	同
亞細亞	MOSEL EXPRESS	美國	廿三	太古	同
亞細亞	STRAIT CONTAINER	基隆	廿三	太古	同
亞細亞	JUTLANDIA	美國	廿三	太古	同
亞細亞	BUNGA TERATAI	澳洲	廿三	太古	同
亞細亞	GLORIA EXPRESS	印尼	廿三	太古	同
亞細亞	NEPTUNE ZIRCON	馬尼拉	廿三	太古	同
亞細亞	JELI ALBI	日本	廿三	太古	同
亞細亞	ZIM TOKYO	高麗	廿三	太古	同
亞細亞	GYOKURYU	日本	廿三	太古	同
亞細亞	NL. MADRAS	孟加拉	廿三	太古	同
亞細亞	MARU. MARU	新加坡	廿三	太古	同
亞細亞	S.L. LIBERATOR	美國	廿三	太古	同
亞細亞	TAI SHAN	加爾各答	廿三	太古	同
亞細亞	F.OO. HSING	高麗	廿三	太古	同
亞細亞	H.K. ISLAND	台灣	廿三	太古	同
亞細亞	TOKYO MBRU	日本	廿三	太古	同
亞細亞	TRANSWORLD BRIDGE	高麗	廿三	太古	同
亞細亞	KUO LIE	高麗	廿三	太古	同
亞細亞	YANANWUHAO	青島	廿三	太古	同
亞細亞	CHARENE	日本	廿三	太古	同
亞細亞	SANTA FE	新加坡	廿三	太古	同
亞細亞	TOSHIN MARU	日本	廿三	太古	同
亞細亞	KOTA SINGAPURA	新加坡	廿三	太古	同
亞細亞	MACOL KING	日本	廿三	太古	同
亞細亞	ARTHUR MARU	新加坡	廿三	太古	同
亞細亞	TAIWUSHAN	臺灣	廿三	太古	同
亞細亞	ATACAMA	智利	廿三	太古	同
亞細亞	HEL	日本	廿三	太古	同
亞細亞	NL. LINGE	日本	廿三	太古	同
亞細亞	IMAKEVERETT	日本	廿三	太古	同
亞細亞	ROYAL STAR	暹羅	廿三	太古	同
亞細亞	DONAM 2	暹羅	廿三	太古	同
亞細亞	SYDNEY	澳洲	廿三	太古	同
亞細亞	KOREAN WONIS ONE	美國	廿三	太古	同
亞細亞	EVER SPRING	美國	廿三	太古	同
亞細亞	KWEICHOW	新加坡	廿三	太古	同
亞細亞	S.A. VERGELEN	新加坡	廿三	太古	同
亞細亞	BARBER. TAI	新加坡	廿三	太古	同
亞細亞	TAIYANG SHAN	臺灣	廿三	太古	同
亞細亞	YOHOKO MARU	基隆	廿三	太古	同
亞細亞	NL. SINOUTSKERK	蘇聯	廿三	太古	同
亞細亞	NEW MAIL	新加坡	廿三	太古	同
亞細亞	TAIPINGKOU	新加坡	廿三	太古	同
亞細亞	BOONKONG 2	曼谷	廿三	太古	同
亞細亞	YUMIKO	新加坡	廿三	太古	同
亞細亞	A.M. LIBERTY	美國	廿三	太古	同
亞細亞	HP ACE	釜山	廿三	太古	同
亞細亞	KING. HWA	高雄	廿三	太古	同
亞細亞	TUNG HAI 6	高雄	廿三	太古	同
亞細亞	HANGANG GLORY	釜山	廿三	太古	同
亞細亞	GREEN ISLAND	加州	廿三	太古	同
亞細亞	KORRIGAN	歐洲	廿三	太古	同
亞細亞	ARILDO MAERSK	日本	廿三	太古	同
亞細亞	NL. FUKUOKA	日本	廿三	太古	同
亞細亞	AURELIO 3	羅馬	廿三	太古	同
亞細亞	BULAT	日本	廿三	太古	同
亞細亞	ALPAC ASIA	南非	廿三	太古	同
亞細亞	DONAM 1	日本	廿三	太古	同
亞細亞	HARBOR BRIDGE	美國	廿三	太古	同
亞細亞	ORT. EXECUTIVE	美國	廿三	太古	同
亞細亞	SHUYUQUAN	青島	廿三	太古	同
亞細亞	UNITED SEA ANGEL	新加坡	廿三	太古	同
亞細亞	MARINE CONTAINER	基隆	廿三	太古	同
亞細亞	NEW HYDE	印尼	廿三	太古	同
亞細亞	PETR EMTSOV	曼谷	廿三	太古	同
亞細亞	ELECTRO ACE	日本	廿三	太古	同
亞細亞	BARBER. MENESTHEUS	美國	廿三	太古	同
亞細亞	WHITE HORSE	日本	廿三	太古	同
亞細亞	TUNG PING 2	高雄	廿三	太古	同
亞細亞	MULTI CARRIER	台灣	廿三	太古	同
亞細亞	HA CHANG	高雄	廿三	太古	同
亞細亞	MAERSK PINTO	印尼	廿三	太古	同
亞細亞	CHEUNG CHAU	基隆	廿三	太古	同
亞細亞	KHAN CAPTAIN	日本	廿三	太古	同
亞細亞	AUSTRIA MARU	阿拉伯灣	廿三	太古	同
亞細亞	DAIWA MARU	歐洲	廿三	太古	同
亞細亞	SANKO SCORPIO	新加坡	廿三	太古	同
亞細亞	S.M. MELBOURNE	新加坡	廿三	太古	同
亞細亞	NIPPONICA	地中海	廿三	太古	同
亞細亞	HAMBURG EXPRESS	歐洲	廿三	太古	同
亞細亞	EVER LIGHT	高雄	廿三	太古	同
亞細亞	TORRENS	日本	廿三	太古	同
亞細亞	S.L. MARINER	美國	廿三	太古	同
亞細亞	THREE STAR	基隆	廿三	太古	同
亞細亞	NEW HERO	印尼	廿三	太古	同
亞細亞	GISO MARU	新加坡	廿三	太古	同
亞細亞	STERLING ACE	西非	廿三	太古	同
亞細亞	JUPITER	基隆	廿三	太古	同
亞細亞	OCEAN RESOURCE	新加坡	廿三	太古	同
亞細亞	TRADE CONTAINER	基隆	廿三	太古	同
亞細亞	JOHNEVERETT	日本	廿三	太古	同
亞細亞	BRILLIANT	日本	廿三	太古	同
亞細亞	SAN JUAN	南美	廿三	太古	同
亞細亞	KHUD. JOAGSON	日本	廿三	太古	同
亞細亞	ELYIAN STAR	日本	廿三	太古	同
亞細亞	OLDFAIR	日本	廿三	太古	同
亞細亞	OCEAN HOPE	日本	廿三	太古	同
亞細亞	OCEAN EXPRESS	基隆	廿三	太古	同
亞細亞	KAI MARU	基隆	廿三	太古	同
亞細亞	NEPTUNE JADE	高雄	廿三	太古	同
亞細亞	GALLÉON AQUAMARINE	菲律賓	廿三	太古	同
亞細亞	VENUS	日本	廿三	太古	同
亞細亞	FORMOSA CONTAINER	基隆	廿三	太古	同
亞細亞	GUIJIANG	華北	廿三	太古	同

今日空郵 (星期五)				截郵時間
日本	尼泊爾	西德	奧地利	英國及北美
蘇聯共和國	丹麥	芬蘭	西班牙	挪威、瑞典
比利時				
瑞士	意大利	希臘	塞浦路斯	美國(紐約市)
荷蘭	安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞
安特衛普	蘇里南	青洲	牙買加	哥倫比亞

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
美 洲 綫				
MARANON	秘發	加州西北太平洋	廿三	祥統號
PRES. MCKINLEY	加州西北太平洋	廿三	天德號	
PRES. CLEVELAND	加州西北太平洋	廿四	德興號	
ZIM TOKYO	洛杉磯紐約	廿四	新振利	
MOSL. EXPRESS	加州西北太平洋	廿四	新振利	
KOREAN WONIS ONE	加州紐約	廿四	利達大	
N.G. LINGE	(南美)	廿四	太古	
PRIMERIA PEAK	南美洲	廿四	太古	
LA RIOJA	拉丁美洲	廿四	太古	
BARBER TAIF	加州紐約	廿五	馬六甲	
ARTHUR MAERSK	美國西海岸加拿大	廿五	百利士	
YOHOKO MARU	智利	廿五	崎崎	
ATACAMA	加州紐約	廿五	崎崎	
A.M. LIBERTY	加州	廿五	美香	
GREEN ISLAND	西蘭太平洋	廿五	海川	
S.L. LIBERATOR	加爾各答	廿五	海川	
TAISHAN	加爾各答	廿六	美川	
SANTE FE	巴西	廿七	崎崎	
HARBOUR BRIDGE	美國西岸	廿七	崎崎	
B. MENESTHEUS	紐約溫哥華	廿七	保郵	
ORT. EXECUTIVE	西羅閣溫哥華	廿八	邱陸	
S. MARINER	西北太平洋	廿八	陸亞	
GALLEON AQUAMARE	加州	廿八	海山	
ASIA ACE	美國西岸	廿九	四川	
MERRY OCEAN	美國西岸	廿九	下崎	
PRES. TYLER	加州西北太平洋	三十	統基	
LISA MAERSK	加州紐約	三十	馬利	
KOREAN WONIS SEVEN	加州紐約	卅一	利山	
BONITA ACE	美國西岸	卅一	捷成	
MAIN EXPRESS	加州西北太平洋	卅一	恆順	
NEPTUNE DIAMOND	美國西岸	卅一	隆輪	
SUMBAWA	加州西北太平洋	一日	茂美	
A.M. MARKETER	加州紐約	一日	海	
SE. FREEDOM	西北太平洋	一日	海	
歐 洲 綫				
JUTLANDIA	歐洲	廿三	寶德	
H.K. EXPRESS	歐洲	廿三	成林	
S. ERGIEVSKIY	歐洲	廿四	華泰	
HEL	歐洲	廿四	成林	
TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	廿五	川華	
PETR EMTSOV	地中海熱那亞	廿六	馬利	
ARILD MAERSK	歐洲	廿七	士連	
EVER LIGHT	歐洲	廿七	大利	
OCEAN HOPE	地中海	廿九	怡和	
NEPTUNNE JADE	歐洲	廿九	和豐	
PUMPA PERMAI	英國歐洲	三十	寶日	
GANGJIANG	地中海	三十	寶日	
OMEX PIONEER	歐洲	二日	成林	
HAMBURG EXPRESS	歐洲	二日	成林	
KHUD SARYAN	歐洲	二日	成林	
澳 洲 綫				
CENTAUR	弗力曼特蘭	廿三	太香	
POTOL ISLAND	澳洲	廿三	葛初	
BUNGA TERATAI	澳洲	廿五	遠初	
KWEICHOW	新西蘭	廿六	奧倫	
ZIM MELBOURNE	澳洲	廿七	奧倫	
TAIPING KOU	澳洲	廿七	奧倫	
PEARL ISLAND	澳洲	廿八	奧倫	
KHUL. JOGANSON	澳洲	廿八	奧倫	
MARIE BAKKE	弗力曼特蘭	三十	奧倫	
KAYYO MARU	新西蘭紐	卅一	奧倫	
ADVARA	澳洲	卅一	奧倫	
ASIAN JADE	澳洲	卅一	奧倫	
印·巴·中東綫				
EVER-HANDSOME	邁打	廿三	利太	
STRATHTRICK	卡拉波斯波斯	廿三	達古	
SANTA INES	紅海	廿四	蔣林	
MACOL KING	阿拉伯海	廿四	蔣林	
ZIM SYDNEY	依力	廿五	蔣林	
H.K. ISLAND	波斯灣	廿五	蔣林	
JEBEL ALI	波斯灣	廿五	蔣林	
AUST MARU	阿拉伯海	廿七	蔣林	
MULTI CARRIER	邁打開喀巴	廿七	蔣林	
TORRENS	波斯灣	廿八	蔣林	
THREE STAR	卡拉吉孟買	廿八	蔣林	
CHEUNG CHAU	紅海	廿八	蔣林	
NANPING	邁打	廿八	蔣林	
KAI MARU	邁打	廿九	蔣林	
OCEAN EXPRESS	科倫坡	廿九	蔣林	
SALAH ALDEN	波斯灣	三十	蔣林	
PAETEVERETT	波斯灣仰光	三十	蔣林	
意士提利馬	蓋斯提里馬	卅一	蔣林	
MAERSK	杜拜達達	卅一	蔣林	
GUI JIANG	杜拜達達	卅一	蔣林	
東 南 亞 綫				
ABOITIZ CONNARIER	馬尼拉	廿三	官保	
CENTRAL LUZON	馬尼拉	廿三	源行	
DINA	曼谷	廿三	源行	
LIRIOS	新加坡	廿三	聯古	
CENTAUR	新加坡	廿三	聯古	
MAKEVERETT	印尼	廿四	聯古	
EIZAN MARU	新加坡巴生	廿四	聯古	
GLORIA EXPRESS	雅加達	廿四	聯古	
TOKYO MARU	曼谷	廿四	聯古	
THAI PAILIN	曼谷	廿五	聯古	
NEW MAIL	印尼	廿五	聯古	
NEPTUNE ZIRCONE	新加坡曼谷	廿五	聯古	
ELECTRO ACE	馬尼拉	廿六	聯古	
HANGANG GLORY	印尼	廿六	聯古	
ANDHIKA WANABHAKT	印尼	廿六	聯古	
MARUI MARU	新加坡巴生	廿六	聯古	
NEW HYDE	印尼	廿七	聯古	
YUMIKO	新加坡巴生	廿七	聯古	
MAERSK PINTO	雅加達	廿七	聯古	
OCEAN RESOURCE	新加坡巴生	廿七	聯古	
BULAT	新加坡	廿七	聯古	
FORTUNE STAR	納閩汶萊	廿八	聯古	
ELYSIAN CARRIER	馬尼拉	廿八	聯古	
BOONKRONG 2	曼谷	廿八	聯古	
SANKO SCORPIO	新加坡巴生	廿八	聯古	
GISO MARU NO. 8	新加坡	廿八	聯古	
BRILLIANT	新加坡	廿八	聯古	
台 灣 · 日 本 · 金 山 綫				
KWANG TA 2	高雄	廿三	永海	
FORMOSA CONTAINER	基隆	廿四	裕發	
STRAIT CONTAINER	基隆	廿四	豐來	
JOHNEVERETT	日本釜山	廿四	豐來	
TA TUNG	高雄	廿四	東百	
GOKURYU	日本	廿四	豐利	
JUN SHAN	日本	廿四	豐利	
YOHKOH MARU	日本	廿五	豐利	
ROYAL STAR	日本釜山	廿五	豐利	
HP JINJU	釜山	廿五	豐利	
DONAM 2	釜山	廿六	豐利	
非 洲 綫				
RIVER GURARA.	西非	廿四	占三	
BARCELONA MARU	路易士港	廿四	三華	
N. LINGE	西非	廿四	怡和	
S.A. VERGELERK	西非	廿五	怡和	
SINOUTSKERK	西非	廿五	怡和	
THREE STAR	西非	廿八	怡和	
STERLING ACE	拉高斯亞巴	廿八	怡和	
KHIAN CAPTAIN	東非	廿八	怡和	
ALPAC ASIA	留尼汪	廿九	怡和	
OCEAN EXPRESS	南非	廿九	怡和	
SEGALAND	拉高斯亞巴	卅一	怡和	

[illegible][illegible]



可多載百份之四十。
 七的總計已達三千八百二十廿號。(證)
 目前所有發售七二
 麥口芝長生司又平九松背

學醫旅遊者在小姑，曾蒙旅遊家謝先生，澳門旅遊家謝先生，均經旅遊家謝先生，余領門小姐，其律賓士旅遊煙山遠先生及安戴尼

渣華酒會祝慶

(舊風) (舊儀) (香港) 首屆公司敬此舉行

丸美

由美國製造，曾由安A
 號運抵本埠，即日開
 行，開往美國三藩市，
 (星洲) 從基隆到來

洛馬、羅夫、杜阿拉及
 夏慕斯

尚有航訊

公司名稱 電話
 大連 三三三〇
 天津 三三三〇

輪船公司電話
 太平 二四六九
 大連 二四六九
 天津 二四六九
 水泰 二四六九
 航航 二四六九
 二二七九
 二二八〇
 二二八〇
 二二八〇

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，刊登簡便，收費低廉，歡迎刊登。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

出讓

官塘洋樓 兩層，地段寬闊，環境優美，適合居住或投資。

石屋急售 位於市中心，交通便利，價格公道。

木屋急售 位於郊區，環境清幽，適合度假。

分租

石屋分租 位於市中心，交通便利，適合單身人士。

木屋分租 位於郊區，環境清幽，適合家庭。

確相機

發售分期廣告客戶幸運抽獎

由十月一日起至十一月三十一日止

凡刊登廣告客戶，均可參加抽獎。



RICOH AF-2

35mm 單鏡反光相機

特點：AF-2 自動對焦，35mm 鏡頭，輕巧便攜。

分租

石屋分租 位於市中心，交通便利，適合單身人士。

木屋分租 位於郊區，環境清幽，適合家庭。

出讓

官塘洋樓 兩層，地段寬闊，環境優美，適合居住或投資。

石屋急售 位於市中心，交通便利，價格公道。

木屋急售 位於郊區，環境清幽，適合度假。

每日讀者 惠刊廣告

超過百萬 收效宏大

刊登廣告，效果顯著，歡迎刊登。

分租

石屋分租 位於市中心，交通便利，適合單身人士。

木屋分租 位於郊區，環境清幽，適合家庭。

出讓

官塘洋樓 兩層，地段寬闊，環境優美，適合居住或投資。

石屋急售 位於市中心，交通便利，價格公道。

木屋急售 位於郊區，環境清幽，適合度假。

分租

石屋分租 位於市中心，交通便利，適合單身人士。

木屋分租 位於郊區，環境清幽，適合家庭。

出讓

官塘洋樓 兩層，地段寬闊，環境優美，適合居住或投資。

石屋急售 位於市中心，交通便利，價格公道。

木屋急售 位於郊區，環境清幽，適合度假。

分租

石屋分租 位於市中心，交通便利，適合單身人士。

木屋分租 位於郊區，環境清幽，適合家庭。

出讓

官塘洋樓 兩層，地段寬闊，環境優美，適合居住或投資。

石屋急售 位於市中心，交通便利，價格公道。

木屋急售 位於郊區，環境清幽，適合度假。

分租

石屋分租 位於市中心，交通便利，適合單身人士。

木屋分租 位於郊區，環境清幽，適合家庭。

出讓

官塘洋樓 兩層，地段寬闊，環境優美，適合居住或投資。

石屋急售 位於市中心，交通便利，價格公道。

木屋急售 位於郊區，環境清幽，適合度假。

分租

石屋分租 位於市中心，交通便利，適合單身人士。

木屋分租 位於郊區，環境清幽，適合家庭。

出讓

官塘洋樓 兩層，地段寬闊，環境優美，適合居住或投資。

石屋急售 位於市中心，交通便利，價格公道。

木屋急售 位於郊區，環境清幽，適合度假。

分租

石屋分租 位於市中心，交通便利，適合單身人士。

木屋分租 位於郊區，環境清幽，適合家庭。

出讓

官塘洋樓 兩層，地段寬闊，環境優美，適合居住或投資。

石屋急售 位於市中心，交通便利，價格公道。

木屋急售 位於郊區，環境清幽，適合度假。

本報設代收廣告服務處

地址：新界元朗新街

電話：2618888

遺失聲明

怡和有限公司 遺失聲明

香港置地有限公司 遺失聲明

香港九龍貨倉有限公司 遺失聲明

長江實業(集團)有限公司 遺失聲明

招標公告

招標承辦電器裝置

歡迎投標，詳情請洽。

退股聲明

退股聲明

本人因故退出公司，特此聲明。

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登。每行每日收費一元，長期優待。地址：新加坡大馬路。電話：234567。

出讓

出讓房屋、土地、商業舖位等。詳情請洽：123456789。

招租

招租房屋、辦公室、工廠等。詳情請洽：987654321。

買賣

買賣股票、債券、黃金等。詳情請洽：567890123。

遺失

遺失證件、印章、支票等。聲明作廢。詳情請洽：345678901。

香港工業

香港工業發展局，提供各類工業資訊及服務。地址：香港中環。電話：23456789。

太古地產

太古地產公司，代理各類地產買賣及租賃。詳情請洽：123456789。

太古地產

太古地產公司，代理各類地產買賣及租賃。詳情請洽：123456789。

太古地產

太古地產公司，代理各類地產買賣及租賃。詳情請洽：123456789。

太古地產

太古地產公司，代理各類地產買賣及租賃。詳情請洽：123456789。

中區日發大廈

寫字樓招租，環境優美，交通便利。詳情請洽：230912。

中區萬宜大廈

寫字樓招租，設施齊全，租金合理。詳情請洽：239859。

灣仔寫字樓招租

灣仔寫字樓招租，交通便利，環境優美。詳情請洽：227765。

寫字樓招租

寫字樓招租，環境優美，交通便利。詳情請洽：264577。

大道中72號

寫字樓招租，環境優美，交通便利。詳情請洽：226852。

旺舖出租

旺舖出租，環境優美，交通便利。詳情請洽：239859。

安碧苑

安碧苑，提供各類地產服務。詳情請洽：452522。

補習

各類補習班，提高學業成績。詳情請洽：452522。

補習

各類補習班，提高學業成績。詳情請洽：452522。

補習

各類補習班，提高學業成績。詳情請洽：452522。

補習

各類補習班，提高學業成績。詳情請洽：452522。

香港文學院

香港文學院，提供各類文憑課程。詳情請洽：307185。

浸信會考補習班

浸信會考補習班，提高學業成績。詳情請洽：452522。

益智補習社

益智補習社，提供各類補習服務。詳情請洽：452522。

邦文公開試輔導中心

邦文公開試輔導中心，提供各類輔導服務。詳情請洽：452522。

港大中大考補習班

港大中大考補習班，提高學業成績。詳情請洽：452522。

四中大中考會

四中大中考會，提供各類考試資訊。詳情請洽：307185。

待聘

各類職位招聘，待遇優厚。詳情請洽：452522。

待聘

各類職位招聘，待遇優厚。詳情請洽：452522。

待聘

各類職位招聘，待遇優厚。詳情請洽：452522。

待聘

各類職位招聘，待遇優厚。詳情請洽：452522。

菲女傭

菲女傭，提供各類家政服務。詳情請洽：452522。

菲女傭

菲女傭，提供各類家政服務。詳情請洽：452522。

菲女傭

菲女傭，提供各類家政服務。詳情請洽：452522。

菲女傭

菲女傭，提供各類家政服務。詳情請洽：452522。

菲女傭

菲女傭，提供各類家政服務。詳情請洽：452522。

菲女傭

菲女傭，提供各類家政服務。詳情請洽：452522。

菲女傭

菲女傭，提供各類家政服務。詳情請洽：452522。

菲女傭

菲女傭，提供各類家政服務。詳情請洽：452522。

菲女傭

菲女傭，提供各類家政服務。詳情請洽：452522。

菲女傭

菲女傭，提供各類家政服務。詳情請洽：452522。

選擇旅遊

東南亞各地旅行團每月定期出發

華東北京十五天豪華團

直航飛機往返，暢遊杭州，上海，蘇州，無錫，南京及北京等名勝。全程住宿外賓級賓館。冷氣旅遊巴士保證獨立成團，專人隨團服務。

逢星期六出發 **\$4488**

香港中區環球商場三樓303室電話：⑤—216131—3

日本 韓國

日本韓國
八天高級豪華團 \$2790
韓日九天豪華團 \$3490
 逢星期二、四、六出發

遊迹：東京、太陽城、鎌倉、箱根、富士山、濱名湖
京都、大阪、貴州、奈良、名古屋、白絲瀑布

※東京——大阪內陸機※

①東京——大阪節省行車九小時
②回程可停留台北，收100元

旺角分社：彌敦道 636號銀行中心1015室 電話 3 846424 846555 34655
荃灣分社：青山道遠東銀行大廈地下 電話 0 432631 432708 431406

來搭菲律賓航空公司（非包機）往返馬尼拉，暢遊大都會、百島、碧瑤、蝶島樂園、碧濤林鄉村俱樂部、百廢灘急流瀑布，千島縮影等名勝，住宿五星級大酒店

菲律賓碧瑤七天豪華團

\$ 1690 逢星期五出發

北海道 七天 \$4190
一年一度雪節盛會、兩程內陸機
 暢遊：東京、北海道、函館、大沼國立公園、洞爺湖
 有珠、昭和活火山、登別地獄谷、札幌、白老饅
 奴、滑雪勝地真駒內奧林匹克冬運村。
 * 全程住宿一流大酒店 * 乘日航、西北航空公司747豪華客機
 1月22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31日 2月2日(加班)

旅行團 · **直航北京**
七天超級豪華團
住宿於北京最豪華之首都賓館雙人冷氣

住宿於北京最豪華之首都賓館雙人冷氣套房。
享用著名之北京烤鴨及頤和園風味餐

\$ 3,188

日期：10月3、(滿)9、15、21、27日
 11月2、8、14、20、26日
 12月2、8、14、20、26日

金寶旅行社 5-746917
5-738538

桂林、陽朔五天航空團 \$1,100
北京七天航空團 \$3,000
豪華超值享受
世界各地來回平價機票 東南亞各地超值郵輪
香港軒尼詩道199-203號東華大廈705室

太平洋旅遊公司
國內機票
東南亞旅行團及各地機票
香港德輔道中127號有餘大廈307室
☎430488 ☎434693 ☎437033

旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者

選擇旅遊

博覽旅遊
歡樂優待
博覽旅遊新址：中國皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上）
星期日及公眾假期照常辦公 5-217205-00 5-268305

全台灣

七天 \$1590 九天 \$1790
增加成本300元·兩程內陸機
新增：佛教聖地佛光山·野柳奇石公園 *持證參加者送銀行現金禮券一份

阿里山、墾丁、溪頭、花蓮、野柳 *全程高級豪華，減少行車時間16小時。
野生動物園、地獄谷溫泉、佛光山 *住圓山、希爾敦、來來香格里拉，阿里山賓館。
*乘日航、早機去、晚機返，足九天行程
*團獨獨立、分社經營 逢星期一、三、六出發
台北入高雄返七天（逢星期三）

星馬(檳城、怡保)泰
新加坡、聖陶沙島 吉隆坡、雲頂高原、曼谷、芭堤雅
星橫七 \$2299 星橫泰士 \$3390
馬城天 馬城國天
新加坡直飛檳城·節省行車時間9小時
乘直升機遊雲頂高原
*全程高級豪華·節目全港最多 *豪華團膳食·絕無自費。
*住宿阿波羅、總統等一流大酒店。 *乘星航747客機·早機去·晚機返
*獨立成團·專人領隊。逢星期一、三、六出發

博覽旅遊
歡樂優待
博覽旅遊新址：中國皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上）
星期日及公眾假期照常辦公 5-217205-00 5-268305

全泰國 曼谷、桂河橋 清邁、芭堤雅
曼谷 \$1490 起 清邁 \$1990
全港獨有①長勝灘②仙猴山③伊甸園
酒店靚、膳食好、免費任意品嘗泰國生菓
*三晚芭堤雅、六次夜總會·節目全港最多 新址酬賓送銀行現金禮券\$100元
*曼谷住MANHATTAN 芭堤雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL
*乘泰航·早機去·晚機返 逢星期一、二、四、六出發

星輝旅遊 彌敦道582-592號信和中心1303B (星期一至六上午九時至下午七時·假日照常) 3-320408 3-320409 3-320400

菲律賓 \$1488 乘搭國泰三星豪華客機·遍遊碧桃源 遍遊碧桃源·碧島火山湖·百勝灘·神祕谷·碧島夏運·總統廳·百島等 三次受加多·蘇魯·夏威·豪華夜總會·住宿五星翠園·喜來登·巴爾沙酒店 10月14, 17, 21, 24, 28, 31日 11月4, 7, 11, 14, 18, 21, 25, 28日 12月2, 5, 9, 12, 16, 19, 22, 23, 24, 25日 菲馬專線·星輝首途·分社直營·團獨獨立·逢週二、三、六出發	泰國 \$1490 曼谷·芭堤雅·桂河橋 足七天 遍遊佛國勝跡·四次夜總會 住曼谷新麗澤·清邁大酒店 *泰國清邁七天 \$1950 早上出發·晚上返港·天天出發	星馬 檳城 八天 \$2188 星馬 檳城 八天 酬賓 \$2888 ①遍遊星馬檳城怡保風光 ②檳城內航飛機旅遊舒適 ③十天兼遊泰國超值酬賓 ④獨立專人領隊實至如歸 團獨獨立·逢星期三、六出發 10月14, 17, 21, 24, 28, 31日 11月4, 7, 11, 14, 18, 21, 25, 28日 12月2, 5, 9, 12, 16, 19, 22, 23, 24, 25日	韓國 \$1788 華克山莊四·五天豪華團 遍遊漢城仁川板門店設帝皇式藝技歡迎晚宴 早機往晚機返·回程停留漢城台北不另收費 逢星期一·五出發
--	--	---	---

台灣 七天最舒適豪華團 \$1550 直航高雄·台北返港 逢星期二出發
遍遊：高雄、澄清湖、春秋閣、佛光山、台南、彰化、溪頭、日月潭、台中、梨山、天祥、太魯閣、台北、野柳、陽明山、地獄谷、故宮、忠烈祠、六福村等名勝。
本團優點：1.乘坐三程飛機·早機直航高雄·花蓮至台北·晚機由台北返港。
2.全港舒適豪華·免坐12小時長途車之苦·七天行程等於九天。
3.住宿國聯·來來香格里拉·嘉年華·華園等一流大酒店·團獨獨立·專人領隊
聖誕加開：12月22, 23, 24, 25 新年加開：1月21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28。

佳運旅行社
3-953227-0 5-215494-6
實力雄厚·穩健可靠
九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室
中環德輔道中環球商場349室
星期日及公眾假期照常辦公

泰國 曼谷 芭堤雅 六天超值豪華團 \$1398
團獨獨立·專人領隊·分社直營
第一天：香港-曼谷-夜拜四面佛-泰式夜總會
第二天：曼谷-水上市場-皇廟-玉佛寺-玫瑰花園
第三天：曼谷-金佛寺-雲石寺-芭堤雅
第四天：芭堤雅-珊瑚礁(乘坐玻璃船觀看海底奇景)
第五天：芭堤雅-古城(泰國攝影)-一睡魚潭-曼谷-嘉年華夜總會
第六天：曼谷-香港(機票有效期一年·回程可自由停留不另收費)
曼谷住宿 DUSIT THANI REX
芭堤雅住宿 ROYAL CLIFF SEAVIEW
聖誕加開：12月19, 23, 24, 25, 26
新年加開：1月21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28。

全台灣 \$1350 七天 \$1590 飛機往花蓮·豪華夜總會 九天遊 \$1790 遍遊：阿里山、墾丁公園、野柳 住宿：比華利套房、國聯、統帥 專人領隊·團獨獨立 天天出發 全部行程均乘搭新加坡航空公司豪華噴射客機	日本台灣聯遊 遍遊箱根·大涌谷·讀賣園· 觀看世界獨有水中芭蕾舞表演· 六福村·花蓮文化村·故宮· 日本珍珠島八天 \$2890 日台聯遊八天 \$2690 日本豪華五天 \$2090 商業渡假五天 \$1790 住宿：太陽城太子大酒店 逢星期四、五、日出發	捷威旅行社 九龍彌敦道301至309號嘉實大廈804室 香港皇后大道中41至47號聯成大廈403室 九龍彌敦道1-4號金蘭閣地下(近佐蘭道碼頭) 電話：3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 3-321361-6(六線)	菲馬星加坡聯遊 遍遊三邦·多晚夜總會 豪華九天遊 \$3190 馬星七天遊 \$2490 早機往 晚機返 逢星期六、一出發	美國東西岸(夏威夷) 夏威夷 7天 \$3790 美洲西岸 8天 \$6250 美洲東西岸 10天 \$9990 住宿希爾敦·假日等大酒店 每星期均有團出發	泰馬星·雲頂·檳城 全泰國清邁·芭堤雅 首程泰國·曼谷直航檳城·可停留新加坡 清邁 泰馬星十三天 \$3590 檳城 十一天 \$3390 逢星期六早機出發 泰國國際航空公司特別贊助 馬星(檳城)七天 \$2390 逢星期三·六出發 全港飛機·一流酒店·多晚夜總會 乘搭新航豪華噴射客機	清邁芭堤雅八天 \$1690 直航清邁八天 \$1990 清邁獨家住宿凱悅 曼谷文華·芭堤雅海景 多次夜總會·自置豪華旅遊巴士 天天出發 新加坡航空公司鼎力贊助
--	---	---	--	--	---	---

星晨旅遊有限公司 香港皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室 九龍彌敦道343號永安置業大廈1504-1505室(大華戲院對面) 星期日及公眾假期香港總社照常辦公 5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部：5-210341-3

日韓八天超級豪華團 暢遊大阪·奈良·京都·名古屋·富士山·山中湖·白絲瀑布· 箱根·東京二重橋·皇居·鐵塔·豐島園樂園(日本迪士尼樂園) ·漢城·民俗村·景福宮·華克山莊(賭場)·安排欣賞華克 山莊夜總會之精彩表演·住宿全部一流大酒店·東京皇宮及漢 城凱悅大酒店·專人領隊·獨立成團·保證實至如歸。 逢星期六出發 八天超值 \$3490 韓國四天逢星期六 特價 \$1890	直航高雄 台灣環島 遍遊：阿里山、希爾頓、阿里山賓館、全港獨有、歡迎比較 1. 專家策劃·創新行程·內容充實·內航飛機花邊。 2. 多晚夜總會表演·膳食多元化·保證與別不同。 3. 直接經營·穩健可靠·專人領隊·團獨獨立。 4. 全部導遊均經嚴格精選·保證實至如歸。 5. 早機去·晚機返·觀光時間最充足。 逢星期二、四、六、日出發 直航高雄 台北返港 九天大特價 \$1950 七天 \$1690	菲律賓碧瑤百島流貴賓團 ●全港首創獨有達湖火山奇峯遊● 暢遊馬尼拉市區名勝·百島流·碧瑤·文化村·賭場·百勝灘急 流瀑布·多晚夜總會·住宿馬尼拉五星凱悅及喜來登大酒店·本團 並採用Philippine Airlines A300豪華噴射客機·團獨獨立· 非包機可比·專人領隊·依時出發·穩健妥當·實至如歸。 逢星期四、六、日、一出發 七天特價 \$1790 六天特價 \$1690
---	--	---

星晨旅遊有限公司 香港皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室 九龍彌敦道343號永安置業大廈1504-1505室(大華戲院對面) 星期日及公眾假期香港總社照常辦公 5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部：5-210341-3

日本本州八天最舒適豪華團 暢遊東京·大阪·箱根·富士山·京都·奈良·名古屋·日光· 西陣織·美加多夜總會·全日本最著名之富士山噴泉(日本迪士 尼樂園)·白絲瀑布·濱名湖·山中湖·新幹綫(子彈火車)· 住宿一流豪華大酒店。 天天出發 \$2990 !特有優點：香港直航大阪·晚機由東京返港·旅遊時間最充足。 ①可減少東京往大阪行車時間9小時之疲勞。 ②不用坐內陸機·往返機場·多餘浪費時間4小時。 ③增加全港獨有寶貴水中芭蕾舞表演節目。	鹿兒島九州八天豪華遊 暢遊九州福岡·關門大橋·長崎·雲仙·熊本·阿蘇火山·自然 動物園·別府地獄噴泉·宮崎·青島·日南海岸·錦江灣·長崎 島·櫻島活火山·鹿兒島指宿·森林夜總會·全港住宿一流大酒 店·獨立成團·專人領隊·本行程內容最充實·全港獨有、歡迎 比較。 逢星期三出發 八天特價 \$3290	九州本州九天豪華團 行程包括(九州)鹿兒島·櫻島活火山·長崎·指宿·青島·宮 崎自然動物園·別府地獄噴泉·阿蘇火山·熊本·天草五橋·豐 仙·長崎·福岡·(本州)東京·豐島園樂園·(日本迪士尼樂園 之稱)購物中心銀座·全港一流大酒店·鹿兒島·指宿觀光酒店 及東京太陽城太子酒店·真正獨立成團·專人領隊。 逢星期六出發 九天超值特價 \$3690
---	--	--

永安旅行團 總社：德輔道中50號裕隆大廈4013室 電話：5256243 假日照常辦公
北角分社：英皇192號英皇中心地庫商場 電話：505352 503615
尖沙咀分社：尖沙咀彌敦道光行1126室 電話：3694441 假日照常辦公

曼谷 本社の超級豪華團是住宿佛他尼五星級大酒店·同類旅行團亦稱超 級豪華團者只住二三流酒店而已·無與倫比·因此·在選擇去曼谷時應 注意該團之酒店是否五星級·同時·本社之曼谷團是直接由曼谷分社安 排·集中一流的導遊為君服務·自購豪華遊覽車·保證有賓至如歸之感 ·早機出發·下午機返港。 A組：曼谷六天豪華團 \$1490 逢星期二出發(住亞洲大酒店) B組：曼谷六天豪華團 \$1590 逢星期五出發(住文華大酒店) C組：曼谷六天超級豪華團 \$1890 逢星期六出發(住佛他尼大酒店) D組：曼谷六天超級豪華團 \$1990 逢星期五出發 (註：布吉島及華牙灣風景勝地)	馬星 南海天堂·椰樹飄香·熱帶風情·如詩如畫·往馬星遊覽·四季皆宜· 行程遍遊檳城太平·怡保·吉隆坡·雲頂高原·新加坡·聖陶沙島等· 住宿一流酒店·新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加 坡設有分社者只有永安旅行社一家) A組：馬星橫城七天豪華團 \$2690 逢星期六出發 B組：馬星開丹七天豪華團 \$2590 C組：新加坡聖陶沙島五天豪華團 \$2290 逢星期六出發	星馬泰 由1972年開始·本社之星馬泰旅行團已譽滿全港·參加人數超過五 萬人·走遍星馬泰三邦十餘名城·包括曼谷·芭堤雅·布吉島·華牙灣 ·合艾·檳城·太平·怡保·吉隆坡·雲頂高原·新加坡·聖陶沙島等 名勝·新加坡及曼谷永安分社直營·保證參加者個個滿意而歸。 A組：星馬泰十二天豪華團 \$3380 % % % % B組：星馬泰十二天豪華團 \$3380 % % % % C組：星馬泰十天豪華團 \$3090 逢星期五出發 D組：星馬泰十天超級豪華團 \$3880 % % % %
---	--	--

全程乘搭新加坡航空公司747豪華客機暢遊新加坡馬來西亞各地名勝風光。由航空公司贊助，經驗豐富實力雄厚之集團主辦，更加信心十足。

東亞旅行社 3-886133-4 5-410078	油蔴地一旅遊部 3-305257 5-214428	友威旅遊公司 3-849685 3-849212
司諾旅遊有限公司 3-7216171 3-677450	耀威旅遊貿易公司 3-880203 3-845623	輝皇旅業 3-323526-7
利安旅遊公司 3-322538 3-322539	元亨旅行社有限公司 3-320901 3-303703	一明旅行社有限公司 3-671059 3-663983
綠邨旅行社有限公司 5-255727 5-260394	國聯旅遊有限公司 5-234047-8 5-254683	南國風光遊覽團 熱線查詢電話: 5-226121-2

請向港九各大旅行社查詢及報名：

3-956566 朝九晚九
3-958716 假日照常
3-947399

九龍旺角彌敦道748A 始創行702室 (電梯按7字)

山、廣州

四天天遊	逢星期四出發	\$ 490
四山、石景山、順德 (水翼船往返)		
兩天遊	逢星期六出發	\$ 340
惠州、西湖、博羅、羅浮山		
兩天遊	逢星期六出發	\$ 185
西麗水庫天半遊		
逢星期六出發	\$ 95	\$ 145
		\$ 225

*** 分社直營 * 超值享受 ***

第一天 香港—曼谷—夜拜四面佛
第二天 曼谷—佛廟—玫瑰花園—嘉樂斯豪華夜總會
第三天 曼谷—水上市場—皇宮—鱷魚湖—芭堤雅
第四天 芭堤雅—珊瑚島 (乘搭玻璃船觀看海底奇景)
第五天 珊瑚島—撈撈—蛇園—曼谷
第六天 曼谷—香港 (回程可自由停留不另收費)

住宿曼谷 MANHATTAN, VIENGTAI

韶關 丹霞山 南華寺 錦江
 4天\$580 星湖來回 11月2, 16, 30日
廣州航空探親團
 \$370—\$580 機票+酒店+直通車票
 代定機票船票·賓館房間等
 歡迎包團 特價優待

美國西岸 8天	\$ 5989	} 逢週四
美國西岸 11天	\$ 7599	
美加 13天	\$ 9349	

美加東西岸10天 \$ 9989

歐洲 14天 \$ 8250
24/8 14/9 19/10 16/11

歐洲 16天 \$ 8890
3/9 17/9 22/10 19/11

江南豪華團

【上海、杭州、蘇州、無錫、南京】
逢星期六出發 九天 \$299
● 香港直航上海、回程可自由停留
● 住宿冷氣房間
● 品嚐江南名菜及蘇州點心
日期：10月10, 17, 24, 31日
江南、北京十五天豪華團
香港直航上海、一流住宿
日期：10月10, 24日 \$469

漢城、華克山莊、仁川
板門店、自然農園、民族村

四·五天豪華團 \$1798

本團特點

- ★免費享用韓國傳統皇帝享受之「佻生」藝宴。
- ★全程住宿喜來登、漢城東急、半島、奧林匹斯等一流大酒店
- ★行程足、早機去、晚機返、回程可停留台北不另收費。
- ★持護照、身份証明書免簽證(持綠印者可參加)。

逢星期一、二、三、五、六出發

票務部：5-210341-3

曼谷芭堤雅清邁貴賓團

暢遊著名佛寺, 玫瑰花園, 桂河橋, 大佛統, 水上市場, 大皇宮, 芭堤雅, 珊瑚島, 古城文化節, 鱷魚湖, 泰國皇宮, 古都大城, 清邁, 雙龍廟, 素貼山, 美人窩等。多晚夜總會, 住宿芭堤雅皇宮, 納萊, 清邁住素里旺大酒店。真正日日出發, 獨立成團。

\$1490 新航早機 日日出發

泰, 星八天逢星期一, 4出發 \$2390 清邁八天團\$2090